

32000L0029

10.7.2000

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 169/1

ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL 2000/29/KE

tat-8 ta' Mejju 2000

dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Komunità ta' organiżmi ta' hsara għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Waq t li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, b'mod partikulari Artikolu 37 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾;

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kunsill Ekonomiku u Soċjali ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kunsill 77/93/KEE tal-21 ta' Diċembru 1976, dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-komunità ta' organiżmi ħżiena għall-prodotti tal-pjanti u kontra l-firxa tagħhom ġewwa l-Komunità ⁽³⁾. Għall-ghan ta' kjaressa u r-razzjonalità, din kienet emendata fuq numru ta' okkażjonijiet, ta' spiss sostanzjali ⁽⁴⁾. Għandha għalhekk tkun ikkonsolidata.
- (2) Il-produzzjoni tal-pjanti hi ferm importanti għall-Komunità
- (3) Il-ġabriet tal-produzzjoni tal-pjanti huma konsistentement imnaqqsa permezz ta' l-effetti ta' organiżmi ħżiena.
- (4) Il-protezzjoni tal-pjanti kontra organiżmi bħal dawn huma assolutament neċessarji mhux biss biex jevitaw ġabriet imnaqqsa imma wkoll biex iżidu l-produttività agrikola.
- (5) L-azzjoni immirata lejn l-eradikazzjoni sistematika ta' organiżmi ħżiena ġewwa l-Komunità, stabbiliti mir-regim tas-saħħa tal-pjanta applikabbli fil-Komunità bħala zona mingħajr fruntieri interni, ikollha biss l-effett illimitati jekk miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni tagħhom ġewwa l-Komunità ma jkunux applikati fl-istess waqt.

- (6) Il-htieġa għall-miżuri bħal dawn ilha hafna irrikonoxxut u dawn iffurmaw is-suġġett ta' hafna regoli nazzjonali u konvenzjonijiet internazzjonali, inkluża l-Konvenzjoni Internazzjonali tal-Protezzjoni tal-Pjanti (KIPP) tas-6 ta' Diċembru 1951 konklūza fl-Organizzazzjoni ta' l-Ikel u l-Agrikultura (OIA - FAO) tal-Gnus Magħquda li hi ta' interess dinji.

- (7) Wahda mill-miżuri l-aktar importanti tikkonsisti fil-preparazzjoni ta' listi ta' l-organiżmi partikolarment perikolużi u ta' hsara li l-introduzzjoni tagħhom ġewwa l-Komunità għandha tkun ipprojbata u ukoll l-organiżmi ta' hsara li l-introduzzjoni tagħhom ġewwa l-Istati Membri kienet twettqet minn ċerti pjanti jew prodotti tal-pjanti għandhom ikunu pprojbati.

- (8) Il-preżenza ta' uħud minn dawn l-organiżmi ta' hsara, meta pjanti jew prodotti tal-pjanti huma introdotti minn pajjiżi li fihom dawn l-organiżmi jseħħu, ma' jistgħux ikunu vverifikati effettivament. Huwa għalhekk meħtieġ li ssir disposizzjoni minima għar-restrizzjoni fuq l-introduzzjoni ta' ċerti pjanti u prodotti tal-pjanti, jew biex tipprovdi għal verifikar speċjali li għandu jsir fil-pajjiżi produttori.

- (9) Il-verifikar tas-saħħa ta' pjanta bħal dawn għandha tkun illimitata għall-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw f'pajjiżi mhux membri u għall-każijiet meta jkun hemm evidenza qawwija li wahda mid-disposizzjonijiet tas-saħħa tal-pjanti ma' tkunx giet osservata.

- (10) Huwa meħtieġ li ssir disposizzjoni permezz ta' ċerti kondizzjonijiet li jippermettu derogazzjonijiet minn ċerti numru ta' disposizzjonijiet. L-esperjenza wriet li l-istess grad ta' urġenza jista' jkun marbut ma' ċertu numru ta' derogazzjonijiet hekk kif inhuma marbuta mad-disposizzjonijiet ta' salvagward. Għalhekk il-proċedura ta' urġenza speċifikata f'din id-Direttiva għandha wkoll issir applikabbli għal dawn id-derogazzjonijiet.

⁽¹⁾ Opinjoni mogħtija fil-15 ta' Frar 2000 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ GU C 129, tas-27.4.1998, pġ. 36.

⁽³⁾ GU L 26, tal-31.1.1977, pġ. 20. Id-Direttiva kif l-aħħar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/53/KE (GU L 142, tal-5.6.1999, pġ. 29).

⁽⁴⁾ Ara l-Anness VIII il-Parti A.

- (11) Miżuri ta' salvagward temporanji mhux stabbiliti f'din id-Direttiva għandhom normalment ikunu adottati mill-Istat Membru fejn il-problema toriġina fil-każ ta' perikolu imminenti ta' l-introduzzjoni jew tal-firxa ta' organiżmi ta' hsara. Il-Kummissjoni għandha tkun informata bil-każijiet kollha li jirrikjedu l-adozzjoni ta' miżuri ta' salvagward.
- (12) Meqjusa l-importanza tal-kummerċ fil-pjanti u l-prodotti tal-pjanti bejn id-dipartimenti ta' territorji mbiegħda Franciżi u l-bqija tal-Komunità, huwa mixtieq li jiġu applikati d-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva għalihom. In vista tan-natura speċjali tal-produzzjoni ta' l-agrikultura tad-dipartimenti ta' territorji mbiegħda Franciżi, huwa xieraq li jkun ipprovdut għall-miżuri protettivi addizzjonali għustifikati fuq il-bażi tal-protezzjoni tas-saħħa u l-hajja tal-pjanti ta' go fihom. Id-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva għandhom ukoll ikunu mtawla lejn il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ta' organiżmi ta' hsara ġewwa d-dipartimenti ta' territorji mbiegħda Franciżi minn partijiet ohra ta' Franza.
- (13) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1911/91 tas-26 ta' Ġunju 1991 dwar l-applikazzjonijiet tad-disposizzjonijiet tal-liġi Komunitarja għall-Gżejjer tal-Kanarja ⁽¹⁾ tintegra l-Gżejjer tal-Kanarja fit-territorju doganali tal-Komunità u fl-istrategġija komuni. Permezz ta' l-Artikoli 2 u 10 ta' dak ir-Regolament, l-applikazzjoni tal-politika komuni agrikola hija sugġett għad-dhul fis-seħh ta' l-arrangamenti speċifiċi għall-forniment. Applikazzjoni bħal din tista' wkoll tkun akkumpanjata minn miżuri speċifiċi li jikkoncernaw il-produzzjoni agrikola.
- (14) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 91/314/KEE tas-26 ta' Ġunju 1991 li tistabbilixxi programm ta' għazliet speċifiċi għan-natura remota u insulari tal-linji ta' gwinda għall-Gżejjer tal-Kanarja (Poseican) ⁽²⁾ l-għazliet li għandhom ikunu implimentati biex jittiehed akkont tal-problemi u l-limiti speċifiċi ffaċjati minn dawn il-gżejjer.
- (15) Biex takkomoda għalhekk is-sitwazzjoni speċifika tas-saħħa tal-pjanti fil-Gżejjer tal-Kanarja, huwa xieraq li tkun estiża l-applikazzjoni ta' certi miżuri ta' din id-Direttiva għall-perjodu li jeskadi s'ert xhur d-dana li permezz tagħha l-Istati Membri għandhom ikunu implimentaw id-disposizzjonijiet segwenti li jitrattaw ma' l-Annessi għal din id-Direttiva għall-protezzjoni tad-dipartimenti ta' l-artijiet imbiegħda Franciżi u tal-Gżejjer tal-Kanarja.
- (16) Huwa xieraq li jiġi adottat, għall-għanjiet ta' din id-Direttiva, il-mudell taċ-ċertifikati approvati permezz tal-KIPP, hekk kif emendati fil-21 ta' Novembru 1979, f'għamla normalizzata li kienet imhejjja b'koperazzjoni mill-qrib ma' l-organizzazzjonijiet internazzjonali. Huwa wkoll xieraq li jkun stabbiliti ċerti regoli li jikkon-
- ċernaw il-kondizzjonijiet li bi qbil magħhom ċertifikati bħal dawn jistgħu jinħarġu, ċerti regoli għall-użu ta' mudelli preċedenti waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni, u l-htigijiet taċ-ċertifikazzjoni fil-każ ta' l-introduzzjoni tal-pjanti u prodotti tal-pjanti minn pajjiżi terzi.
- (17) Fil-każ ta' l-importazzjonijiet ta' pjanti jew prodotti tal-pjanti minn pajjiżi terzi l-awtoritajiet responsabbli f'pajjiżi bħal dawn għall-hruġ taċ-ċertifikati għandhom ikunu, bi prinċipju, daww awtorizzati permezz tal-KIPP. Jista' jkun mixtieq li jkun stabbiliti listi ta' dawn l-awtoritajiet għall-pajjiżi terzi mhux kontrattanti.
- (18) Il-proċedura applikabbli għall-ċerti tipi ta' l-emendi li għandhom jsiru għall-Annessi għal din id-Direttiva għandha tkun simplifikata.
- (19) L-iskop ta' din id-Direttiva għandha tkun ikklarifikata fir-rigward ta' l-"injam". Partikolarment, huwa utili li jkun segwiti d-deskrizzjonijiet dettaljati ta' l-"injam" kif stabbiliti fir-Regolamenti tal-Komunità.
- (20) Ċerti żrieragħ m'humix inkluzi fost il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-ohrajn, elenkati fl-Annessi ta' din id-Direttiva, li għandhom ikunu sugġetti għall-ispezzjoni tas-saħħa tal-panti, fil-pajjiż ta' l-origini jew il-pajjiż konsenjatur qabel ma' jkun hemm permess għad-dhul tagħhom fil-Komunità jew fil-kummerċ intra-Komunitarju.
- (21) Huwa xieraq li jkun pprovdut li f'ċerti każi l-ispezzjoni uffiċjali tal-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-ohra li jkun għejjin minn pajjiżi terzi għandhom jitwettqu mill-Kummissjoni fil-pajjiż terz ta' l-origini.
- (22) L-ispezzjonijiet tal-Komunità għandhom isiru minn esperti impjegati mill-Kummissjoni, u wkoll minn esperti impjegati mill-Istati Membri, li s-servizzi tagħom huma disponibbli mill-Kummissjoni. L-irwol ta' dawn l-esperti għandhom ikunu definiti b'konnessjoni ma' l-attivitajiet mehteġa mir-regim tas-saħħa tal-pjanti tal-Komunità.
- (23) L-iskop tar-regim m'għandux jibqa' aktar ristrett għall-kummerċ bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi, imma għandu jkun ukoll estiż għall-kummerċ ġewwa l-Istati Membri singoli.
- (24) Bħala prinċipju, il-partijiet kollha tal-Komunità għandhom jibbenefikaw mill-istess grad ta' protezzjoni kontra organiżmi ta' hsara. B'danakollu, differenzi fil-kondizzjonijiet ekoloġiċi u fid-distribuzzjoni ta' ċerti organiżmi ta' hsara għandhom jittiehdu b'kunsiderazzjoni. B'konsegwenza, "zoni protetti" esposti għal riskji partikulari tas-saħħa tal-pjanti għandhom ikunu definiti u għandhom ikunu mogħtija protezzjoni speċjali permezz ta' kondizzjonijiet kumpatibbli mas-suq intern.

⁽¹⁾ ĠU L 171, tad-29.6.1991, pġ. 1. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2674/1999 (ĠU L 326, tat-18.12.1999, pġ. 3).

⁽²⁾ ĠU L 171, tad-29.6.1991, pġ. 5.

- (25) L-applikazzjoni tar-reġim tas-saħha tal-pjanti tal-Komunità lejn il-Komunità bħala zona mingħajr fruntieri interni, u l-introduzzjoni ta' zoni protetti jagħmluha meħtieġa li ssir distinzjoni bejn htiġiet applikabbli għall-prodotti Komunitarji min-naħa l-wahda u dawk applikabbli għall-importazzjoni minn pajjiżi terzi min-naħa l-oħra, u biex ikunu identifikati l-organizmi ta' hsara rilevanti għaz-zoni protetti.
- (26) Il-post l-aktar xieraq għat-twettiq ta' l-ivverifikar tas-saħha tal-pjanti huwa l-post tal-produzzjoni. Fir-rigward tal-prodotti Komunitarji, dan l-ivverifikar għandu għalhekk isir mandatorju fil-post tal-produzzjoni u għandu jkun estiz għall-pjanti u l-prodotti tal-pjanti kollha rilevanti mkabbra, prodotti, użati jew mod ieħor preżenti hemmhekk, u għall-medja tat-tkabbir użata hemmhekk. Għall-operazzjoni effiċjenti tas-sistema tal-verifiki bħal dawn, il-produtturi kollha għandhom ikunu uffiċjalment irreġistrati.
- (27) Biex tkun assicurata l-applikazzjoni aktar effettiva tar-reġim tas-saħha tal-pjanti tal-Komunità fis-suq intern, għandu jkun possibbli li tintuża, għall-ghan ta' l-ivverifikar tas-saħha tal-pjanti, personal uffiċjali disponibbli apparti minn dak tas-servizzi tal-protezzjoni tal-pjanti ta' l-Istati Membri, li t-tahriġ tagħhom għandu jkun ikkordinat u sostnut finanzjarjament mill-Komunità.
- (28) Jekk ir-rizultati tal-verifiki jkunu sodisfaċenti, minflok taċ-ċertifikat fitosanitarju użat fil-kummerċ internazzjonali, il-prodotti Komunitarji għandhom ikollhom sinjal miftiehem (passaport tal-pjanti), addattat għat-tip ta' prodott, sabiex jassigura l-moviment hieles tagħhom matul il-Komunità jew dawk l-inħawi tagħha li għalihom huma validi.
- (29) Il-mizuri uffiċjali li għandhom jittiehdu meta r-rizultati tal-verifiki ma jkunux sodisfaċenti għandhom ikunu speċifikati.
- (30) Biex tassigura konformità mar-reġim tas-saħha tal-pjanti tal-Komunitarja fil-kuntest tas-suq intern, sistema ta' verifikar uffiċjali matul il-kummerċ għandha tkun stabbilita. Din is-sistema għandha tkun fiduċjuża u uniformi mill-aktar possibbli matul il-Komunità kollha imma għandha teskludi kontrolli speċifiċi fil-fruntieri bejn l-Istati Membri.
- (31) Fil-qafas tas-suq intern, prodotti li joriġinaw minn pajjiżi terzi għandhom bi prinċipju jkunu suġġetti għall-verifiki tas-saħha tal-pjanti ma' l-ewwel introduzzjoni ġewwa l-Komunità. Jekk ir-rizultati tal-verifiki jkunu sodisfaċenti, il-prodotti tal-pajjiżi terzi għandhom jinħarġilhom passaport tal-pjanti li jassigura moviment hieles bl-istess mod bħal dak tal-prodotti Komunitarji.
- (32) Sabiex titfaċċa s-sitwazzjoni mahluqha bit-twettiq tas-suq intern mal-garanziji meħtieġa, huwa essenzjali li tkun inforzata l-infrastruttura ta' l-ispezzjoni tas-saħha tal-pjanti fil-livell nazzjonali u Komunitarju fil-fruntieri esterni tal-Komunità, b'attenzjoni partikulari għal dawk l-Istati Membri li, b'raġuni tas-sitwazzjoni ġeografika tagħhom, huma l-punti ta' dħul għall-Komunità. Il-Kummissjoni għandha tipproponi l-inkluzjoni fil-Budget Ġenerali ta' l-Unjoni Ewropeja ta' l-appropjazzjonijiet meħtieġa għal dak l-ghan.
- (33) Bl-ghan li tittejjeb l-effiċjenza tar-reġim tas-saħha tal-pjanti tal-Komunità fil-kuntest tas-suq intern, l-Istati Membri għandhom jarmonizzaw il-prattiki tal-personal responsabbli għas-saħha tal-pjanti. Il-Kummissjoni għandha tissottometti, qabel l-1 ta' Jannar 1993, kodiċi Komunitarji tal-prattika tas-saħha tal-pjanti.
- (34) M'għandux ikun aktar possibbli għall-Istati Membri li jadottaw kwalunkwe disposizzjoni speċjali tas-saħha tal-pjanti ma' l-introduzzjoni ġewwa t-territorju tagħhom tal-pjanti jew prodotti tal-pjanti li joriġinaw fi Stati Membri oħra. Id-disposizzjonijiet kollha fuq l-htiġiet tas-saħha tal-pjanti għall-pjanti u prodotti tal-pjanti għandhom ikunu stabbiliti f'livell Komunitarju.
- (35) Huwa meħtieġ li tkun stabbilita sistema ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji Komunitarji biex jaqsmu bejniethom fil-livell Komunitarju l-piż tar-riskji possibbli li jistgħu jiqbgħu fil-kummerċ permezz tar-reġim tas-saħha tal-pjanta.
- (36) Sabiex ikunu pprevenuti l-infezzjonijiet minn organizmi ta' hsara introdotti minn pajjiżi terzi, għandu jkun hemm kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja mmirata għar-rinforzar ta' l-infrastruttura ta' l-ispezzjoni tas-saħha tal-pjanti fil-fruntieri esterni tal-Komunità.
- (37) Ir-reġim għandu ukoll jipprovdi kontribuzzjonijiet adegwati għal ċerti spejjeż tal-mizuri speċifiċi, li l-Istati Membri jkunu adottaw biex jikkontrollaw u, fejn hu applikabbli, jeradikaw l-infezzjonijiet minn organizmi ta' hsara introdotti minn pajjiżi terzi jew minn zoni oħra fil-Komunità, u, fejn hu possibbli, biex isewwi l-hsara ikkawżata.
- (38) Id-dettalji tal-mekkaniżmi għall-konċediment tal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għandhom ikunu ddeterminati permezz ta' proċedura rapida.
- (39) Għandu jkun assigurat li l-Kummissjoni tkun informata fis-shieh tal-kawżi possibbli għall-introduzzjoni ta' l-organizmi ta' hsara kkonċernati.
- (40) Partikolarment, il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-applikazzjoni tar-reġim Komunitarju tas-saħha tal-pjanti.

- (41) Għandu jkun stabbilit li l-introduzzjoni ta' l-organizmi ta' hsara kienu kkawżati minn eżaminazzjonijiet jew ispezzjonijiet inadegwati. Il-ligi Komunitarja għandha tapplika fir-rigward tal-konsegwenzi, b'konsiderazzjoni ta' ċerti miżuri speċifiċi.
- (42) Huwa xieraq għall-Istati Membri u l-Kummissjoni li jikkoperaw mill-qrib fil-Kumitat Permanenti dwar is-Saħha tal-Pjanti stabbilit bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 76/894/KEE (').
- (43) Din id-Direttiva m'għandhiex taffettwa l-obbligi ta' l-Istati Membri li jikkonċernaw il-limiti ta' żmien għat-trasportazzjoni u l-applikazzjoni stabbilita fl-Anness VIII, il-Parti B.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

1. Din id-Direttiva tikkonċerna l-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Istati Membri minn Stati Membri oħra jew minn pajjiżi terzi ta' organizmi li huma ta' hsara għall-pjanti jew għall-prodotti tal-pjanti.

Hi tikkonċerna wkoll:

- (a) effett mill-1 ta' Ġunju 1993, miżuri protettivi kontra l-firxa ta' organizmi ta' hsara ġewwa l-Komunità permezz ta' mezzi rrelati mal-movimenti tal-pjanti, prodotti tal-pjanti u l-oġġetti rrelati l-oħra ġewwa Stat Membru;
- (b) miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ta' organizmi ta' hsara ġewwa d-dipartimenti ta' artijiet imbiegħda Franċiżi minn partijiet oħra ta' Franza u, viċi-versa, ġewwa partijiet oħra ta' Franza mid-dipartimenti ta' artijiet imbiegħda Franċiżi;
- (ċ) miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ta' organizmi ta' hsara ġewwa l-Gżejjer tal-Kanarja minn partijiet oħra ta' Spanja u, viċi-versa, ġewwa partijiet oħra ta' Spanja mill-Gżejjer tal-Kanarja.

2. Mingħajr preġudizzju għall-kondizzjonijiet li għandhom jiġu stabbiliti għall-protezzjoni tas-sitwazzjoni tas-saħha tal-pjanti f'ċerti reġjuni fil-Komunità, billi jittiehed akkont tad-differenzi fil-kondizzjonijiet agrikoli u ekoloġiċi, miżuri protettivi li huma ġġustifikati fuq il-bażi tal-protezzjoni tas-saħha u l-hajja tal-pjanti fid-dipartimenti Franċiżi ta' l-artijiet imbiegħda u fil-Gżejjer tal-Kanarja li huma b'żieda ma' dawk stabbiliti f'din id-Direttiva jistgħu jkunu ddeterminati bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18.

3. Din id-Direttiva m'għandhiex tapplika għall-Ceuta jew Melilla.

4. Kull Stat Membru għandu jistabbilixxi jew jinnomina awtorità singola wahda u ċentrali responsabbli, taht il-kontroll tal-gvern nazzjonali, partikolarment għall-kordinazzjoni u kuntatti fil-materji rrelati mas-saħha tal-pjanti fil-kuntest ta' din id-Direttiva. Is-servizz uffiċjali ta' protezzjoni tal-pjanti stabbilit permezz tal-Konvenzjoni Internazzjonali tal-Protezzjoni tal-Pjanti (KIPP) għandha preferibbilment tkun innominta għal dan l-iskop. Din l-awtorità u kull bidla sussegwenti għandha tkun innotifikata lejn l-Istati Membri l-oħra u lejn il-Kummissjoni.

5. Fir-rigward tal-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ta' organizmi li jagħmlu l-hsara mid-dipartimenti Franċiżi ta' pajjiżi imbiegħda lejn partijiet oħra ta' Franza u fl-Istati Membri l-oħra u kontra t-tixrid tagħhom fid-dipartimenti Franċiżi ta' pajjiżi imbiegħda, id-dati li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu, l-Artikolu 3(4), l-Artikolu 4(2) u (4), l-Artikolu 5(2) u (4), l-Artikolu 6(5) u (6), l-Artikolu 10(1) u (2) u l-Artikolu 13(8), (10) u (11) għandhom ikunu mibdula mid-data li tikkorrispondi mat-tmiem tal-perjodu ta' sitt xhur li jsegwi d-data li permezz tagħha l-Istati Membri għandhom jimplementaw id-disposizzjonijiet segwenti li jitrattaw ma' l-Annessi I sa V għall-protezzjoni tad-dipartimenti Franċiżi ta' pajjiżi imbiegħda. B'effett mill-istess data, il-paragrafu 1(b) u l-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandhom ikunu mhassra.

6. Fir-rigward tal-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ta' organizmi ta' hsara mill-Gżejjer tal-Kanarja ġewwa partijiet oħra ta' Spanja u ġewwa l-Istati Membri l-oħra u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Gżejjer tal-Kanarja, id-dati li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu, l-Artikolu 3(4), l-Artikolu 4(2) u (4), l-Artikolu 5(2) u (4), l-Artikolu 6(5) u (6), l-Artikolu 10(1) u (2) u l-Artikolu 13(8), (10) u (11) għandhom ikunu mibdula bid-data li tikkorrispondi mat-tmiem tal-perjodu ta' sitt xhur wara d-data sa liema l-Istati Membri għandhom jimplementaw id-disposizzjonijiet li ġejjin li jitrattaw ma' l-Annessi I sa V għall-protezzjoni tal-Gżejjer tal-Kanarja. B'effett mill-istess data, il-paragrafu 1(c) ta' dan l-Artikolu għandu jkun imhassar.

Artikolu 2

1. Għall-ghanijiet ta' din id-Direttiva:

- (a) il-pjanti għandhom ikunu kkunsidrati li jfissru: pjanti hajjin u l-partijiet hajjin tagħhom, inkluża ż-żerriegħa;

partijiet hajjin tal-pjanti għandhom ikunu kkunsidrati li jinkludu:

— frott, fis-sens botaniku, apparti minn dawk ippriservati permezz ta' l-iffriżar fil-fond.

(¹) ĠU L 340, tad-9.12.1976, pġ. 25.

- hejjejjex, appart minn dawk ippriservati permezz ta' l-iffriżar fil-fond.
- tuber, basal tal-qasab, basal, riżjomi,
- fjuri maqtugħa,
- friegħi bil-weraq.
- siġar maqtugħa li jirritjenu l-weraq,
- kulturi tan-nisġa tal-pjanti,

żrieragħ għandhom ikunu kkunsidrati li jfissru: żrieragħ fis-sens botaniku, appart minn dawk li m'humiex intiżi għat-thawwil;

(b) prodotti tal-pjanti għandhom ikunu kkunsidrati li jfissru: prodotti ta' l-oġġni tal-pjanti, mhux ipproċessati jew li għaddew minn preparazzjoni sempliċi, sakemm dawn m'humiex pjanti;

(ċ) ippjantar għandu jkun ikkunsidrat li jfisser: kwalunkwe operazzjoni għat-tpoġġija tal-pjanti biex ikun assigurat it-tkabbir, ir-riproduzzjoni jew il-propagazzjoni sussegwenti tagħhom;

(d) pjanti maħsuba għat-thawwil għandhom ikunu kkunsidrati li jfissru:

- pjanti li huma diġà mħawlin u li huma intenzjonati li jibqgħu mħawlin jew li jkunu mħawlin mill-ġdid wara l-introduzzjoni tagħhom, jew
- pjanti li m'humiex imħawlin fil-hin ta' l-introduzzjoni, imma li huma intenzjonati biex eventwalment ikunu mħawlin,

(e) organiżmi ta' hsara għandhom ikunu kkunsidrati li jfissru: persiċiti ta' pjanti jew tal-prodotti tal-pjanti, li jappartjenu għar-renji ta' l-annimali jew tal-pjanti, jew li huma virus, mikoplażmi jew patoġeni oħra;

(f) passaport tal-pjanti għandu jkun ikkunsidrat li jfisser: tikketta uffiċjali li tagħti evidenza li d-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva rrelatati man-normi tas-saħħa tal-pjanti u l-htiġiet speċjali jkunu ssodisfatti, u li hu:

- standardizzat fil-livell Komunitarju għat-tipi differenti ta' pjanti jew tal-prodotti tal-pjanti, u
- ippreparati minn korp uffiċjali responsabbli fi Stat Membru u mahruġ bi qbil mar-regoli ta' l-implimentazzjoni li jirregolaw id-dettalji tal-proċedura għall-hru tal-passaporti tal-pjanti.

Għat-tipi speċifiċi ta' prodott, marki uffiċjali miftiehma appart milli tikketta jistgħu jkunu deċiżi bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18.

In-normalizzazzjoni għandha tkun stabbilita bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 8. Permezz ta' din in-normalizzazzjoni, marki differenti għandhom ikunu

ddeterminati għall-passaporti tal-pjanti li m'humiex validi, bi qbil mat-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 10(1), għall-partijiet kollha tal-Komunità;

(g) il-korpi uffiċjali responsabbli fl-Istati Membri għandhom ikunu:

(i) is-servizz(i) uffiċjali tal-protezzjoni tal-pjanti ta' l-Istat Membru li hemm referenza dwaru fl-Artikolu 1(4); jew

(ii) kull awtorità stabbilita ta' l-Istat

— fil-livell nazzjonali,

— jew, taht is-supervizjoni fil-limiti stabbiliti mill-Konstituzzjoni ta' l-Istat Membru kkonċernat, ta' l-awtoritajiet nazzjonali fil-livell reġjonali.

Il-korpi uffiċjali responsabbli fl-Istat Membru jistgħu, bi qbil mal-leġislazzjoni, jiddelegaw id-doveri li hemm provvediment dwarhom f'din id-Direttiva biex ikunu mwettqa taht l-awtorità tagħhom u s-supervizjoni lejn kull persuna legali, sewwa jekk irregolata minn liġi pubblika jew privata, li permezz tal-Konstituzzjoni uffiċjalment approvata tagħha jkollha r-responsabbiltà esklussivament ma' funzjonijiet speċifiċi pubbliċi, basta li persuna bħal din, u l-membri tagħha, ma jkollhomx interess personali fil-hruġ tal-miżuri li hi tiegħu.

L-Istati Membri għandhom jaċċertaw li jkun hemm koperazzjoni mill-qrib bejn il-korpi li hemm referenza dwarhom fil-punt (ii) ta' l-ewwel subparagrafu u dawk li hemm referenza dwarhom fil-punt (i) tiegħu.

Aktar minn hekk, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, persuni legali oħra stabbiliti fisem il-korp jew il-korpi li hemm referenza dwarhom fil-punt (i) ta' l-ewwel subparagrafu u li jaġixxu taht l-awtorità u s-supervizjoni ta' korp bħal dan jistgħu jkunu approvati, basta li persuna bħal din ma jkollhiex interess personali fil-hruġ tal-miżuri li hi tiegħu.

L-Awtorità ċentrali singola li hemm referenza dwarha fl-Artikolu 1 (4) għandha tinforma lill-Kummissjoni bil-korpi uffiċjali responsabbli fl-Istat Membru kkonċernat. Il-Kummissjoni għandha tgħaddi dik l-informazzjoni lill-Istati Membri l-oħra;

(h) zona protetta għandha tkun ikkunsidrata li tfisser zona fil-Komunità

— li fiha wiehed jew aktar mill-organiżmi ta' hsara li hemm referenza dwarhom f'din id-Direttiva, li huma stabbiliti f'wahda jew aktar mill-partijiet tal-Komunità, m'humiex endemiċi jew stabbiliti independentement mill-fatt tal-kondizzjonijiet favorevoli għalihom biex jistabbilixxu lilhom nfushom hemmhekk.

- li fihom hemm perikolu li ċerti organiżmi ta' hsara jkunu sejrni jigu stabbiliti, meqjusa l-kondizzjonijiet propjizi ekoloġiċi, għall-uċuħ partikolari, indipendentement mil-fatt li dawn l-organiżmi m'humiex endemiċi jew stabbiliti fil-Komunità,

u li tkun giet rikonoxxuta, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, bħala li twettaq il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-ewwel u t-tieni subinċiżi u, fil-każ li hemm referenza dwaru fl-ewwel subinċiż, fit-talba ta' l-Istat(i) Membru(i) kkonċernat(i) dwar li l-bażi tar-riżultati tal-verifiki xierqa li kienu ġew immonitorjati minn esperti li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 21 permezz tal-proċedura stabbilita fiha ma turix evidenza għall-kuntrarju. Fl-eventwalità li hemm referenza dwarha fit-tieni subinċiż, sħarriġ ikun volutarju.

Organiżmu ta' hsara għandu jkun ikkunsidrat li huwa stabbilit f'żona jekk ikun magħruf li jsehh hemmhekk u jekk l-ebda miżuri uffiċjali ma jittieħdu hemmhekk bl-għan ta' l-eradikazzjoni tiegħu jew miżuri bħal dawn ikunu wrew, għall-perjodu ta' minn ta' l-inqas sentejn suċċessivi, li jkun ineffettiv.

L-Istat(i) Membru(i) kkonċernat(i) għandhom iwettqu, fir-rigward tal-każ li hemm provvediment dwaru fl-ewwel subinċiż ta' l-ewwel subparagrafu, sħarriġ uffiċjali regolari u sistematiku fuq il-preżenza ta' l-organiżmi li fir-rigward tagħhom iż-żona protetta tkun giet rikonoxxuta. Kull sejba ta' dawn l-organiżmi għandha immedjament tkun innotifikata lill-Kummissjoni. Ir-riskju li joriġina minn sejba bħal din għandu jkun ikkalkolat mill-Kumitat Permanenti dwar is-Saħha tal-Pjanti u l-ażżjoni xierqa għandha tkun deċiża bi qbil mal-proċedura li hemm referenza dwarha fl-Artikolu 18.

Id-dettalji ta' l-istħarriġ li hemm referenza dwarhom fl-ewwel u t-tielet subparagrafi jistgħu jkunu stabbiliti bi qbil mal-proċedura li hemm referenza dwarha fl-Artikolu 18, billi jittieħed akkont solidu tal-prinċipji xjentifiċi u statistiċi.

Ir-riżultati ta' l-istħarriġ t'hawn fuq għandhom jigu nnotifikati lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tghaddi din l-informazzjoni lejn l-Istati Membri l-oħra.

Il-Kummissjoni għandha, qabel l-1 ta' Jannar 1998, tissottometti lejn il-Kunsill rapport dwar l-operazzjoni tas-sistema taż-żoni protetti flimkien, jekk meħtieġ, ma' xi proposti xierqa;

- (i) stqarrija jew miżura għandhom ikunu kkunsidrati uffiċjali jekk ikunu magħmula jew mehuda, mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 21:

- minn rappreżentanti tas-servizz uffiċjali tal-protezzjoni tal-pjanti ta' Stat Membru jew, permezz tar-responsabbiltà tagħhom, minn impjegati pubbliċi oħra, fil-każ ta' stqarrijiet jew miżuri relatati mal-ħruġ taċ-ċertifikati speċifikati fl-Artikolu 7(1) jew l-Artikolu 8(2);
- jew minn rappreżentant bħal dan jew minn impjegati tas-servizz pubbliku inkella minn agenti kkwalifikati impjegati ma' wiehed mill-korpi uffiċjali responsabbli

ta' Stat Membru, fil-każi l-oħra kollha, basta li daww l-agenti ma jkollhom l-ebda interess personali fir-riżultati tal-miżuri li huma jieħdu u jissodisfaw in-normi minimi tal-kwalifika.

L-Istati Membri għandhom jaċċertaw li l-impjegati tas-servizz pubbliku tagħhom u l-agenti kkwalifikati jkollhom il-kwalifiki meħtieġa għall-applikazzjoni xierqa ta' din id-Direttiva. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, linji ta' gwida jistgħu jkunu stabbiliti għal dawn il-kwalifiki.

Il-Kummissjoni għandha, billi taġixxi fi hdan il-Kumitat Permanenti dwar is-Saħha tal-Pjanti, thejji programmi Komunitarji, li l-implimentazzjoni tagħhom, hi għandha tissorvelja rigward aktar taħriġ ta' l-impjegati tas-servizz pubbliku u l-agenti kkwalifikati kkonċernati, fi sforz biex ittella' t-tagħrif u l-esperjenza akkwistata fil-kuntest nazzjonali għal-livell tal-kwalifiki msemmija qabel. Għandha tikkontribwixxi għall-finanzjarjament ta' dan it-taħriġ aktar avanzat u għandha tipproponi l-inkluzjoni ta' l-appropjazzjonijiet meħtieġa għal dak l-għan fil-budget Komunitarju.

2. Apparti milli meta jkun epressament ipprovdut mod iehor, id-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva jikkonċernaw l-injam biss sal-limitu li dan iżomm it-total kollu jew parti mill-wiċċ tond naturali tiegħu, sew jekk bil-qoxra taz-zkuk u anki jekk le, jew hekk kif inhu fil-forma ta' ċana, particelli, serratura, skart ta' l-injam jew rimi.

Għajr għall-għan tad-disposizzjonijiet li jirrigwardaw l-Anness V, injam, sewwa jekk jissodisfa l-kondizzjonijiet li hemm referenza dwarhom fl-ewwel subparagrafu u anki jekk le, huwa wkoll ikkonċernat meta jkun fil-forma ta' dunnage, spacers, pallett jew materjal ta' l-ippakkjar li huma attwalment użati fit-trasport ta' oġġetti ta' kull tip, basta li ma jipprezentax riskju għas-saħha tal-pjanti.

Artikolu 3

1. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu l-introduzzjoni ġewwa t-territorju tagħhom ta' l-organiżmi ta' hsara elenkati fl-Anness I, il-Parti A.

2. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu l-introduzzjoni ġewwa t-territorju tagħhom tal-pjanti jew tal-prodotti tal-pjanti elenkati fl-Anness II, il-Parti A, meta jkunu kkontaminati mill-organiżmi ta' hsara relevanti elenkati f'dik il-parti ta' l-Anness.

3. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw bi qbil mal-kondizzjonijiet li jistgħu jkunu ddeterminati bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17, fil-każ ta' kontaminazzjoni żgħira tal-pjanti, apparti minn daww intiżi għat-thawwil, mill-organiżmi ta' hsara elenkati fl-Anness I, il-Parti A, jew fl-Anness II, il-Parti A, li ġew preċedentement magħżula bi qbil ma' l-awtoritajiet li jirrapprezentaw l-Istati Membri fil-qasam tas-saħha tal-pjanti.

4. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, l-Istati Membri għandhom jipprovdu li l-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu applikati wkoll għat-tixrid ta' l-organizmi ta' hsara kkonċernati permezz ta' mezzi konnessi mal-moviment tal-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra ġewwa t-territorju ta' Stat Membru.

5. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu mill-1 ta' Ġunju 1993 l-introduzzjoni ġewwa u t-tixrid fiz-zoni protetti rilevanti, ta':

- (a) l-organizmi ta' hsara elenkati fl-Anness I, il-Parti B;
- (b) il-pjant jew il-prodotti tal-pjanti elenkati fl-Anness II, il-Parti B meta dawn ikunu kkontaminati mill-organizmi ta' hsara rilevanti elenkati hemmhekk.

6. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18:

- (a) l-organizmi ta' hsara elenkati fl-Annessi I u II għandhom ikunu suddiviżi kif ġej:

- organizmi mhux magħrufa li jseħhu f'kull parti tal-Komunità u rilevanti għall-Komunità kollha għandhom ikunu elenkati fl-Anness I, il-Parti A, is-Sezzjoni I u l-Anness II, il-Parti A, is-Sezzjoni I rispettivament.

- organizmi magħrufa li jseħhu fil-Komunità imma li m'humiex endemiċi jew stabbiliti matul il-Komunità kollha u rilevanti għall-Komunità kollha għandhom ikunu elenkati fl-Anness I, il-Parti A, is-Sezzjoni II u l-Anness II, il-Parti A, is-Sezzjoni II rispettivament.

- l-organizmi l-oħra għandhom ikunu elenkati fl-Anness I, il-Parti B u l-Anness II, il-Parti B rispettivament biswit iz-zona protetta li għaliha huma rilevanti;

- (b) organizmi endemiċi ta' hsara jew stabbiliti f'parti waħda jew aktar partijiet tal-Komunità għandhom ikunu mħassra, għajr dawk li hemm referenza dwarhom fit-tieni u fit-tielet subinċiżi tal-punt (a);

- (ċ) it-titoli ta' l-Anness I u II, kif ukoll il-partijiet differenti u s-sezzjonijiet tagħhom, għandhom ikunu addattati bi qbil mal-punti (a) u (b).

7. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, għajr fejn huwa espressivament ipprovdut mod ieħor, jista' jkun deċiż li l-Istat Membri għandhom jistabbilixxu li:

- (a) l-introduzzjoni ġewwa t-territorji tagħhom u t-tixrid fit-territorji tagħhom, ta' l-organizmi speċifikati, sewwa jekk singolarment u anki jew le, li huma meqjusa bħala ta' hsara għall-pjanti jew għall-prodotti tal-pjanti imma li m'humiex elenkati fl-Annessi I u II, għandhom ikunu pprojbiti jew li jkunu jenhtiegu awtorizzazzjoni speċjali permezz tal-kondizzjonijiet speċifikati taht l-istess proċedura;

- (b) l-introduzzjoni ġewwa t-territorji tagħhom, u t-tixrid fit-territorji tagħhom, ta' l-organizmi speċifikati, li huma elenkati fl-Anness II, imma li jseħhu fuq pjanti appart minn dawk elenkati f'dak l-Anness, u li huma kkunsidrati li huma ta' hsara għall-pjanti jew għall-prodotti tal-pjanti, għandhom ikunu pprojbiti jew li jehtiegu awtorizzazzjoni speċjali skond il-kondizzjonijiet speċifikati taht l-istess proċedura;

- (ċ) l-introduzzjoni ġewwa t-territorji tagħhom, u t-tixrid fit-territorji tagħhom, ta' l-organizmi speċifikati, li huma elenkati fl-Annessi I u II, li huma fi stat iżolat u li huma kkunsidrati bħala ta' hsara għall-pjanti jew għall-prodotti tal-pjanti, għandhom ikunu pprojbiti jew li jkunu jehtiegu awtorizzazzjoni speċjali skond il-kondizzjonijiet speċifikati taht l-istess proċedura.

L-ewwel subparagrafu għandu wkoll japplika għall-organizmi meta dawn ma jkunux affetwati bid-Direttiva tal-Kunsill 90/220/KEE tat-23 ta' April 1990 fuq ir-rilaxx deliberat fl-ambjent ta' oġaniżmi ġenetikament immodifikati⁽¹⁾, jew disposizzjonijiet Komunitarji oħra aktar speċifiċi rigward l-organizmi ġenetikament immodifikati.

Il-paragrafi 1 u 5 (a) u l-paragrafi 2 u 5 (b) u l-paragrafu 4 m'għandhomx japplikaw, bi qbil mal-kondizzjonijiet li għandhom ikunu ddeterminati bis-saħha tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, għall-prova jew għall-għanjiet xjentifiċi u għax-xogħol fuq selezzjonijiet tal-varjetà.

Wara li l-miżuri li hemm provvediment dwarhom fl-ewwel subparagrafu jkunu ġeww adottati, dak is-subparagrafu m'għandux japplika, bi qbil mal-kondizzjonijiet li għandhom ikunu ddeterminati bis-saħha tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, għall-prova jew għall-għanjiet xjentifiċi u għax-xogħol fuq selezzjonijiet tal-varjetà.

Artikolu 4

1. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu l-introduzzjoni ġewwa t-territorju tagħhom tal-pjanti jew tal-prodotti tal-pjanti elenkati fl-Anness III, il-Parti A, meta dawn joriġinaw mill-pajjiżi rilevanti li hemm referenza dwarhom f'dik il-parti ta' l-Anness.

2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu li, mill-1 ta' Ġunju 1993, l-introduzzjoni tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra elenkati fl-Anness III, il-Parti B fiz-zoni protetti rilevanti lokalizzati fit-territorju tagħhom, ikun ipprojbit.

⁽¹⁾ ĠU L 117, tat-8.5.1990, pġ. 15. Id-Direttiva kif l-aħhar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 97/35/KE (ĠU L 169, tas-27.6.1997, pġ. 72).

3. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, l-Anness III għandu jkun rivedut b'tali mod li l-Parti A jkun fiha pjanti, prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-pjanti għall-partijiet kollha tal-Komunità, u l-Parti B ikun fiha pjanti, prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-pjanti biss għaž-żoni protetti. Iż-żoni protetti għandhom ikunu speċifikati hemm-hekk,

4. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, il-paragrafu ċ m'għandux jibqa' japplika għall-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li joriġinaw fil-Komunità.

5. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw, bi qbil mal-kondizzjonijiet li għandhom ikunu ddeterminati bis-saħħa tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, għall-provi jew l-għanijiet xjentifiċi u għax-xogħol fuq selezzjonijiet tal-varjetà.

6. Basta li ma jkunx hemm riskju ta' organiżmi ta' ħsara li jinfirxu, Stat Membru jista' jipprovdi li l-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw f'każi speċifiċi individwali għall-pjanti, għall-prodotti tal-pjanti u għall-oġġetti l-oħra li huma mkabbra, ipprođuċuti jew użati fiz-zona tal-fruntiera immedjata tagħhom ma' pajjiż terz u introdotti f'dak l-Istat Membru sabiex ikunu maħduma f'lokalitajiet fil-qrib taż-żona tal-fruntiera tat-territorju tagħhom.

Meta tingħata derogazzjoni bħal din, l-Istat Membru għandu jispjefika l-lokalità u l-isem tal-persuna li qed thaddimha. Dettalji bħal dawn, li għandhom ikunu aġġornati regolament, għandhom ikunu disponibbli għall-Kummissjoni.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li jiffurmaw is-sugġett ta' derogazzjoni permezz ta' l-ewwel subparagrafu għandhom ikunu akkompanjati minn evidenza dokumentarja tal-lokalità fil-pajjiż terz relevanti li minnu l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra msemmija jkunu joriġinaw.

Artikolu 5

1. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu l-introduzzjoni ġewwa t-territorju tagħhom tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra, elenkati fl-Anness IV, il-Parti A, sakemm il-htigijiet relevanti speċjali indikati f'dik il-parti ta' l-Anness ikunu milqugħa.

2. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu mill-1 ta' Ġunju 1993 l-introduzzjoni ġewwa u l-moviment fiż-żoni protetti tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra, elenkati fl-Anness IV, il-Parti B, sakemm il-htigijiet relevanti speċjali indikati f'dik il-parti ta' l-Anness ikunu milqugħa.

3. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, l-Anness IV għandu jkun emendat bi qbil mal-kriterja stabbilita fl-Artikolu 3(6).

4. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, l-Istati Membri għandhom jipprovdu li l-paragrafu 2 għandu wkoll japplika għall-moviment tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra ġewwa t-territorju ta' Stat Membru, mingħajr preġudizzju b'danakollu għall-Artikolu 6 (7). Dan il-paragrafu u l-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għall-moviment ta' kwantitajiet żgħar ta' pjanti, prodotti tal-pjanti, oġġetti ta' l-ikel jew oġġetti ta' l-ghalf ta' l-annimali meta jkunu maħsuba għall-użu mis-sid jew minn dak li jircievi għall-għanijiet industrijali u mhux kummerċjali jew għall-konsum waqt it-trasport, basta li ma jkunx hemm riskju ta' organiżmi ta' ħsara li jinfirxu.

5. Il-paragrafi 1, 2 u 4 m'għandhomx japplikaw, bi qbil mal-kondizzjonijiet li għandhom ikunu ddeterminati bis-saħħa tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, għall-prova jew għall-għanijiet xjentifiċi u għax-xogħol fuq selezzjonijiet tal-varjetà.

6. Basta li ma jkunx hemm riskju ta' organiżmi ta' ħsara li jinfirxu, Stat Membru jista' jipprovdi li l-paragrafi 1,2 u 4 m'għandhomx japplikaw f'każi speċifiċi individwali għall-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li huma mkabbra, ipprođuċuti jew użati fiż-żona ta' fruntiera immedjata tagħhom ma' pajjiż terz u introdotti f'dak l-Istat Membru sabiex ikunu maħduma f'lokalitajiet viċini taż-żona ta' fruntiera tat-territorju tagħhom.

Meta tingħata deroga bħal din, l-Istat Membru għandu jispjefika l-lokalità u l-isem tal-persuna li thaddimha. Dettalji bħal dawn li għandhom ikunu aġġornati regolament, għandhom ikunu disponibbli għall-Kummissjoni.

Il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li jiffurmaw is-sugġett ta' deroga permezz ta' l-ewwel subparagrafu għandhom ikunu akkompanjati minn evidenza dokumentarja tal-lokalità fil-pajjiż terz relevanti li minnu l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra msemmija jkunu joriġinaw.

Artikolu 6

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu, minn ta' l-anqas f'dak li jirrigwarda l-introduzzjoni ġewwa Stat Membru ieħor tal-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra elenkati fl-Anness V, il-Parti A, li dan ta' l-aħhar u l-pakkett tagħhom għandhom ikunu eżaminati metokolizament fuq bażi uffiċjali, jew fit-territorju tagħhom jew minn kampjun rappreżentattiv, u li, jekk hu meħtieġ, il-vetturi li jkunu jittrasportawhom għandhom ukoll ikunu eżaminati uffiċjalment sabiex ikun ċert li:

- (a) m'humiex ikkontaminati mill-organiżmi ta' ħsara elenkati fl-Anness I, il-Parti A;
- (b) fil-każ tal-pjanti jew tal-prodotti tal-pjanti elenkati fl-Anness II, il-Parti A, li ma jkunux ikkontaminati mill-organiżmi relevanti ta' ħsara f'dik il-parti ta' l-Anness;

(ċ) fil-każ tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra elenkati fl-Anness IV, il-Parti A, li huma konformi mal-htigiet rilevanti speċjali indikati f'dik il-parti ta' l-Anness.

2. Malli l-miżuri li hemm provvediment dwarhom fl-Artikolu 3(6)(a) u fl-Artikolu 5(3) ikunu adottati, il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jkun japplika biss fir-rigward ta' l-Anness I, il-Parti A, is-Sezzjoni II, l-Anness II, il-Parti A, is-Sezzjoni II u l-Anness IV, il-Parti A, is-Sezzjoni II. Meta, filwaqt ta' l-eżami mwettqa bi qbil ma' din id-disposizzjoni, l-organizmi ta' hsara elenkati fl-Anness I, il-Parti A, is-Sezzjoni I jew l-Anness II, il-Parti A, is-Sezzjoni I ikunu misjuba, il-kondizzjonijiet li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 10 huma meqjusa li ma jkunux imwettqa.

3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-miżuri ta' l-ispezzjoni li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1 sabiex jaċċertaw il-konformità ma' l-Artikolu 3(4), (5) u (7) jew l-Artikolu 5(2), meta l-Istat Membru tad-destinazzjoni jagħmel użu minn wahda mill-ghazliet elenkati fl-Artikoli msemmija hawn fuq.

4. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu li ż-żrieragh li hemm referenza dwarhom fl-Anness IV, il-Parti A, li għandhom ikunu introdotti għewwa Stat Membru iehor għandhom ikunu uffiċjalment eżaminati sabiex ikunu ċerti li jkunu konformi mal-htigiet rilevanti speċjali elenkati f'dik il-parti ta' l-Anness.

5. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, u minghajr preġudizzju għall-paragrafu 7, il-paragrafi 1, 3 u 4 għandhom ukoll japplikaw għall-moviment tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra għewwa t-territorju ta' Stat Membru. Il-paragrafi 1, 3 u 4 m'għandhomx japplikaw, fir-rigward ta' l-organizmi ta' hsara elenkati fl-Anness I, il-Parti B, jew fl-Anness II, il-Parti B, u l-htigiet speċjali stabbiliti fl-Anness IV, il-Parti B, għall-moviment tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti jew ta' l-oġġetti l-oħra matul jew 'il barra miż-żona protetta.

L-eżaminazzjoni uffiċjali li hemm referenza dwarhom fil-paragrafi 1, 3 u 4 għandhom ikunu mwettqa bi qbil mad-disposizzjonijiet li ġejjin:

- (a) Għandhom ikunu estiżi għall-pjanti rilevanti jew għall-prodotti tal-pjanti mkabbra, iproduċuti jew użati mill-produttur jew b'mod iehor preżenti fuq l-artijiet tiegħu kif ukoll għall-medja tat-tkabbir użata hemmhekk.
- (b) Huma għandhom ikunu magħmula fuq l-artijiet, preferibbilment fil-post tal-produzzjoni.
- (ċ) Għandhom ikunu magħmula regolarment f'hinijiet xierqa minn ta' l-inqas darba fis-sena, u minn ta' l-inqas minn osservazzjoni viżwali, minghajr preġudizzju għall-htigiet speċjali elenkati fl-Anness IV; aktar azzjoni tista' tittiehed meta dan ikun hemm provvediment dwaru permezz tal-paragrafu 8.

Kull produttur li għalih l-eżaminijiet uffiċjali li hemm referenza dwarhom fit-tieni subparagrafu jkunu mehtieġa permezz tal-paragrafi 1 sa 4 għandhom ikunu elenkati f'registru uffiċjali

permezz tan-numru tar-registrazzjoni li permezz tiegħu jkunu identifikati. Ir-registri uffiċjali għalhekk stabbiliti għandhom ikunu aċċessibbli għall-Kummissjoni fuq talba.

Il-produttur huwa soġġett għall-ċerti obligazzjonijiet stabbiliti bi qbil mal-paragrafu 8. Partikolarment, hu għandu immedjatement jgħarraf lill-korp uffiċjali responsabbli ta' l-Istat Membru kkonċernat b'kull okkorenza mhux tas-soltu ta' l-organizmi ta' hsara, is-sintomi u kull annormalità oħra tal-pjanti.

Il-paragrafi 1, 3 u 4 m'għandhomx japplikaw għall-moviment ta' kwantitajiet żgħar ta' pjanti, tal-prodotti tal-pjanti, ta' l-oġġetti ta' l-ikel jew l-oġġetti ta' l-ghalf ta' l-annimali meta jkunu mahsuba għall-użu mis-sid jew minn dak li jirċievi għall-ghanjiet industrijali u mhux kummerċjali jew għall-konsum waqt it-trasport, basta li ma jkun hemm l-ebda riskju ta' organizmi ta' hsara li jinfirxu.

6. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, l-Istati Membri għandhom jipprovdu li l-produtturi ta' ċerti pjanti, prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħra mhux elenkati fl-Anness V, il-Parti A, speċifikati bi qbil mal-paragrafu 8, jew f'imhażen kollettivi jew ċentri ta' dispaċċ fiż-żona ta' produzzjoni, għandhom ukoll ikunu elenkati f'registru uffiċjali, lokali, reġjonali jew nazzjonali bi qbil mat-tielet subparagrafu tal-paragrafu 5. Huma jistgħu jkunu f'kull hin suġġetti għall-eżaminazzjoni li hemm provvediment dwarha fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 5.

Bi qbil mal-paragrafu 8, sistema tista' tkun stabbilita sabiex ċerti pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra jkunu jistgħu, jekk ikun mehtieġ u sakemm hu possibbli, li tkun intraccata lura għall-orijini tagħhom, bi hsieb tan-natura tal-kondizzjonijiet tal-produzzjoni jew tal-kummerċ.

7. L-Istati Membri jistgħu, sakemm ma jkun hemm l-ebda biza' ta' tixrid ta' l-organizmi ta' hsara, jeżentaw

- produtturi żgħar jew proċessuri li l-produzzjoni kollha tagħhom u l-bejgħ tal-pjanti rilevanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra li huma intenzjonati għall-użu finali minn persuni fuq is-suk lokali u li m'humiex professjonalment involuti fil-produzzjoni tal-pjanti (moviment lokali) mir-registrazzjoni uffiċjali kif stabbilita fil-paragrafi 5 u 6, jew
- tal-moviment lokali tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti oħra li joriġinaw minn produtturi hekk eżentati mill-eżaminazzjoni uffiċjali mehtieġa permezz tal-paragrafu 5 u 6.

Id-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva dwar il-moviment lokali għandhom ikunu rriveduti mill-Kunsill qabel l-1 ta' Jannar 1998 fuq il-bażi ta' proposta mill-Kummissjoni u fid-dawl ta' l-esperjenza akkwistata.

8. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, disposizzjonijiet ta' l-implimentazzjoni għandhom ikunu adottati fir-rigward ta':

- kondizzjonijiet anqas stretti fuq il-moviment ta' pjanti, ta' prodotti tal-pjanti u ta' oġġetti oħra ġewwa żona protetta stabbilita għall-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra msemmija fir-rigward ta' organizzmu wiehed jew aktar.
 - garanziji fir-rigward tal-moviment ta' pjanti, ta' prodotti tal-pjanti u ta' oġġetti oħra matul iz-żona protetta stabbilita għall-pjanti, għall-prodotti tal-pjanti u għall-oġġetti l-oħra msemmija fir-rigward ta' organizzmu wiehed jew aktar.
 - il-frekwenza u l-hin ta' l-eżaminazzjoni uffiċjali, inkluz aktar azzjoni li hemm referenza dwarha fil-paragrafu 5, it-tieni subparagrafu. (c),
 - l-obbligi fuq il-produtturi rreġistrati li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 5, ir-raba' subparagrafu,
 - l-ispeċifikazzjoni tal-prodotti li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 6, u l-prodotti li għalihom is-sistema introdotta fil-paragrafu 6 hi mahsuba,
 - htigiet oħra rigward l-eżenzjoni li hemm referenza dwarha fil-paragrafu 7, partikolarment rigward il-kunċetti tal-“produttur żgħir” u “is-suq lokali” u l-proċeduri rilevanti.
9. Regoli ta' l-implimentazzjoni għall-proċedura ta' reġistrazzjoni u n-numru ta' reġistrazzjoni li hemm referenza dwarhom fit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 5, jistgħu jkunu adottati bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18.

Artikolu 7

1. Meta jkun ikkunsidrat, fuq il-bażi ta' l-eżaminazzjoni stabbilita fl-Artikolu 6 (1) u (3), li l-kondizzjonijiet t'hemmhekk ikunu mwettqa, u ċertifikat fito-sanitarju li jkun konformi għall-mudell fl-Anness VII, il-Parti A, jista' jkun mahruġ, imhejji f'mill-anqas wiehed mil-lingwi uffiċjali tal-Komunità u mimli, apparti minn dak li jirrigwarda t-timbru u l-firma, jew kollu kemm hu b'ittri kapitali jew kollu bi skrittura ttajpjata, u preferibbilment f'wahda mil-lingwi uffiċjali ta' l-Istat Membru tad-destinazzjoni.

L-ismijiet botaniċi tal-pjanti għandhom ikunu indikati b'karattri Latini. Alternazzjonijiet mhux iċċertifikati jew thasssir għandhom jinvaldaw iċ-ċertifikat. Xi kopji ta' dan iċ-ċertifikat għandhom jinharġu biss bl-indikazzjoni “kopja” jew “duplikat” ipprintjati jew stampati fuqhom.

2. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu li l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra elenkati fl-Anness V, il-Parti A, ma jistgħux ikunu introdotti ġewwa Stat Membru iehor sakemm huma ma jkunux akkumpanjati minn ċertifikat fito-sanitarju mahruġ bi qbil mal-paragrafu 1. Iċ-ċertifikat fito-sanitarju ma jistax ikun magħmul aktar minn 14-il gurnata qabel id-data li fiha l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra jitilqu l-Istat Membru konsenjat.

3. L-azzjoni li għandha tittiehed mill-Istati Membri sabiex jimplimentaw l-Artikolu 6(3), sal-limitu li ż-żrieragh li hemm referenza dwarhom fl-Anness IV, il-Parti B huma kkonċernata, u l-Artikolu 6 (4) għandhom ikunu ddeterminati bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17 mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 1991.

Artikolu 8

1. Sakemm wiehed mill-eventwalitajiet li hemm provvediment dwarhom fil-paragrafu 2 ma joriginawx, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu li l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra elenkati fl-Anness V, il-Parti A, li jkunu ġew introdotti ġewwa t-territorju tagħhom minn Stat Membru u li għandhom ikunu introdotti ġewwa t-territorju ta' Stat Membru iehor għandhom ikunu eżentati minn aktar spezzjonijiet b'konformità ma' l-Artikolu 6, jekk ikunu akkumpanjati minn ċertifikat fito-sanitarju minn Stat Membru, magħmul bi qbil mal-kampjuni fl-Anness VII, il-Parti A.

2. Meta l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra minn Stat Membru wiehed ikunu ġew maqsuma jew mahżuna jew l-ippakkeġġjar tagħhom mibdul f'tieni Stat Membru u huma mbagħad introdotti ġewwa Stat Membru terz, it-tieni Stat Membru m'għandux ikun mehtieg li jagħmel spezzjoni ġdida li tkun konformi ma' l-Artikolu 6 jekk ikun uffiċjalment aċċertat li dawn il-prodotti ma jkunux ġew suġġetti fit-territorju tiegħu għal xi riskju li jdahhal dubju dwar il-konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6. F'dan il-każ iċ-ċertifikat fito-sanitarju mogħti mill-ġdid, f'kopja wahda oriġinali biss, li jkun konformi mal-mudell stabbilit fl-Anness VII, il-Parti B, imhejji f'mill-inqas wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Komunità, u mimli, apparti minn dak li jirrigwarda t-timbru u l-firma, jew kollu kemm hu f'ittri kapitali jew kollu kemm hu fi skrittura ttajpjata, u preferibbilment f'wahda mil-lingwi uffiċjali ta' l-Istat Membru tad-destinazzjoni, għandu jkun mahruġ. Dan iċ-ċertifikat għandu jkun imwahhal maċ-ċertifikat fito-sanitarju mahruġ mill-ewwel Stat Membru jew ma' kopja ċċertifikata ta' dak iċ-ċertifikat. Dan iċ-ċertifikat jista' jkun intitolat “ċertifikat fito-sanitarju għar-ri-esportazzjoni”. L-Artikolu 8(1), it-tieni subparagrafu, għandu jkun japplika *mutatis mutandis*.

L-ghotja mill-ġdid taċ-ċertifikat ma' tistax issir aktar tard minn 14-il gurnata qabel id-data li fiha l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra jitilqu mill-pajjiż li qieghed jerġa' jibgħathom.

3. Il-Paragrafi 1 u 3 għandhom ukoll japplikaw meta l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra jkunu introdotti suċċessivament ġewwa diversi Stati Membri. Jekk, f'dak il-każ, aktar minn ċertifikat ta' trasbord wiehed ikun inhareġ, dawn il-prodotti jridu jkunu akkumpanjati mid-dokumenti li ġejjin:

- (a) iċ-ċertifikat fito-sanitarju l-aktar riċenti jew kopja ċċertifikata tiegħu;
- (b) iċ-ċertifikat fito-sanitarju tat-trasbord l-aktar riċenti;

- (ċ) iċ-ċertifikati fitosanitarji tat-trasbord preċedenti għaċ-ċertifikat li hemm referenza dwaru taht (b) jew kopja ċċertifikata tiegħu.

Artikolu 9

1. Fil-każ ta' pjanti, prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħra li dwarhom il-htigiet speċjali elenkati fl-Anness IV, il-Parti A huma applikabbli, iċ-ċertifikat fito-sanitarju uffiċjali mehtieg bis-saħha ta' l-Artikolu 7 ried li jkun mahruġ fil-pajjiż li fih il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra joriginaw, għajr:

- fil-każ ta' injam, jekk taht il-htigiet speċjali elenkati fl-Anness IV, il-Parti A, huwa biżżejjed li dan ikun imqaxxar mill-qoxra tiegħu,
- f'każijiet oħra, għall-estent li l-htigiet speċjali elenkati fl-Anness IV, il-Parti A, jistgħu jkunu mwettqa wkoll f'postijiet appartati minn dawk ta' l-origini.

2. Il-paragrafu 1 għandu wkoll japplika għall-introduzzjoni tal-pjanti u l-prodotti tal-pjanti elenkati fl-Anness IV, il-Parti B ġewwa l-Istati Membri li l-ismijiet tagħhom huma indikati biswit dawk il-prodotti f'dik il-parti ta' l-Anness.

Artikolu 10

1. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, meta jkun ikkunsidrat, fuq il-bażi ta' l-eżaminazzjoni li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 6(1), (3) u (4) u mwettqa bi qbil ma' l-Artikolu 6(5), li l-kondizzjonijiet ta' dawk il-paragrafi huma mwettqa, passaport tal-pjanti għandu jinhareġ bi qbil mad-disposizzjonijiet li jistgħu jkunu adottati permezz tal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, minflok iċ-ċertifikati fito-sanitarji li hemm referenza dwarhom fl-Artikoli 7 jew 8.

Jekk l-eżaminazzjoni ma tikkonċernax il-kondizzjonijiet rilevanti għaz-żoni protetti, jew jekk ikun meqjus li kondizzjonijiet bħal dawn ma jkunux imwettqa, il-passaport tal-pjanti mahruġ m'għandux ikun validu għal dawk iż-żoni u għandu jkollu l-marka riservata għall-każijiet bħal dawn, bis-saħha ta' l-Artikolu 2(1)(f).

2. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra elenkati fl-Anness V, il-Parti A, is-Sezzjoni I, ma jistgħux ikunu mċaqalqa ġewwa l-Komunità, appartati milli lokalment fil-qofol ta' dak li jfisser l-Artikolu 6(7), sakemm passaport tal-pjanti validu għat-territorju kkonċernat u mahruġ bi qbil mal-paragrafu 1 u jkun imwahaal magħhom, jew mal-pakkett tagħhom jew mal-vetturi li jittrasportawhom.

B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra elenkati fl-Anness V, il-Parti A, is-Sezzjoni II, ma jistgħux ikunu introdotti ġewwa zona protetta speċifikata jew mċaqalqa fiha, sakemm passaport tal-pjanti validu għal dik iż-żona u mahruġ bi qbil mal-paragrafu 1 u jkun imwahaal

magħhom, mal-pakkett tagħhom jew mal-vetturi li jittrasportawhom. Jekk il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6(8) fir-rigward tat-trasport matul żoni protetti huma mwettqa, dan is-subparagrafu m'għandux japplika.

L-ewwel u t-tieni subparagrafi m'għandhomx japplikaw għall-moviment ta' kwantitajiet żgħar ta' pjanti, prodotti tal-pjanti, oġġetti ta' l-ikel jew oġġetti ta' l-ghalf ta' l-annimali meta jkunu mahsuba għall-użu mis-sid jew minn dak li jirċievi għall-ghanjiet mhux industrijali jew mhux kummerċjali jew għall-konsum matul it-trasport, basta li ma jkun hemm l-ebda riskju li organiżmi ta' hsara jinxtterdu.

3. Passaport tal-pjanti jista' jkun mibdul f'data aktar tard u fi kwalunkwe parti tal-Komunità minn passaport tal-pjanti iehor, bi qbil mad-disposizzjonijiet li ġejjin:

- passaport tal-pjanti jista' jkun mibdul biss meta l-konsenji jkunu maqsuma jew meta diversi konsenji jew partijiet tagħhom ikunu magħquda jew meta l-istatus tas-saħha tal-pjanti tal-konsenja jinbidel, minghajr preġudizzju għall-htigiet partikulari li hemm provvediment dwarhom fl-Anness IV, jew fil-każijiet l-oħra speċifikati bi qbil mal-paragrafu 4.

- l-iskambju jista' jsir biss fuq it-talba ta' persuna naturali jew legali, sew jekk produttur u anki jekk le, elenkat fir-reġistru uffiċjali, bi qbil mat-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 6(5), *mutatis mutandis*,

- il-passaport hekk mibdul jista' jkun ippreparat biss mill-korp uffiċjali responsabbli taż-żona li fiha l-fondi li jagħmlu t-talba jkunu jinstabu u biss jekk l-identità tal-prodott ikkonċernat u l-assenza ta' kull riskju ta' infezzjoni minhabba l-organiżmi ta' hsara elenkati fl-Annessi I u II sakemm id-dispaċċ mill-produttur jista' jkun iggarantit,

- il-proċedura ta' l-iskambju għandha tkun konformi mad-disposizzjonijiet li jistgħu jkunu adottati permezz tal-paragrafu 4,

- il-passaport mibdul għandu jkollu marka speċjali, speċifikata bi qbil mal-paragrafu 4 u tinkludi n-numru tal-produttur oriġinali u, jekk ikun hemm bidla fl-istatus tas-saħha tal-pjanti, ta' l-operatur responsabbli għal dik il-bidla.

4. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, disposizzjonijiet ta' l-implimentazzjoni jistgħu jkunu adottati għall-

- proċeduri dettaljati għall-hruġ tal-passaporti tal-pjanti kif stabbiliti fil-paragrafu 1,

- il-kondizzjonijiet li permezz tagħhom passaport tal-pjanti jista' jkun mibdul bi qbil mal-paragrafu 3, l-ewwel subinċiż,

- id-dettalji tal-proċedura għall-passaport mibdul hekk kif stabbilit fil-paragrafu 3, it-tielet subinċiż,

- il-marka speċjali meħtieġa għall-passaport mibdul hekk kif stabbilita fil-paragrafu 3, il-hames subinċiż,

Artikolu 11

1. Meta ma jkunx meqjus, fuq il-bażi ta' l-eżaminazzjoni li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 6(1), (3) u (4) u mwettqa bi qbil ma' l-Artikolu 6(5), li l-kondizzjonijiet f'dawk il-paragrafi jkunu mwettqa, passaport tal-pjanti m'għandux jinhareġ, minghajr preġudizzju għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu,

2. Fil-każi speċjali meta jkun stabbilit, billi jittiehed akkont tan-natura tas-sejbiet magħmula fl-eżaminazzjoni kkonċernata, dik il-parti tal-pjanti jew tal-prodotti tal-pjanti mkabbra, ipprođuċuti jew użati mill-produttur jew b'mod iehor preżenti fil-fond tiegħu, jew parti mill-medja tat-tkabbir użata hemm-hekk, ma jkunu jistgħu jippreżentaw l-ebda riskju ta' tixrid ta' organiżmi ta' hsara, il-paragrafu 1 m'għandux japplika għal dik il-parti.

3. Għal-limitu li l-paragrafu 1 jkun japplika, il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew medja tat-tkabbir ikkonċernati għandhom ikunu s-sugġett ta' wiehed jew aktar mill-miżuri uffiċjali li ġejjin:

- trattament xieraq, segwit bil-hruġ tal-passaport tal-pjant xieraq bi qbil ma' l-Artikolu 10 jekk ikun meqjus li, bħala riżultat tat-trattament, il-kondizzjonijiet ikunu mwettqa,
- permess għall-moviment, taht kontroll uffiċjali, għaz-żoni fejn huma ma jippreżentaw l-ebda zieda ta' riskju,
- permess għall-moviment, taht kontroll uffiċjali, lejn il-postijiet għall-ipproċessar industrijali,
- distruzzjoni,

Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, disposizzjonijiet ta' l-implimentazzjoni jistgħu jkunu adottati rigward:

- il-kondizzjonijiet li permezz tagħhom waħda jew aktar mill-miżuri li hemm referenza dwarhom fl-ewwel subparagrafu għandhom jew m'għandhomx ikunu adottati,
- il-fatturi partikolari ta' u l-kondizzjonijiet għall-miżuri bħal dawn.

4. Għall-estent li l-paragrafu 1 jkun japplika, l-attivitàjiet tal-produttur għandhom ikunu totalment jew parzjalment sospizi sakemm ikun stabbilit li r-riskju tat-tixrid ta' l-organiżmi ta' hsara jkun eliminat. Sakemm din is-sospensjoni ddum, l-Artikolu 10 m'għandux japplika.

5. Meta jkun ikkunsidrat, fuq il-bażi ta' l-eżaminazzjoni uffiċjali mwettqa bi qbil ma' l-Artikolu 6(6), li prodotti li hemm referenza dwarhom fih ma jkunx hielsa minn organiżmi ta' hsara elenkati fl-Anness I u II, il-paragrafi 2, 3 u 4 ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

Artikolu 12

1. L-Istati Membri m'għandhomx jirrikjedu xi dikjarazzjoni ohra dwar iċ-ċertifikati fito-sanitarji li hemm referenza dwarhom fl-Artikoli 7, 8 jew 9.

2. Jekk ikun aċċertat li parti ta' konsenja tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti jew ta' l-oġġetti l-ohra tkun ikkontaminata mill-organiżmi ta' hsara elenkati fl-Annessi I u II, l-introduzzjoni tal-parti l-ohra m'għandhiex tkun ipprobita basta li ma jkunx hemm suspett li din tkun ikkontaminata u basta li ma jkunx jidher li hemm il-possibbiltà li l-organiżmi ta' hsara jinxterdu.

3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu li iċ-ċertifikati fito-sanitarji jew iċ-ċertifikati fito-sanitarji mogħtija mill-ġdid, ipprođuċuti meta l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-ohra jkunu introdotti ġewwa t-territorju tagħhom għandhom ikollhom it-timbru tad-dhul mahruġ mis-servizz kompetenti li juri minn ta' l-inqas l-isem tas-servizz u d-data tad-dhul.

4. L-Istati Membri għandhom jassiguraw li l-organizzazzjoni tagħhom tal-protezzjoni tal-pjanti tinforma lil dik ta' l-Istat Membru li jagħmel trasbort bil-każijiet kollha meta l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-ohra minn dak l-Istat Membru jkunu ġeww interċettati bħala li huma sugġetti għall-projbizzjoni jew restrizzjoni li jirrigwardaw il-miżuri tas-saħha tal-pjanti. Din l-informazzjoni hija minghajr preġudizzju għall-miżuri li l-ewwel organizzazzjoni tal-protezzjoni tal-pjanti msemija tista' tqis li jkunu meħtieġa li jittiehdu fir-rigward tal-konsenja interċettata, u għandhom jingħataw mill-aktar fis possibbli sabiex l-organizzazzjoni tal-protezzjoni tal-pjanti kkonċernata tkun tista' tistudja l-każ bl-ghan, partikolarment, biex tiehu l-passi meħtieġa halli tipprevjeni aktar, okkorrenzi simili u, meta jkun xieraq u sakemm ikun possibbli, tiehu l-miżuri frigward tal-konsenja interċettata li huma adegwati għal-livell tar-riskju tal-każ in kwistjoni. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17, sistema ta' informazzjoni standarizzata tista' tkun stabbilita.

5. B'effett mill-1 ta' Jannar 1993, l-Istati Membri għandhom jorganizzaw verifikar uffiċjali biex jaċċertaw il-konformità mad-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva, partikolarment ma' l-Artikolu 10(2), li għandhom ikunu mwettqa minghajr ordni partikolari u minghajr l-ebda diskriminazzjoni f'dak li jirrigwarda l-oriġini tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti jew ta' l-oġġetti l-ohra, u bi qbil mad-disposizzjonijiet li ġejjin:

- ivverifikar okkażjonali, fi kwalunkwe hin u fi kwalunkwe post fejn il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-ohra huma mċaqalqa,
- ivverifikar okkażjonali fil-postijiet fejn il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-ohra huma mkabbra, ipprođuċuti jew offruti għall-bejgħ, kif ukoll fil-postijiet ta' daww li jixtru,

— ivverifikar okkażjonali fl-istess hin bhal kull ivverifikar dokumentarju iehor li jkun imwettaq għal raġunijiet apparti minn dawk tas-saħħa tal-pjanti,

L-ivverifikar għandu jkun regolari fil-postijiet elenkati fir-reġistru uffiċjali bi qbil ma' l-Artikolu 10(3) u ma' l-Artikolu 13(8) u jista' jkun regolari fil-postijiet elenkati fir-reġistru uffiċjali bi qbil ma' l-Artikolu 6(6).

L-ivverifikar jista' jkun immirat, jekk il-fatti jkunu deħru li jissuggerixxu li wahda jew aktar mid-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva ma' jkunx hemm konformità magħhom.

6. Xerreġja kummerċjali tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti jew ta' l-oġġetti l-oħra għandhom, bhala utenti finali ngaġġati professjonalment fil-produzzjoni tal-pjanti, iżommu l-passaporti rrelatati tal-pjanti għal minn ta' l-inqas sena, u jdaħħlu r-referenzi fir-reġistri tagħhom.

L-ispetturi għandhom ikollhom aċċess għall-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra fil-katina tal-produzzjoni u kummerċ. Huma għandhom ikunu ntitolati li jagħmlu kwalunkwe investigazzjoni meħtieġa għall-ivverifikar uffiċjali kkonċernat, inklużi dawk irrelatati mal-passaporti tal-pjanti u tar-reġistri.

7. L-Istati Membri jistgħu jkunu meġġuna fl-ivverifikar uffiċjali minn esperti li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 21.

8. Meta jkun stabbilit, permezz ta' l-ivverifikar uffiċjali mwettaq bi qbil mal-paragrafi 5 u 6, li l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra jipprezentaw riskju ta' tixrid ta' l-organizmi ta' ħsara, dawn għandhom ikunu soġġetti għall-miżuri uffiċjali bi qbil ma' l-Artikolu 11(3).

Artikolu 13

1. L-Istati Membri għadhom jistabbilixxu, minn ta' l-inqas f'dak li jirrigwarda l-introduzzjoni ġewwa t-territorju tagħhom tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra elenkati fl-Anness V, il-Parti B u li jkunu ġejjin minn pajjiżi terzi:

(a) li dawn il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra u l-ippakkjar tagħhom għandu jkun metikolożimament spezzjonat fuq bażi uffiċjali, jew fil-qofol tagħhom jew permezz ta' kampjun rappreżentattiv, u li, jekk ikun meħtieġ, il-vetturi li jittrasportawhom għandhom ukoll ikunu spezzjonati metikolożimament fuq bażi uffiċjali sabiex ikun aċċertat u sa kemm jista' jkun iddeterminat:

- li huma m'humix ikkontaminati mill-organizmi ta' ħsara li huma elenkati fl-Anness I, il-Parti A,
- fil-każ tal-pjanti u l-prodotti tal-pjanti li huma elenkati fl-Anness II, il-Parti A li m'humix ikkontaminati mill-organizmi ta' ħsara rilevanti li huma elenkati f'dik il-parti ta' l-Anness,

— fil-każ tal-pjanti u l-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li huma elenkati fl-Anness IV, il-Parti A li dawn ikunu konformi mal-htigiet rilevanti speċjali indikati f'dik il-parti ta' l-Anness,

(b) li huma akkumpanjati biċ-ċertifikati preskritti fl-Artikolu 7 u 8 u li ċertifikat fito-sanitarju ma jistax ikun magħmul għal aktar minn 14-il ġurnata qabel id-data li fiha l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra jitolqu mill-pajjiż konsenjatur. Iċ-ċertifikati deskritti fl-Artikolu 7 jew 8 irid ikun fihom informazzjoni bi qbil mal-mudell definit fl-Anness għall-KIPP, hekk kif emendat fil-21 ta' Novembru 1979, irrilettivament mit-tqassim tagħhom, u għandhom ikunu mahruġa minn awtoritajiet awtorizzati għal dan l-għan permezz tal-KIPP jew, fil-każ ta' pajjiżi mhux kontrattanti, fuq il-bażi tal-ligijiet jew tar-regoli tal-pajjiż. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17, listi ta' l-awtoritajiet awtorizzati mill-varji pajjiżi terzi biex johorġu ċertifikati jistgħu jkunu stabbiliti.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, ċertifikati fito-sanitarji mahruġa bi qbil mal-mudell stabbilit fl-Anness għall-KIPP, il-verżjoni originali, jistgħu jkunu użati għall-perjodu tranżizzjonali. Id-data ta' l-iskadenza ta' perjodu bhal dan tista' tkun iddeterminata bi qbil mal-proċedura preskritta fl-Artikolu 17.

2. Il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu japplika għall-każijiet li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 6 (4) u l-Artikolu 7(3).

3. L-Istati Membri jistgħu wkoll jesigū li l-konsenji li jkunu ġejjin minn pajjiżi terzi, li ma jkunux iddikjarati li jkun fihom il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra li huma elenkati fl-Anness V, il-Parti B għandhom ikunu spezzjonati uffiċjalment, meta jkun hemm raġuni serja biex jitwemmen li kien hemm ksar tar-regoli f'dan ir-rigward.

Bi qbil mal-proċedura preskritta fl-Artikolu 17:

— il-każi jistgħu jkunu speċifikati ta' fejn spezzjonijiet bhal dawn għandhom ikunu mwettqa,

— il-metodi għall-ispezzjonijiet bhal dawn għandhom ikunu stabbiliti.

Jekk, bhala riżultat ta' l-ispezzjoni, dubji jibqgħu f'dak li jirrigwarda l-identità tal-konsenja, partikolarment dwar ġens, speċi jew oriġni, il-konsenja għandha tkun ikkunsidrata li tkun fiha pjanti, prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħra li huma elenkati fl-Anness V, il-Parti B.

4. Li hemm provvedimenti dwaru li m'hemmx riskju li organizmi ta' ħsara jinfirxu:

— il-paragrafi 1 u 3 ta' dan l-Artikolu m'għandhomx japplikaw meta l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra huma direttament imcaqalqa bejn żewġ postijiet ġewwa l-Komunità permezz ta' transitu matul it-territorju ta' pajjiżi terzi.

— il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 4(1) m'għandhomx japplikaw fil-każ ta' transitu matul it-territorju tal-Komunità.

— il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu m'għandhomx japplikaw fil-każ ta' kwantitajiet żgħar ta' pjanti, prodotti tal-pjanti, oġġetti ta' l-ikel jew oġġetti ta' l-ghalf ta' l-annimali meta dawn ikunu mahsuba għall-użu mis-sid jew minn dak li jirċievi għall-ghanjet mhux industrijali jew mhux kummerċjali jew għall-konsum waqt it-trasport.

5. Il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu m'għandhomx japplikaw, bi qbil mal-kondizzjonijiet li għandhom ikunu iddeterminati bis-saħħa tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, għall-provi jew għal għanijiet xjentifiċi u għal xogħol fuq selezzjonijiet varjetali.

6. Basta li ma jkun hemmx l-ebda riskju li organiżmi ta' ħsara jinxterdu, Stat Membru jista' jipprovdi li l-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw f'każijiet individwali speċifiċi għall-pjanti, għall-prodotti tal-pjanti u għall-oġġetti l-oħra li huma mkabbra, ipproċutati jew użati fiż-żona tal-fruntiera tiegħu ma' pajjiż terz u introdotti gewwa dak l-Istat Membru sabiex ikunu maħduma f'lokalitajiet fil-qrib taż-żona tal-fruntiera tat-territorju tiegħu.

Meta tingħata derogazzjoni bħal din, Stat Membru għandu jispeċifika l-lokalità u l-isem tal-persuna li qiegħda taħdimha. Dettalji bħal dawn, li għandhom ikunu aġġornati regolarment, għandhom ikunu disponibbli għall-Kummissjoni.

Il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li jiffurmaw is-sugġett ta' derogazzjoni permezz ta' l-ewwel subparagrafu għandhom ikunu akkumpanjati minn evidenza dokumentarja tal-lokalità fil-pajjiż terz rilevanti li minnu l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra jkunu joriginaw.

7. Jista' jkun miftiehem, f'arrangamenti tekniċi magħmula bejn il-Kummissjoni u l-korpi kompetenti f'ċerti pajjiżi terzi u apporvati bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 li l-attivitajiet reletati ma' l-ispezzjonijiet li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu jistgħu wkoll jitwettqu taħt l-Awtorità tal-Kummissjoni u bi qbil mad-disposizzjonijiet rilevanti ta' l-Artikolu 21 fil-pajjiż terz ikkonċernat, b'koperazzjoni ma' l-organizzazzjoni uffiċjali tal-protezzjoni tal-pjanti ta' dak il-pajjiż.

8. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, il-paragrafu 1(a) għandu japplika, fil-każijiet tal-konsenji għaž-żoni protetti, għall-organiżmi ta' ħsara u għall-htigiet speċjali stabbiliti fil-Parti B ta' l-Annessi I, II u IV rispettivament. B'effett mill-istess data, il-paragrafu 1 għandu japplika fl-okkażjoni ta' l-ewwel introduzzjoni tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti jew ta' l-oġġetti l-oħra kkonċernati gewwa l-Komunità, mingħajr preġudizzju għall-ftehim speċifiku konkluz f'dan ir-rigward bejn il-Komunità u ċerti pajjiżi terzi.

L-Istati Membri għandhom jipprovdu li l-importaturi, sewwa jekk produttori u anki jew le, iridu jkunu inkluzi fir-reġistru uffiċjali bi qbil ma' l-Artikolu 6(5) *mutatis mutandis*.

L-ispezzjonijiet, meta jkunu verifikati dokumentati u ta' identità kif ukoll l-ivverifikar intenzjonat biex tkun assicurata l-konformità mad-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 4, għandhom

isiru fl-istess post u fl-istess hin bħal formalitajiet amministrattivi l-oħra li jikkonċernaw l-importazzjoni, inkluzi formalitajiet doganali.

L-ispezzjonijiet, meta jkunu verifikati fuq is-saħħa tal-pjanti, għandhom ikunu mwettqa fil-postijiet ta' fejn l-ispezzjonijiet huma mwettqa hekk kif hemm referenza dwar dawn fit-tielet subparagrafu jew qrib ta' dawk il-postijiet. L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom jgħaddu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra l-lista tal-punti tad-dhul. B'danakollu, f'dawn il-każijiet partikolari, l-ivverifikar tas-saħħa tal-pjanti għandu jitwettaq fil-post tad-destinazzjoni sakemm garanziji speċifiċi rigward it-trasport tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra jkunu pprovduti. Id-disposizzjonijiet ta' l-implimentazzjoni, li jistgħu jistipulaw kondizzjonijiet minimi, għandhom ikunu adottati bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18. L-ivverifikar tas-saħħa tal-pjanti għandu jkunu meqjus bħala parti integrali tal-formalitajiet li hemm referenza dwarhom fit-tielet subparagrafu.

L-Istati Membri jistgħu jidderogaw mid-disposizzjonijiet ta' dan il-paragrafu biss skond il-kondizzjonijiet stabbiliti bħala parti mill-arrangamenti tekniċi li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 7.

9. Għandu jkun hemm kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-Istati Membri sabiex issaħħah l-infrastruttura ta' l-ispezzjoni sakemm dawn ikunu jirrelataw ma' l-ivverifikar tas-saħħa tal-pjanti mwettaq bi qbil mar-raba' subparagrafu tal-paragrafu 8.

L-ghan ta' din il-kontribuzzjoni għandu jkun li jtejjeb id-disposizzjoni, f'postijiet ta' spezzjoni apparti minn dawk tal-post tad-destinazzjoni, tat-tagħmir u l-facilitajiet mehtieġa biex titwettaq spezzjoni u eżaminazzjoni u, fejn hu mehtieġ, biex jitwettqu l-miżuri li hemm provvedimenti dwarhom fil-paragrafu 11, aktar lil hinn mil-livell digà mil-huq bil-konformità tal-kondizzjonijiet minimi stipulati fid-disposizzjonijiet ta' l-implimentazzjoni permezz tal-paragrafu 8, ir-raba' subparagrafu.

Il-Kummissjoni għandha tipproponi d-dhul ta' l-appropriazzjonijiet xierqa għal dak l-ghan f'budget ġenerali ta' l-Unjoni Ewropeja.

Fil-limiti stabbiliti mill-appropriazzjonijiet disponibbli għal dawn l-ghanjet, il-kontribuzzjoni tal-Komunità għandha tkopri sa 50 % tan-nefqa rreletata direttament mat-titjib tat-tagħmir u l-facilitajiet.

Id-dettalji għandhom ikunu stabbiliti f'Regolament ta' l-implimentazzjoni, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18.

L-allokazzjoni u l-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Komunità għandhom ikunu deċiżi bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, fid-dawl ta' l-informazzjoni u d-dokumenti pprezentati mill-Istat Membru kkonċernat u, fejn hu xieraq, ir-riżultati ta' l-investigazzjonijiet imwettqa mill-Awtorità tal-Kummissjoni mill-esperti li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 21, u jiddependi mill-appropriazzjonijiet disponibbli għall-ghanjet ikkonċernati.

10. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, l-Artikolu 10(1) u (3) għandu japplika bl-istess mod għall-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu sakemm huma elenkati fl-Anness V, il-Parti A, u meta jkun ikkunsidrat, fuq il-bażi ta' l-ispezzjoni stabbilita fil-paragrafu 8, li l-kondizzjonijiet li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1 jkunu mwettqa.

11. B'effett mill-1 ta' Ġunju 1993, meta ma jkunx ikkunsidrat fuq il-bażi ta' l-ispezzjonijiet li hemm provvediment dwarhom fil-paragrafu 8, li l-kondizzjonijiet li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1 jkunu mwettqa, wahda jew aktar mill-miżuri uffiċjali li ġejjin għandhom jittiehdu immedjatament:

- trattament xieraq meta jkun ikkunsidrat li, bħala riżultat tat-trattament, il-kondizzjonijiet huma mwettqa,
- tnehhija mill-konsenja tal-prodotti infettati/infestati,
- impożizzjoni tal-perjodu ta' kwarantina sakemm ir-riżultati ta' l-eżamijiet jew it-testijiet uffiċjali jkunu disponibbli,
- ċaħda tal-permess biex jintbagħtu prodotti lejn destinazzjoni l-barra mill-Komunità.
- distruzzjoni,

L-Artikolu 11(3), it-tieni sub-paragrafu, għandu japplika *mutatis mutandis*.

Fil-każ tat-tnehhija li hemm referenza dwarha fl-ewwel subparagrafu, it-tieni subinciz, jew ir-rifjut li hemm referenza dwaru fl-ewwel subparagrafu, ir-raba' subinciz, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu li ċ-ċertifikati fitosanitarji jew li ċ-ċertifikati fitosanitarji mghoddija mill-ġdid ipprezentati meta l-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra jkunu pprezentati għall-introduzzjoni ġewwa t-territorju tagħhom, ikunu kkanċellati mill-korpi uffiċjali responsabbli rilevanti. Mal-kanċellazzjoni, iċ-ċertifikat imsemmi għandu juri fuq il-wiċċ tiegħu u f'posizzjoni prominenti timbru trijangolari stampat bl-aħmar, immarkat "ċertifikat ikkanċellat", mill-korpi kompetenti msemmija u li juri minn ta' l-anqas l-isem tagħhom u d-data tar-rifjut. Dan għandu jkun fittri kapitali, u minn ta' l-anqas f'wahda mil-ligwi uffiċjali tal-Komunità.

Artikolu 14

Il-Kunsill li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni, għandu jadotta xi emendi li għandhom isiru għall-Annessi.

B'dankollu, dan li ġej għandu jkun adottat b'mod konformi mal-poċedura preskritta fl-Artikolu 17:

- (a) intestaturi miżjuda ma' l-Anness III fir-rigward ta' ċerti pjanti, prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħra li joriġinaw f'pajjiżi terzi speċifikati, basta li:
 - (i) dawn l-intestaturi jkunu introdotti fuq talba minn Stat Membru li diġà jkun japplika projbizzjonijiet speċjali rigward l-introduzzjoni ta' prodotti bħal dawn minn pajjiżi terzi;
 - (ii) organiżmi ta' hsara li jseħhu fil-pajjiż ta' l-oriġni li jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-pjanti lejn il-Komunità kollha jew parti minnha; u
 - (iii) il-preżenza possibbli tagħhom fuq il-prodotti f'dan il-każ ma jistgħux ikunu identifikati effettivament fil-waqt ta' l-introduzzjoni tagħhom;
- (b) intestaturi miżjuda ma' l-Annessi l-oħra fir-rigward ta' ċerti pjanti, prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħra li joriġinaw minn pajjiżi terzi speċifikati, basta li:
 - (i) dawn l-intestaturi jkunu introdotti fuq it-talba ta' Stat Membru li diġà jkun japplika l-projbizzjonijiet jew ir-restrizzjonijiet speċjali rigward l-introduzzjoni ta' prodotti bħal dawn minn pajjiżi terzi; u
 - (ii) l-organiżmi ta' hsara li jseħhu fil-pajjiż ta' l-oriġni li jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-pjanti għall-Komunità kollha jew parti minnha f'dak li jirrigwarda l-uċuħ, l-iskala tal-hsara possibbli li ma tistax tkun prevista;
- (ċ) xi emenda għall-Parti B ta' l-Annessi, bil-ftehim ta' l-Istat Membru kkonċernat;
- (d) xi emenda oħra għall-Annessi li għandha ssir fid-dawl ta' l-iżviluppi fit-tagħrif xjentifiku jew tekniku.

Artikolu 15

1. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17, jew, f'każijiet urġenti, ma' dik stabbilita fl-Artikolu 19, l-Istati Membri jistgħu jkunu awtorizzati fuq talba biex jipprovdu għal derogazzjonijiet:

- mill-Artikolu 4(1) u (2) f'dak li jirrigwardja l-Annessi III, il-Parti A u l-Parti B, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 4(5), u mill-Artikolu 5(1) u (2) u t-tielet subinciz ta' l-Artikolu 13(1)(a) f'dak li jirrigwarda l-htigiet l-oħra li hemm referenza dwarhom fl-Anness IV, il-Parti A, is-Sezzjoni I u l-Anness IV, il-Parti B,

- mill-Artikolu 7(2) u l-Artikolu 13(1)(b), fil-każ ta' injam, jekk salvagwardji ekwivalenti jkunu mogħtija,

basta li jkun stabbilit li r-riskju tat-tixrid ta' l-organizmi ta' hsara jkun imwarrab minn wiehed jew aktar mill-fatturi li ġejjin:

- l-oriġni tal-pjanti jew prodotti tal-pjanti,
- it-trattament xieraq,
- il-prekawżjonijiet speċjali għall-użu tal-pjanti jew tal-prodotti tal-pjanti,

Ir-riskju għandu jkun ikkalkolat fuq il-bażi ta' l-informazzjoni disponibbli u fuq l-informazzjoni teknika; meta informazzjoni bħal din tkun suffiċenti, din għandha tkun issupplimentata minn inkjesti addizzjonali jew, fejn xieraq, minn investigazzjonijiet imwettqa permezz ta' l-Awtorità tal-Kummissjoni u bi qbil mad-disposizzjonijiet rilevanti ta' l-Artikolu 21 fil-pajjiż ta' l-oriġni tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti u ta' l-oġġetti l-oħra kkonċernati.

Kull awtorizzazzjoni għandha tkun tapplika individwalment għall-Komunità kollha jew parti minnha permezz tal-kondizzjonijiet li jiehdu akkont tar-riskju tat-tixrid ta' organizmi ta' hsara mill-prodott f'dak il-każ f'żoni protetti jew f'ċerti reġjuni billi jittiehdu akkont tad-differenzi f'kondizzjonijiet agrikulturali u ekoloġiċi. F'każijiet bħal dawn, l-Istati Membri kkonċernati għandhom ikunu espessament eżentati minn ċerti obligazzjonijiet li jhorgu mid-disposizzjonijiet t'hawn fuq fid-deċizzjonijiet li jipprovdu għall-awtorizzazzjonijiet.

Ir-riskju għandu jkun ikkalkolat fuq il-bażi ta' l-informazzjoni xjentifika u teknika disponibbli. Meta informazzjoni bħal din tkun insuffiċenti, din għandha tkun issupplimentata minn investigazzjonijiet addizzjonali jew, fejn xieraq, minn investigazzjonijiet imwettqa mill-Kummissjoni fil-pajjiż ta' l-oriġni tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti jew ta' l-oġġetti l-oħra kkonċernati.

2. Fil-każ tad-derogazzjonijiet li hemm provvediment dwarhom fil-paragrafu 1, stqarrija uffiċjali li l-kondizzjonijiet għall-ghoti tad-derogazzjoni jkunu mwettqa għandu jkun meħtieġ għal kull każ individwali.

3. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bid-derogazzjonijiet li huma jikkonċedu bi qbil mal-paragrafu 1. Il-Kummissjoni għandha kull sena tgħarraf lill-Istati Membri l-oħra b'din l-informazzjoni.

Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17, l-Istati Membri jistgħu jkunu eżentati milli jipprovdu din l-informazzjoni.

Artikolu 16

1. Kull Stat Membru għandu immedjatament jgħarraf lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra kollha bil-preżenza fit-territorju tiegħu ta' kull wiehed mill-organizmi ta' hsara elenkati fl-Anness A, is-Sezzjoni I jew fl-Anness II, il-Parti A, is-Sezzjoni I jew bid-dehra f'parti tat-territorju tiegħu li fiha l-preżenza tagħhom kienet preċedentement mhux magħrufa b'kull wiehed

mill-organizmi ta' hsara elenkati fl-Anness I, il-Parti A, is-Sezzjoni II jew fil-Parti B jew fl-Anness II, il-Parti A, is-Sezzjoni II jew fil-Parti B.

Għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa biex jeradika, jew jekk dan ikun impossibbli, inaqas il-firxa ta' l-organizmi ta' hsara kkonċernati. Għandu jgħarraf lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bil-miżuri meħuda.

2. Kull Stat Membru għandu immedjatament jgħarraf lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bid-dehra attwali jew issospettata ta' kull organizzmu ta' hsara li mhux elenkat fl-Anness I jew fl-Anness II li l-preżenza tiegħu kienet preċedentement mhux magħrufa fit-territorju tiegħu. Għandu wkoll jgħarraf lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bil-miżuri protettivi li jkun ha jew li beħsiebu jiehu. Dawn il-miżuri għandhom, *inter alia*, jkun tip li jipprevjenu r-riskju tal-firxa ta' l-organizmi ta' hsara kkonċernati fit-territorju ta' l-Istati Membri l-oħra.

Fir-rigward ta' konsenji ta' pjanti, prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħra minn pajjiżi terzi kkunsidrati li jinvolvu perikolu iminenti ta' l-introduzzjoni jew tal-firxa ta' l-organizmi ta' hsara li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1 u fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, l-Istat Membru kkonċernat għandu immedjatament jiehu l-miżuri meħtieġa biex jipproteġi t-territorju tal-Komunità minn dak il-perikolu u għandu jgħarraf b'dan lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

Meta Stat Membru jikkonsidra li hemm perikolu iminenti apparti minn dak li hemm referenza dwaru fit-tieni subparagrafu, hu għandu immedjatament jgħarraf lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra kollha bil-miżuri li jkun jixtieq li għandhom jittiehdu. Jekk tikkonsidra li dawn il-miżuri ma jkunux jittiehdu f'hin suffiċenti biex jipprevjenu l-introduzzjoni jew il-firxa ta' l-organizmi ta' hsara fit-territorju tiegħu, din tista' temporanjament tiehu l-miżuri addizzjonali li tqis meħtieġa, sakemm il-Kummissjoni ma' tkunx adottat miżuri bis-saħħa tal-paragrafu 3.

Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Kunsill dwar l-operazzjoni ta' din id-disposizzjoni, flimkien ma' xi proposti, sal-31 ta' Diċembru 1992.

3. Fil-każijiet li hemm referenza dwarhom fil-paragrafi 1 u 2, il-Kummissjoni għandha teżamina s-sitwazzjoni mill-aktar fis possibbli ġewwa l-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti. L-investigazzjonijiet fuq il-post jistgħu jsiru permezz ta' l-Awtorità tal-Kummissjoni u bi qbil mad-disposizzjonijiet rilevanti ta' l-Artikolu 21. Il-miżuri meħtieġa jistgħu jkunu adottati, inklużi dawk li permezz tagħhom jista' jkun deċiż jekk il-miżuri meħuda mill-Istati Membri għandhomx ikunu restritti jew emendati, permezz tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 19. Il-Kummissjoni għandha ssegwi l-iżvilupp tas-sitwazzjoni u, permezz ta' l-istess proċedura, għandha temenda jew tħassar, skond ma' l-iżvilupp ikun jenħteġ, il-miżuri msemmija. Sakemm miżura ma tkunx ġiet adottata permezz tal-proċedura msemmija qabel, l-Istat Membru jista' jżomm il-miżuri li hu haddem.

4. Ir-regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tal-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu adottati, skond kif mehtieg, bi qbil mal-proċedura preskritta fl-Artikolu 18.

Artikolu 17

1. Meta l-proċedura preskritta f'dan l-Artikolu trid tiġi segwita, il-materja għandha tkun referita minghajr dewmien lill-Kumitat Permanenti fuq is-Saħħa tal-Pjanti (minn hawn 'il quddiem referit bħala "il-Kumitat"), mill-president tiegħu, jew fuq l-inizjattiva tiegħu nnifsu jew fuq it-talba ta' Stat Membru.

2. Ir-rappreżentant tal-Kummissjoni għandu jippreżenta lejn il-Kumitat abbozz tal-miżuri li għandhom jittiehdu. Il-Kumitat għandu jagħti l-opinjoni tiegħu fuq l-abbozz fil-limitu taż-żmien li l-president tiegħu jistabbilixxi skond l-urġenza tal-materja. L-opinjoni għandha tingħata bil-maġġoranza preskritta fl-Artikolu 205 (2) tat-Trattat fil-każ tad-deċiżjonijiet li l-Kunsill ikun mehtieg li jadotta fuq proposta mill-Kummissjoni. Il-voti tar-rappreżentanti ta' l-Istati Membri ġewwa l-Kumitat għandhom jitwieżnu fil-manjiera stabbilita f'dak l-Artikolu. Il-President ma għandux jivvota.

3. Meta l-miżuri jkunu bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat, il-Kummissjoni għandha tadottahom u għandha timplimentahom minnufih. Meta l-miżuri ma jkunux bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat jew jekk l-ebda opinjoni ma tkun giet mogħtija, il-Kummissjoni għandha immedjatement tippreżenta lill-Kunsill proposta dwar il-miżuri li għandhom jittiehdu. Il-Kunsill għandu jadotta l-miżuri b'maġġoranza kwalifikata.

Jekk, fi żmien tliet xhur wara mid-data li fiha l-materja tkun giet irreferuta lilu, il-Kunsill ikun għadu m'adottax il-miżuri, il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri proposti u għandha timplimentahom immedjatement, apparti minn meta l-Kunsill ikun ċaħad il-miżuri msemmija b'maġġoranza sempliċi.

Artikolu 18

1. Meta l-proċedura preskritta f'dan l-Artikolu għandha tkun segwita, il-materja għandha tkun irreferuta minghajr dewmien lejn il-Kumitat, mill-president tiegħu, jew fuq l-inizjattiva tiegħu stess jew fuq it-talba ta' Stat Membru.

2. Ir-rappreżentant tal-Kummissjoni għandu jippreżenta lejn il-Kumitat abbozz tal-miżuri li għandhom jittiehdu. Il-Kumitat għandu jagħti l-opinjoni tiegħu fuq l-abbozz fil-limitu taż-żmien li l-president tiegħu jistabbilixxi skond l-urġenza tal-materja. L-opinjoni għandha tingħata bil-maġġoranza stabbilita

fl-Artikolu 205 (2) tat-Trattat fil-każ tad-deċiżjonijiet li l-Kunsill ikun mehtieg li jadotta fuq proposta mill-Kummissjoni. Il-voti tar-rappreżentanti ta' l-Istati Membri ġewwa l-Kumitat għandhom jitwieżnu fil-manjiera stabbilita f'dak l-Artikolu. Il-President ma għandux jivvota.

3. Meta l-miżuri jkunu bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat, il-Kummissjoni għandha tadottahom u għandha timplimentahom minnufih. Meta l-miżuri ma jkunux bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat jew jekk l-ebda opinjoni ma tkun giet mogħtija, il-Kummissjoni għandha immedjatement tippreżenta lejn il-Kunsill proposta dwar il-miżuri li għandhom jittiehdu. Il-Kunsill għandu jadotta l-miżuri b'maġġoranza kwalifikata.

Jekk, fi żmien tliet xhur mid-data li fiha l-materja tkun giet irreferuta lilu, il-Kunsill ma jkunx adotta l-miżuri, il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri proposti.

Artikolu 19

1. Meta l-proċedura stabbilita f'dan l-Artikolu għandha tkun segwita, il-materja għandha tkun irreferuta minghajr dewmien lejn il-Kumitat, mill-president tiegħu, jew fuq l-inizjattiva tiegħu stess jew fuq it-talba ta' Stat Membru.

2. Ir-rappreżentant tal-Kummissjoni għandu jissottometti lejn il-Kumitat abbozz tal-miżuri li għandhom jittiehdu. Il-Kumitat għandu jagħti l-opinjoni tiegħu dwar l-abbozz fi żmien jumejn. L-opinjoni għandha tingħata mill-maġġoranza stabbilita fl-Artikolu 205 (2) tat-Trattat fil-każ ta' deċiżjonijiet li l-Kunsill ikun mehtieg li jadotta fuq proposta mill-Kummissjoni. Il-voti tar-rappreżentanti ta' l-Istati Membri ġewwa l-Kumitat għandhom jitwieżnu fil-manjiera stabbilita f'dak l-Artikolu. Il-President ma għandux jivvota.

3. Meta l-miżuri jkunu bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat, il-Kummissjoni għandha tadottahom u għandha timplimentahom minnufih. Meta l-miżuri ma jkunux bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat jew jekk l-ebda opinjoni ma tkun giet mogħtija, il-Kummissjoni għandha immedjatement tissottometti lejn il-Kunsill proposta dwar il-miżuri li għandhom jittiehdu. Il-Kunsill għandu jadotta l-miżuri b'maġġoranza kwalifikata.

Jekk, fi żmien 15 il-ġurnata mid-data li fiha l-materja tkun giet irreferuta lilu, il-Kunsill ikun għadu m'adottax il-miżuri, il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri proposti u għandha timplimentahom minnufih, apparti minn meta l-Kunsill ma jkunx ċaħad il-miżuri msemmija b'maġġoranza sempliċi.

Artikolu 20

1. Din id-Direttiva bl-ebda mod ma taffettwa d-disposizzjonijiet tal-Komunità dwar il-htigiet tas-saħha tal-pjanti u l-prodotti tal-pjanti, ħlief meta tippovdi għal jew espressament tippermetti htigiet aktar stretti f'dan ir-rigward.

2. L-emendi għal din id-Direttiva li huma meħtieġa biex tkun stabbilita l-koerenza mad-disposizzjonijiet tal-Komunità li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1, għandhom ikunu adottati bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18(2).

3. Għall-introduzzjoni fit-territorju tagħhom ta' xi pjanti jew prodotti tal-pjanti, partikolarment dawk elenkati fl-Anness VI u l-ippakkeġġar tagħhom jew il-vetturi li jittrasportawhom, l-Istati Membri jistgħu jiehdu miżuri speċjali dwar is-saħha tal-pjanti kontra l-organizmi ta' hsara li ġeneralment jattakkaw il-pjanti, jew lill-prodotti tal-pjanti li jkunu mahżuna.

Artikolu 21

1. Għall-ghanjiet biex tkun aċċertata l-applikazzjoni korretta u uniformi ta' din id-Direttiva, u mingħajr preġudizzju għall-ivverifikar imwettaq permezz ta' l-Awtorità ta' l-Istati Membri, il-Kummissjoni tista' torganizza verifikar li għandu jitwettaq minn esperti taht l-Awtorità tagħha f'dak li jirrigwarda d-dmirijiet elenkati fil-paragrafu 3, fuq, jew 'il barra mill-post, bi qbil mad-disposizzjonijiet ta' dan l-Artikolu.

Meta vverifikar bħal dan ikun imwettaq fi Stat Membru, dan għandu jsir b'koperazzjoni ma' l-organizzazzjoni uffiċjali tal-protezzjoni tal-pjanti ta' dak l-Istat Membru hekk kif speċifikat fil-paragrafi 4 u 5 u bi qbil mal-proċeduri stabbiliti fil-paragrafu 7.

2. L-esperti li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1 jistgħu jkunu:

- impjegati mill-Kummissjoni,
- impjegati mill-Istati Membri, u mqiegħda għad-disposizzjoni tal-Kummissjoni fuq bażi temporanja jew *ad hoc*.

Huma għandhom ikunu akkwistaw, mill-anqas fi Stat Membru wieħed, il-kwalifiki meħtieġa għall-persuni inkarigati biex iwettqu u jimmonitorjaw l-inspezzjonijiet uffiċjali tas-saħha tal-pjanti.

3. Il-verifikar li hemm referenza dwaru fil-paragrafu 1 jista' jitwettaq fir-rigward tad-dmirijiet segwenti:

- eżamijiet ta' monitoraġġ permezz ta' l-Artikolu 6.
- monitoraġġ jew, fil-qafas tad-disposizzjonijiet stabbiliti fil-hames subparagrafu ta' dan il-paragrafu, it-twerttq b'koperazzjoni ma' l-ispezzjonijiet ta' l-Istati Membri bis-saħha ta' l-Artikolu 13(1),
- it-twerttq ta' l-attivitajiet speċifikati fl-arranġamenti tekniċi li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 13(7),

— jagħmlu l-investigazzjonijiet li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 15 (1) u fl-Artikolu 16 (3),

— jgħinu lill-Kummissjoni fil-materji li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 6,

— iwettqu kull dover ieħor assenjat lill-esperti mill-Kunsill, li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata fuq proposta mill-Kummissjoni.

4. Għall-ghan tad-doveri stabbiliti fil-paragrafu 3, l-esperti li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 1 jistgħu:

— iżuru l-mixtliet, l-irziezet u l-postijiet l-oħra fejn il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra huma jew kienu mkabbla, iproduċuti, ipproċessati jew mahżuna,

— iżuri postijiet fejn l-eżamijiet bis-saħha ta' l-Artikolu 6 jew l-ispezzjonijiet permezz ta' l-Artikolu 13 ikunu mwettqa,

— jikkonsultaw l-uffiċjali ta' l-organizzazzjonijiet uffiċjali tal-protezzjoni tal-pjanti ta' l-Istati Membri,

— jakkumpanjaw lill-ispetturi nazzjonali ta' l-Istati Membri meta dawn iwettqu l-attivitajiet għall-iskopijiet li japplikaw din id-Direttiva.

5. Permezz tal-koperazzjoni msemija fil-paragrafu 1, it-tieni subparagrafu, l-organizzazzjoni uffiċjali tal-protezzjoni tal-pjanti ta' dak l-Istat Membru għandha tingħata avviż suffiċenti bil-quddiem tad-dover biex jippermetti li l-arranġamenti meħtieġa jsiru.

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi raġonevoli kollha biex jassiguraw li l-obbjettivi u l-effettività ta' l-inspezzjonijiet ma jkunux imfixkla. Għandhom jaċċertaw li l-esperti jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet tagħhom mingħajr tfixkil, u għandhom jiehdu l-passi raġonevoli kollha biex jipprovduhom, fuq it-talba tagħhom, bil-faċilitajiet neċessarji disponibbli, inkluż it-tagħmir tal-laboratorju u l-personal tal-laboratorju. Il-Kummissjoni għandha tassigura r-rifondi ta' l-ispejjeż li jirriżultaw minn talbiet bħal dawn, fil-limiti ta' l-approprijazzjonijiet disponibbli għal dak l-ghan fil-*budget* ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea.

L-esperti għandhom, kull meta l-leġislazzjoni nazzjonali hekk teħtieġ, ikunu awtorizzati kif xieraq minn organizzazzjoni uffiċjali tal-protezzjoni tal-pjanti ta' l-Istat Membru kkonċernat u li josservaw ir-regoli u l-prattici imposti fuq l-uffiċjali ta' dak l-Istat Membru.

Meta x-xogħol ikun jikkonsisti fil-monitoraġġ ta' l-eżamijiet li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 6, fil-monitoraġġ ta' l-ispezzjonijiet li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 13(1), jew li jagħmlu l-investigazzjonijiet li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 15(1) u fl-Artikolu 16(3), l-ebda deċiżjoni ma tista' titteħed fuq il-post. L-esperti għandhom jirrappurtaw lejn il-Kummissjoni dwar l-attivitajiet tagħhom u s-sejbiet tagħhom.

Meta d-dover ikun jikkonsisti fit-twettiq ta' l-ispezzjonijiet permezz ta' l-Artikolu 13(1), dawk l-ispezzjonijiet għandhom ikunu integrati fi programm stabbilit ta' spezzjoni u r-regoli tal-produttur stabbiliti mill-Istat Membru kkonċernat għandhom ikunu b'konformità; b'dan kollu, fil-każ ta' spezzjoni kongunta, l-Istat Membru kkonċernat għandu biss jippermetti l-introduzzjoni ta' konsenja ġewwa l-Komunità jekk l-organizzazzjoni tagħha tal-protezzjoni tal-pjanti u l-Kummissjoni huma bi qbil. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, din il-kondizzjoni għandha tkun estiża għall-htigiet irrevokabbli oħra applikati għall-konsenji qabel l-introduzzjoni fill-Komunità jekk l-esperjenza turi li estenzjoni bħal din tkun meħtieġa. Jekk l-espert tal-Komunità u l-ispertur nazzjonali jonqsu milli jaqblu, l-Istat Membru kkonċernat għandu jiehu kwalunkwe miżuri temporanji meħtieġa, sa kemm ikun hemm deċizjoni definitiva.

Fil-każijiet kollha, disposizzjonijiet nazzjonali f'dak li jirrigwardja l-proċedimenti kriminali u l-penalitajiet amministrati, għandhom japplikaw bi qbil mal-proċeduri normali. Meta l-esperti jidentifikaw suspettat ta' ksur tad-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva, dan għandu jkun innotifikat lejn l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru kkonċernat.

6. Il-Kummissjoni għandha:

- tistabbilixxi qafas għan-notifika ta' l-okkorrenzi l-ġodda ta' l-organizmi ta' hsara.
- tagħmel rakkomandazzjonijiet għat-thejjija ta' linji ta' gwida għall-esperti u għall-isperturi nazzjonali fit-twettiq ta' l-attivitajiet tagħhom.

Biex jassistu lill-Kummissjoni f'dan id-dmir ta' l-aħhar, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-proċeduri ta' l-ispezzjoni nazzjonali korrenti fil-qasam tas-saħha fil-impjanti.

7. Il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, inkluzi dawk applikabbli għal koperazzjoni msemija fil-paragrafu 1, it-tieni subparagrafu.

8. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lejn il-Kunsill, mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 1994, dwar l-esperjenza akkwistata mill-implimentazzjoni tad-disposizzjonijiet ta' dan l-Artikolu. Il-Kunsill, li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata fuq proposta mill-Kummissjoni, għandu jiehu l-miżuri meħtieġa kollha biex jemenda dawn id-disposizzjonijiet, jekk xieraq, fid-dawl ta' din l-esperjenza.

Artikolu 22

Fil-każ tad-dehra attwali jew issospettata ta' l-organizmi ta' hsara bħala riżultat ta' l-introduzzjoni tiegħu jew tat-tixrid ġewwa l-Komunità, l-Istati Membri jistgħu jirċievu kontribuz-

zjoni finanzjarja "kontroll tas-saħha tal-pjanti" mill-Komunità permezz ta' l-Artikoli 23 u 24 biex tkopri n-nefqa li tirrigwarda direttament mal-miżuri meħtieġa li kienu tteħdu jew huma pplanati għall-ghan tal-ġlieda kontra dawk l-organizmi ta' hsara sabiex ikunu eraditati jew, jekk dak mhux possibbli, li jikkontrollawh il-Kummissjoni għandha ttipponi d-dhul ta' l-appropriazzjonijiet xierqa għal dak l-ghan f'budget ġenerali ta' l-Unjoni Ewropeja.

Artikolu 23

1. L-Istat Membru kkonċernat jista' jirċievi, fuq il-talba tiegħu, il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Komunità li hemm referenza dwarha fl-Artikolu 22, meta jkun stabbilit li l-organizmi ta' hsara kkonċernati, sewwa jekk elenkati fl-Annessi I u II u anki jekk le:

— li jkun gie nnotifikat permezz ta' l-Artikolu 16(1) jew (2) l-ewwel subparagrafu, u

— jikkostitwixxu perikolu iminenti għall-Komunità kollha jew għal parti minnha minhabba l-apparenza tiegħu f'żona fejn l-organizmi jew ma kinux magħrufa li sehhew preċedement inkella kienu jew qegħdin ikunu jiġu erdikati, u

— kienu introdotti ġewwa dik iż-żona permezz ta' konsenji tal-pjanti, tal-prodotti tal-pjanti jew ta' l-oġġetti l-oħra minn pajjiż terz jew żona oħra tal-Komunità.

2. Dawn li ġejjin għandhom ikunu meqjusa bħala miżuri meħtieġa fil-qofol ta' dak li jfisser l-Artikolu 22:

(a) id-distruzzjoni, id-disinfettazzjoni, id-disinfestazzjoni, l-isterilizzazzjoni, it-tindif jew kull trattament ieħor mwettaq uffiċjalment fuq talba uffiċjali fir-rigward ta':

(i) pjanti, prodotti tal-pjanti jew oġġetti oħra li jikkostitwixxu l-konsenja(i) li permezz tagħhom l-organizmi ta' hsara kienu ġew introdotti fiż-żona f'dak il-każ u li huma rikonoxxuti bħal li kieku huma kkontaminati jew x'aktarx li jkunu kkontaminati;

(ii) pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra, rikonoxxuti bħal li huma kkontaminati jew x'aktarx li huma kkontaminati minn organizmi ta' hsara introdotti, li tkabbru minn pjanti fil-konsenja(i) kkonċernati jew li kienu f'prossimità mill-qrib mal-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra ta' dawk il-konsenji jew ma' pjanti mkabbra minnhom;

(iii) substratti li qed jikbru u art rikonoxxuta bħala li hija kkontaminata jew x'aktarx hija kkontaminati mill-organizmi ta' hsara kkonċernati;

- (iv) materjal ta' produzzjoni, pakkeġġar, materjal ta' tgeżżwir jew tal-hażna u mezzi ta' transport li kienu f'kontatt mal-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra kollha jew uħud minnhom, li hemm referenza dwarhom hawn fuq;
 - (b) l-ispezzjonijiet jew l-ittestjar imwettaq uffiċjalment jew fuq talba uffiċjali biex jissorveljaw il-preżenza jew l-estent tal-kontaminazzjoni mill-organizmi ta' hsara li kienu ġew introdotti;
 - (ċ) projbizzjonijiet jew restrizzjonijiet fir-rigward ta' l-użu tas-substrati tat-tkabbir, żoni ta' kultivazzjoni jew postijiet, kif ukoll il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti jew l-oġġetti l-oħra apparti minn materjal mill-konsenja(i) f'dak il-każ jew imkabbra minnhom meta dawn jirriżultaw minn deċiżjonijiet uffiċjali mehuda fuq il-bażi tar-riskji tas-saħha tal-pjanti li huma rrelatati ma' l-organizmi ta' hsara li kienu ġew introdotti.
3. Pagamenti magħmula minn fondi pubblici sabiex:
- ikopru l-ispejjeż kollha jew parti minnhom tal-miżuri deskritti fil-paragrafu 2(a) u (b), apparti għall-dawk relatati ma' l-ispejjeż kurrenti regolari tal-korp uffiċjali kompetenti kkonċernat, jew
 - biex jikkompensaw għat-telf finanzjarju kollu jew parti minnu apparti minn telf ta' qligħ li jirriżulta direttament minn wahda jew aktar mill-miżuri deskritti fil-paragrafu 2(c)
- għandhom ikunu meqjusa li huma nfieq relatati direttament mal-miżuri mehtieġa li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 2.
- Bhala deroga mit-tieni subinċiż ta' l-ewwel subparagrafu, Regolament ta' l-implimentazzjoni jista' jispesifika, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, dawk il-każi li dwarhom il-kumpens għat-telf tal-qligħ għandu jkun meqjus li hu nfieq li direttament jirrigwarda l-miżuri mehtieġa suġġetti għall-kondizzjonijiet speċifikati f'dan ir-rigward fil-paragrafu 5 kif ukoll il-limiti ta' żmien applikabbli għal dawk il-każi, b'massimu ta' tliet snin.
4. Sabiex jikkwalifikaw għall-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 16, l-Istat Membru kkonċernat għandu japplika lejn il-Kummissjoni, mhux aktar tard mit-tmiem tas-sena kalendarja ta' wara dik li fiha d-dehra ta' l-organizmi ta' hsara kienet giet żvelata, u għandu minnufih jgħarraf lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bi:
- ir-referenza tan-notifika li hemm provvediment dwarha fl-ewwel subinċiż tal-paragrafu 1,
 - in-natura u l-estent tad-dehra ta' l-organizmi ta' hsara hekk kif hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 22 u meta, fejn u kif dawn ikunu ġew żvelati,
 - l-identità tal-konsenji li hemm referenza dwarhom fit-tielet subinċiż tal-paragrafu 1 li permezz tagħhom l-organizmi ta' hsara kienu ġew introdotti,

- il-miżuri mehtieġa li kienu ttiehdu jew huma mahsuba, li dwarhom qiegħda tintalab l-għajnuna, flimkien mat-tabelli tal-hin dwarhom, u
- ir-riżultati akkwistati u l-infiq attwali jew l-estimi tan-nefqa nvoluta jew li għandu jsir, u l-proporzjon ta' dak l-infiq kopert jew li għandu jkun kopert minn fondi pubblici allokatu mill-Istat Membru għall-implimentazzjoni ta' dawk l-istess miżuri mehtieġa.

Meta d-dehra ta' l-organizmi ta' hsara kienet misjuba qabel it-30 ta' Jannar 1997, dik id-data għandha tkun meqjusa li hija d-data tas-sejba fil-qofol ta' dak li jfisser dan il-paragrafu u l-paragrafu 5, basta li d-data attwali tas-sejba ma tkunx aktar kmieni mill-1 ta' Jannar 1995. B'danakollu, dan il-provvediment m'għandux ikun japplika f'dak li jirrigwarda l-kumpens għat-telf ta' l-introju li hemm referenza dwaru fil-paragrafu 3, it-tieni subparagrafu apparti milli fil-każi eċċezzjonali, permezz tal-kondizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament ta' l-implimentazzjoni li hemm referenza dwaru fil-paragrafu 3, għat-telf tal-qligħ li jsehh minn hemm 'il quddiem.

5. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 24, l-allokkazzjoni u l-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità għandha tkun deċiża bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, fid-dawl ta' l-informazzjoni u d-dokumenti ppreżentati mill-Istat Membru kkonċernat bi qbil mal-paragrafu 4 u, fejn xieraq, ir-riżultati ta' l-investigazzjonijiet mwettqa mill-Awtorità tal-Kummissjoni minn esperti li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 21 bis-saħha ta' l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 16(3), billi jittiehed akkont ta' l-estent tal-perikolu li hemm referenza dwaru fit-tieni subinċiż tal-paragrafu 1 t'hawn fuq, u jiddependi mill-approprijazzjonijiet għal dawn l-ghanjiet.

Fil-limiti stabbiliti mill-approssimazzjonijiet disponibbli għal dawn l-ghanjiet, il-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità għandha tkopri sa' massimu ta' 50 % u, fil-każ tal-kumpens għat-telf tal-qligħ li hemm referenza dwaru fil-paragrafu 3, it-tieni subparagrafu, sa massimu ta' 25 % ta' l-infiq irrelatat direttament mal-miżuri mehtieġa li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 2, basta li dawn il-miżuri jkun ttehdu fil-perjodu ta' mhux aktar minn sentejn wara d-data tas-sejba tad-dehra ta' l-organizmi ta' hsara hekk kif hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 22, jew li huma pplanati għal dak il-perjodu.

Il-perjodu msemmi hawn fuq jista' jkun mtawwal, bi qbil ma' l-istess proċedura, jekk l-eżami tas-sitwazzjoni kkonċernata jwassal għall-konkluzzjoni li l-objettiv tal-miżuri jkun sejjer jiġi milhuq fil-perjodu raġonevoli kif imtawwal. Il-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità għandha tkun degressiva matul is-snin ikkonċernati.

Meta Stat Membru ma jkunx jista' jissupplixxi l-informazzjoni mehtieġa rigward l-identità tal-konsenja bi qbil mat-tielet subinċiż tal-paragrafu 4, hu għandu jindika s-sorsi prezunti tad-dehra u r-raġunijiet l-għala l-konsenji ma setghux ikunu identifikati. L-allokkazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja tista' tkun approvata, bi qbil ma' l-istess proċedura, skond l-iżvilupp ta' l-estimi ta' dik l-informazzjoni.

Regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' dan il-paragrafu għandhom ikunu stabbiliti f'Regolament ta' implimentazzjoni bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18.

6. Fid-dawl ta' l-iżvilupp tas-sitwazzjoni fil-Komunità, jista' jkun deċiż, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 jew l-Artikolu 19, li aktar azzjoni għandha tkun implimentata jew li miżuri mehuda jew ippjanati mill-Istat Membru kkonċernat ikunu suġġetti għal ċerti htigiet jew kondizzjonijiet addizzjonali, jekk dawn huma mehtieġa għall-akkwist ta' l-obbjettiv f'dak il-każ.

L-allokazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità għal aktar azzjoni, htigiet jew kondizzjonijiet bħal dawn, għandha tkun deċiża mill-istess proċedura. Fil-limiti stabbiliti mill-approprijazzjonijiet disponibbli għal dawn l-ghanjiet, il-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità għandha tkopri sa massimu ta' 50 % ta' l-infiq li jtratta direttament ma' aktar azzjoni, htiiet jew kondizzjonijiet ikkonċernati.

Meta aktar azzjoni, htigiet jew kondizzjonijiet bħal dawn ikunu essenzjalment iddisinjati biex jipproteġu t-territorji tal-Komunità apparti minn dawk ta' l-Istat Membru kkonċernat, jista' jkun deċiż, bi qbil ma' l-istess proċedura, li l-allokazzjoni finanzjarja tal-Komunità għandha tkopri aktar mill-50 % tan-nefqa.

Il-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità għandha tkun ta' tul illimitat u għandha tkun degressiva matul is-snin ikkonċernati.

7. L-allokazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità għandha tkun minghajr preġudizzju għat-talbiet li l-Istat Membru kkonċernat jew l-individwi jistgħu jkollhom kontra ohrajn, inkluzi Stati Membri ohra fil-każijiet li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 24(3), għar-rifondi tan-nefqa, kumpens għat-telf jew għal hsarat ohra permezz tal-liġi nazzjonali, il-liġi tal-Komunità jew il-liġi internazzjonali. Id-drittijiet f'dawn it-talbiet għandhom ikunu l-obbjettiv ta' trasferiment, permezz ta' operazzjoni tal-liġi, lejn il-Komunità b'effett mill-pagament tal-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità, għall-estent li dik l-ispiza, telf jew danni ohra jkunu koperti minn dik il-kontribuzzjoni.

8. Il-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità għandha tkun imhallsa f'diversi taqsimiet.

Jekk ikun jidher li l-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Komunità kif allokata ma tkunx aktar iġġustifikata, dan li ġej għandu japplika:

L-ammont tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Komunità allokati lejn l-Istat Membru kkonċernat bis-saħħa tal-paragrafi 5 u 6 jistgħu jew ikunu mnaqqsa inkella sospizi, jekk ikun stabbilit mill-informazzjoni fornuta minn dak l-Istat Membru, jew mir-riżultati ta' l-investigazzjonijiet mwettqa bl-awtorità tal-Kummissjoni minn esperti li hemm referenza dwarhom fl-

Artikolu 21, jew mir-riżultati ta' l-eżamijiet xierqa li l-Kummissjoni tkun ikkonkludiet bi qbil mal-proċeduri analogi għal dawk fl-Artikolu 39 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jstabbilixxi disposizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi Strutturali ⁽¹⁾ li:

— nuqqas li jkunu implimentati l-miżuri mehtieġa deċiżi bi qbil mal-paragrafi 5 u 6, sewwa jekk fis-shih jew f'parti, inkella nuqqas ta' konformità mar-regoli jew mal-limiti taż-żmien stabbiliti bi qbil ma' dawk id-disposizzjonijiet jew mehtieġa mill-obbjettivi segwiti ma jkunx iġġustifikat, jew

— il-miżuri m'għadhomx aktar mehtieġa, jew

— li s-sitwazzjoni kif deskritta fl-Artikolu 39 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 tkun żvelata

9. L-Artikoli 8 u 9 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar il-finanzjament ta' l-istrategija komuni agrikola ⁽²⁾, għandhom japplikaw *mutatis mutandis*,

10. L-Istat Membru kkonċernat għandu jhallas lura lill-Komunità, l-ammonti kollha jew xi parti mħallsa lilu permezz tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Komunità allokata bis-saħħa tal-paragrafi 5 u 6 t'hawn fuq jekk ikun stabbilit mis-sorzi kif speċifikati fil-paragrafu 8, li

(a) l-miżuri mehtieġa mehuda f'konsiderazzjoni bis-saħħa tal-paragrafi 5 jew 6

(i) ma ġewx implimentati; jew

(ii) ma ġewx implimentati f'manjera li tkun konformi mar-regoli jew mal-limiti ta' żmien stabbiliti bi qbil ma' dawk id-disposizzjonijiet jew mehtieġa mill-obbjettivi segwiti;

jew

(b) l-ammonti mħallsa kienu ġew użati għall-ghanjiet ohra apparti minn dawk li għalihom il-kontribuzzjoni finanzjarja kienet ġiet allokata;

jew

(c) sitwazzjoni hekk kif deskritta fl-Artikolu 39 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 tkun żvelata

Id-drittijiet li hemm referenza dwarhom fit-tieni sentenza tal-paragrafu 7 għandhom ikunu l-obbjettiv tat-trasferiment permezz ta' l-operazzjoni ta' liġi lura lejn l-Istat Membru kkonċernat b'effett mill-hin tal-pagament lura, sakemm dawn ikunu koperti minn dak il-pagament lura.

Imghax fuq il-kont ta' pagament tard għandu jkun impost fuq is-somom mhux imħallsa lura b'konformità mad-disposizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju u bi qbil ma' l-arranġamenti li għandhom jithejjew mill-Kummissjoni bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18.

⁽¹⁾ ĠU L 161, tas-26.6.1999, pġ. 1.

⁽²⁾ ĠU L 160, tas-26.6.1999, pġ. 103.

Artikolu 24

1. Fir-rigward tal-kawzi għad-dehra ta' l-organizmi ta' hsara li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 22, dan li ġej għandu japplika:

Il-Kummissjoni għandha tivverifika jekk id-dehra ta' l-organizmi ta' hsara fiż-żona kkonċernata kienux ġew ikkawżati mill-moviment f'dik iz-żona ta' konsenja wahda jew aktar ta' l-organizmi ta' hsara u għandha tidentifika l-Istat Membru jew l-Istati Membri suċċessivi li minnhom il-konsenja(i) tkun giet(ġew).

L-Istat Membru li minnu l-konsenja(i) li ġgħorr l-organizmi ta' hsara tkun giet(ġew), sewwa jekk jew le l-istess Stat Membru bhal dak li hemm referenza dwaru hawn fuq, għandu minnufih jgħarraf lill-Kummissjoni, fuq it-talba ta' din, bid-dettalji kollha li jirrigwardaw ma' l-origini jew origini tal-konsenja(i) u t-tweqqieg amministrattiv involut, inklużi l-eżamijiet, l-ispezzjonijiet u l-kontrolli li hemm provvediment dwarhom f'din id-Direttiva, sabiex ikun iddeterminat l-għala dak l-Istat Membru jkun naqas milli jinduna li l-konsenja(i) ma kinitx konformi mad-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva. Għandu wkoll jgħarraf lill-Kummissjoni, fuq it-talba tagħha, tad-destinazzjoni tal-konsenji l-oħra kollha mill-istess origini jew mill-origini matul il-perjodu speċifikat.

Għall-ghan li tkun issupplimentata l-informazzjoni, investigazzjonijiet jista' jitwetqu bl-Awtorità tal-Kummissjoni mill-esperti li hemm referenza dwarhom fl-Artikolu 21.

2. L-informazzjoni li hemm referenza dwarha bis-saħħa ta' dawn id-disposizzjonijiet jew dawk ta' l-Artikolu 16(3) għandha tkun eżaminata fil-Kumitat għall-ghanjiet ta' l-identifikazzjoni ta' kull nuqqas fir-regolamenti tal-Komunità dwar is-saħħa tal-pjanti jew ta' l-implimentazzjoni tagħhom, u li xi miżuri li setgħu jittiehdu biex jirrimedjaw għal dawk in-nuqqasijiet.

L-informazzjoni li hemm referenza dwarha fil-paragrafu 1 għandha wkoll tkun użata biex ikun stabbilit, bi qbil mat-Trattat, jekk l-Istat Membru li minnhu l-konsenja(i) tkun giet(ġew) ma jkunx induna bin-nuqqas tal-konformità tagħhom li tirriżulta fid-dehra ta' l-organizmi ta' hsara fiż-żona kkonċernata minhabba li dak l-Istat Membru jkun naqas milli jilhaq wahda mill-obbligazzjonijiet taht it-Trattat u permezz tad-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva li jirrelataw partikolarment ma' l-eżamijiet stabbiliti fl-Artikolu 6 jew l-ispezzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 13(1).

3. Meta l-konkluzjonijiet li hemm referenza dwarhom fil-paragrafu 2 ikunu milhuqa f'dak li jirrigwarda l-Istat Membru li hemm referenza dwaru fl-Artikolu 23(1), il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Komunità m'għandhiex tkun alllokata, jew jekk diġà alllokata m'għandhiex tkun imħallsa jew, jekk diġà imħallsa, għandha tkun mogħtija lura lill-Komunità. Fil-każ ta' l-aħħar, it-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 23(10) għandu japplika.

Meta l-konkluzjoni li hemm referenza dwarha fil-paragrafu 2 tkun milhuqa fir-rigward ta' Stat Membru iehor, il-Liġi tal-Komunità għandha tapplika, billi jittiehed akkont tat-tieni sentenza ta' l-Artikolu 23(7).

Artikolu 25

F'dak li jirrigwarda l-kontribuzzjoni finanzjarja li hemm referenza dwarha fl-Artikolu 13(9), il-Kunsill, li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata fuq proposta mill-Kummissjoni, għandu jadotta d-disposizzjonijiet fir-rigward tal-każi eċċezzjonali ta' interess predominanti Komunitarju li jiġġustifika kontribuzzjoni mill-Komunità, sa massimu ta' 70 %, tan-nefqa li tittratta direttament mat-titjib tat-tagħmir u l-faċilitajiet, fil-limiti stabbiliti mill-appropjazzjonijiet disponibbli għall-dawk l-ghanjiet u basta li dan ma jaffetwax id-deċizzjonijiet bis-saħħa ta' l-Artikolu 23(5) jew (6).

Artikolu 26

Sa l-20 ta' Jannar 2002 l-aktar tard, il-Kummissjoni għandha teżamina r-riżultati ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 13(9) u l-Artikolu 22, 23 u 24 u tissottometti lejn il-Kunsill rapport, akkumpanjat minn xi proposti meħtieġa għall-emendi.

Artikolu 27

Id-Direttiva 77/93/KEE kif emendata mill-atti elenkati fl-Anness VIII, il-Parti A hija b'hekk imħassra mingħajr preġudizzju għall-obbligi ta' l-Istati Membri li jikkonċernaw il-limiti taż-żmien għat-trasportazzjoni u l-applikazzjoni stabbilita fl-Anness VIII, il-Parti B.

Ir-referenzi għad-Direttiva mħassra għandhom jinftiehemu bħala referenzi għal din id-Direttiva u għandhom jinqraw bi qbil mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness IX.

Artikolu 28

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Artikolu 29

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, 8 ta' Mejju 2000.

Għall-Kunsill

Il-President

J. PINA MOURA

ANNEX I

PARTI A

**ORGANIŻMI TA' HSARA LI L-INTRODUZZJONI TAGHHOM ĠEWWA, U L-FIRXA FL-ISTATI MEMBRI
KOLLHA GHANDHOM IKUNU PPROJBITI**

S e z z j o n i I

ORGANIŻMI TA' HSARA MHUX MAGHRUFA LI JSEHHU FXI PARTI TAL-KOMUNITÀ U RELEVANTI GHALL-
KOMUNITÀ KOLLHA

(a) **Insetti, dud u nematodi, fl-istadji kollha ta' l-iżvilupp taghhom**

1. *Acleris* spp. (mhux Ewropea)
2. *Auromyza maculosa* (Malloch)
3. *Anomala orientalis* Waterhouse
4. *Anoplophora chinensis* (Thomson)
5. *Anoplophora malasiaca* (Forster)
6. *Arrhenodes minutus* Drury
7. *Bemisia tabaci* Genn. (popolazzjonijiet mhux Ewropea) vettur ta' viruses bhal:
 - (a) Virus tal-możajk dehbi tal-fażola
 - (b) Virus ħafif imżewwaq tal-fażola tal-baqar (cowpea)
 - (c) Virus isfar infettus tal-hass
 - (d) Virus ħafif tigré tal-bżar
 - (e) Virus tal-brim tal-weraq tal-qara'
 - (f) Virus tal-możajk ta' l-ewforbja (*euphorbia*)
 - (g) Virus tat-tadam ta' Florida
8. *Cicadellidae* (mhux Ewropew) maghruf li hu vettur tal-marda ta' Pierce (ikawżati minn *Xylella fastidiosa*), bhal:
 - (a) *Carneiocephala fulgida* Nottingham
 - (b) *Draeculacephala minerva* Ball
 - (c) *Graphocephala atropunctata* (Signoret)
9. *Choristoneura* spp. (mhux Ewropea)
10. *Cnotrachelus nenuphar* (Herbst)
 - 10.1. *Dibrotica barberi* Smith u Lawrence
 - 10.2. *Dibrotica undecimpunctata howardi* Barber
 - 10.3. *Dibrotica undecimpunctata undecimpunctata* Mannerheim
 - 10.4. *Dibrotica virgifera* Le Conte

11. *Heliothis zea* (Boddie)
- 11.1. *Hirschmanniella* spp., apparti minn *Hirschmanniella gracilis* (de Man) Luc u Goodey
12. *Liriomyza sativae* Blanchard
13. *Longidorus diadecturus* Eveleigh u Allen
14. *Monochamus* spp. (mhux Ewropea)
15. *Myndus crudus* Van Duzee
16. *Nacobbis aberrans* (Thorne) Thorne u Allen
17. *Premnotypes* spp. (mhux Ewropea)
18. *Pseudopityophthorus minutissimus* (Zimmermann)
19. *Pseudopityophthorus pruinosus* (Eichhoff)
20. *Scaphoideus luteolus* (Van Duzee)
21. *Spodoptera eridania* (Cramer)
22. *Spodoptera frugiperda* (Smith)
23. *Spodoptera litura* (Fabricus)
24. *Thrips palmi* Karny
25. Tephritidae (mhux Ewropew) bhal ma huma:
 - (a) *Anastrepha fraterculus* (Wiedemann)
 - (b) *Anastrepha ludens* (Loew)
 - (c) *Anastrepha obliqua* Macquart
 - (b) *Anastrepha ludens* (Loew)
 - (e) *Dacus ciliatus* Loew
 - (f) *Dacus curcurbitae* Coquillett
 - (g) *Dacus dorsalis* Hendel
 - (h) *Dacus tryoni* (Froggatt)
 - (i) *Dacus tsuneonis* Miyake
 - (j) *Dacus zonatus* Saund.
 - (k) *Epochra canadensis* (Loew)
 - (l) *Pardalaspis cyanescens* Bezzi
 - (m) *Pardalaspis quinaria* Bezzi
 - (n) *Pterandrus rosa* (Karsch)
 - (o) *Rhacochlaena japonica* Ito
 - (p) *Rhagoletis cingulata* (Loew)
 - (q) *Rhagoletis completa* Cresson
 - (r) *Rhagoletis fausta* (Osten-Sacken)

- (s) *Rhagoletis indifferens* Curran
- (t) *Rhagoletis mendax* Curran
- (u) *Rhagoletis pomonella* Walsh
- (v) *Rhagoletis ribicola* Doane
- (w) *Rhagoletis suavis* (Loew)

- 26. *Xiphinema americanum* Cobb *sensu lato* (mhux popolazzjonijiet Ewropej)
- 27. *Xiphinema californicum* Lamberti u Bleve-Zacheo

(b) **Baktirja**

- 1. *Xylella fastidiosa* (Well u Raju)

(ċ) **Faqqiegħ**

- 1. *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt
- 2. *Chrysomyxa arctostaphyli* Dietel
- 3. *Cronartium* spp. (mhux Ewropea)
- 4. *Endocronartium* spp. (mhux Ewropea)
- 5. *Guignardia loricata* (Saw.) Yamamoto u Ito
- 6. *Gymnosporangium* spp. (mhux Ewropea)
- 7. *Inonotus weirii* (Murril) Kotlaba u Pouzar
- 8. *Melampsora farlowii* (Arthur) Davis
- 9. *Monilinia fructicola* (Winter) Honey
- 10. *Mycosphaerella larici-leptolepis* Ito et al.
- 11. *Mycosphaerella populorum* G. E. Thompson
- 12. *Phoma andina* Turkensteen
- 13. *Phylosticta solitaria* Ell. u Ev.
- 14. *Septoria lycopersici* Speg. var. *malagutii* Ciccarone u Boerema
- 15. *Thecaphora solani* Barrus
- 15.1. *Tilletia indica* Mitra
- 16. *Trechispora brinkmannii* (Bresad.) Rogers

(d) **Viruses u organiżmi bħal virus**

- 1. Elm phlōem necrosis mycoplasma
- 2. Viruse tal-patata u organiżmi tip ta' viruses bħal ma huma:
 - (a) *Andean latent virus* tal-patata
 - (b) *Andean mottle virus* tal-patata

- (ċ) *Arracacha virus B, oca strain*
 - (d) *Virus tar-ringspot* sewda tal-patata
 - (e) *Spindle tuber viroid* tal-patata
 - (f) *Virus T* tal-patata
 - (g) isolati mhux Ewropej ta' virus tal-patata A, M, S, V, X u Y (inkluż Y^o, Yⁿ u Y^c) u virus tal-werqa mibruma tal-patata
3. *Virus tar-ringspot* tat-tabakk
4. *Virus tar-ringspot* tat-tadam
5. Viruses u organiżmi tip ta' virus ta' *Cydonia* Mill., *Fragaria* L., *Malus* Mill., *Prunus* L., *Pyrus* L., *Ribes* L., *Rubus* L. u *Vitis* L., bħal ma huma:
- (a) *Virus tat-tikek* tal-werqa tal-qerqin
 - (b) *Virus tar-raspa* tal-werqa taċ-ċirasa (Amerikan)
 - (ċ) *Virus tal-możajk* tal-hawh (Amerikan)
 - (d) *Phony rickettsia* tal-hawh
 - (e) *Virus tal-możajk tar-rosetta* tal-hawh
 - (f) *Mikroplazma tar-rożetta* tal-hawh
 - (g) *mikroplazma tal-X-marda* tal-hawh
 - (h) *Mikroplazma safra* tal-hawh
 - (i) *Virus bid-disinn* ta' linja ta' l-għanbaqar (Amerikan)
 - (b) *Virus tal-werqa mibruma taċ-ċawsli* (Amerikan)
 - (k) *Virus "C"* mohbi tal-frawli
 - (l) *Virus tat-tgħaqqid* tal-vini tal-frawli
 - (m) *Mikroplazma* ta' l-ixkupa tas-saħħara tal-frawli
 - (n) *Virus mhux ewropew* u organiżmi tip tal-virus ta' *Cydonia* Mill., *Fragaria* L., *Malus* Mill., *Prunus* L., *Pyrus* L., *Ribes* L., *Rubus* L. and *Vitis* L.
6. Viruses trażmessi minn *Bemisia tabaci* Genn., bħal ma huma:
- (a) *Virus tal-możajk tad-deheb* tal-fażola
 - (b) *Virus tat-tikke* ħfief tal-fażola tal-baqar (cowpea)
 - (ċ) *Virus isfar infettus* tal-hass
 - (d) *Virus tigré* ħafif tal-bżar
 - (e) *Virus tal-werqa mibruma* tal-qara'
 - (f) *Virus tal-możajk* ta' ewforbia
 - (g) *Virus tat-tadam* ta' Florida

(e) **Pjanti parassiti**

1. *Arceuthobium* spp. (mhux Ewropea)

S e z z j o n i I I

ORGANIŻMI TA' HSARA MAGHRUFA LI JSEHHU FIL-KOMUNITÀ U RELEVANTI GHALL-KOMUNITÀ KOLLHA

(a) **Insetti, dud u nematodi, fl-istadji kollha ta' l-iżvilupp tagħhom**

1. *Globodera pallida* (Stone) Behrens
2. *Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens
3. *Heliothis armigera* (Hübner)
4. *Liriomyza bryoniae* (Kaltenbach)
5. *Liriomyza trifolii* (Burgess)
6. *Liriomyza huidobrensis* (Blanchard)
- 6.1. *Meloidogyne chitwoodi* Golden et al. (il-popolazzjonijiet kollha)
- 6.2. *Meloidogyne fallax* Karssen
7. *Opogona sacchari* (Bojer)
8. *Popilia japonica* Newman
- 8.1. *Rhizoeus hibisci* Kawai u Takagi
9. *Spodoptera littoralis* (Boisduval)

(b) **Baktirja**

1. *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al. ssp. *sepedonicus* (Spieckermann and Kotthoff) Davis et al.
2. *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith

(c) **Fungi**

1. *Melampsora medusae* Thümen
2. *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival

(d) **Viruses u organiżmi bħal virus**

1. Mikroplazma ta' proliferazzjoni tat-tuffieħ
2. Mikropjażma tad-dawra tal-werqa klorotiku tal-berquq
3. Mikroplazma tat-tnaqqis tal-langas

PARTI B

ORGANIŻMI TA' HSARA LI L-INTRODUZZJONI TAGHHOM ĠEWWA, U LI T-TIXRID TAGHHOM F' ĊERTI ŻONI PROTETTI GHANDHOM IKUNU PPROJBITI

(a) **Insetti, dud u nematodi, fl-istadji kollha ta' l-iżvilupp tagħhom**

Speċi	żona(i) protetta(i)
1. <i>Bemisia tabaci</i> Genn. (Popolazzjonijiet Ewropej)	DK, IRL, P (Kollha Douro e Minho, Trás-os-Montes, Beira Litoral, Beira Ta' ġewwa, Ribatejo e Oeste, Alentejo, Madeira and Azores), UK, S, FI
2. <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens	FI
3. <i>Leptinotarsa decemlineata</i> Say	E (Menorca u Ibiza), IRL, P (Azores u Madeira), UK, S (Malmöhus, Kristianstads, Blekinge, Kalmar, Gotlands Län, Halland), FI (id-distretti ta' Åland, Turku, Uusimaa, Kymi, Häme, Pirkanmaa, Satakunta)

(b) **Virus u organiżmi bħal virus**

Ispeċi	żona(i) protetta(i)
1. Virus tal-vina safra nekrotika taz-zokkor	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK
2. Virus tal-wilt spottjat tat-tadam	DK, S, FI

ANNEX II

PARTI A

ORGANIŻMI TA' HSARA LI L-INTRODUZZJONI TAGHHOM ĠEWWA, U T-TIXRID TAGHHOM FL-ISTATI MEMBRI KOLLHA GHANDHOM IKUNU PPROJBITI JEKK IKUNU PREŻENTI FUQ ĊERTI PJANTI JEW PRODOTTI TAL-PJANTI

Sezzjoni I

ORGANIŻMI TA' HSARA MHUX MAGHRUFA LI JSEHHU FIL-KOMUNITÀ U RELEVANTI GHALL-KOMUNITÀ KOLLHA

(a) **Insetti, dud u nematodi, fl-istadji kollha ta' l-iżvilupp tagħhom**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
1. <i>Aculops fuchsiae</i> Keifer	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., mahsuba għall-ippjantar appart
2. <i>Aleurocantus</i> spp.	Pjanti taċ-Ċitru L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf.,
3. <i>Anthonomus bisignifer</i> (Schenkling)	Pjanti ta' <i>Fragaria</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart
4. <i>Anthonomus signatus</i> (Say)	Pjanti ta' <i>Fragaria</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart
5. <i>Aonidella citrina</i> Coquillett	Pjanti taċ-Ċitru L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf.,
6. <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie (*)	Żerriegħa ta' <i>Oryza</i> spp.
7. <i>Aschistonyx eppoi</i> Inouye	Pjanti ta' <i>Juniperus</i> L., appart minn frott u żrieragħ,
8. <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner u Buhre) Nickle et al.	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Cedrus</i> Trew, <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr. u <i>Tsuga</i> Carr.,
9. <i>Carposina niponensis</i> Walsingham	Pjanti ta' <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. u <i>Pyrus</i> L., appart minn żrieragħ, li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
10. <i>Diaphorina citri</i> Kuway	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, i <i>Murraya</i> König, appart minn frott u żrieragħ
11. <i>Enarmonia packardii</i> (Zeller)	Pjanti ta' <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. u <i>Pyrus</i> L., appart minn żrieragħ, li joriġinaw f'pajjiżi mhux Ewropej
12. <i>Enarmonia prunivora</i> Walsh	Pjanti ta' <i>Crataegus</i> L., <i>Malus</i> Mill., <i>Photinia</i> Ldl., <i>Prunus</i> L. u <i>Rosa</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ, u frott ta' <i>Malus</i> Mill., u <i>Prunus</i> L., li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
13. <i>Eotetranychus lewisi</i> McGregor	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragħ
14. <i>Eotetranychus orientalis</i> Klein	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragħ
15. <i>Grapholita inopinata</i> Heinrich	Pjanti ta' <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. u <i>Pyrus</i> L., appart minn żrieragħ, li joriġinaw f'pajjiżi mhux Ewropej
16. <i>Hishomonus phycitis</i>	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf.,

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
17. <i>Leucaspis japonica</i> Ckll.	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf.,
18. <i>Listronotus bonariensis</i> (Kuschel)	Żerriegħa ta' <i>Cruciferae</i> , <i>Gramineae</i> u <i>Trifolium</i> spp.,
19. <i>Margarodes</i> , mhux Ewropej Speċi, bħal: (a) <i>Margarodes vitis</i> (Phillipi) (b) <i>Margarodes vredendalensis</i> de Klerk (c) <i>Margarodes prieskaensis</i> Jakubski	Pjanti ta' <i>Vitis</i> L., appart minn frott u żrieragħ
20. <i>Numonia pyrivorella</i> (Matsumura)	Pjanti ta' <i>Pyrus</i> L., appart minn żrieragħ, li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
21. <i>Oligonychus perditus</i> Pritchard u Baker	Pjanti ta' <i>Juniperus</i> L., appart minn frott u żrieragħ,
22. <i>Pissodes</i> spp. (mhux Ewropew)	Pjanti ta' koniferi (<i>Coniferales</i>), appart minn frott u żrieragħ, injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>) b'qoxra, u qoxra iżolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>), żrieragħ li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
23. <i>Radopholus citrophilus</i> Huettel Dickson u Kaplan	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragħ, u Pjanti ta' <i>Araceae</i> , <i>Marantaceae</i> , <i>Musaceae</i> , <i>Persea</i> spp., <i>Strelitzia-ceae</i> , bl-għeruw jew ma' medju tat-tkabbir attakkat jew assoċjat
24. <i>Saissetia nigra</i> (Nietm.)	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragħ
25. <i>Scirtothrips aurantii</i> Faure	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn żrieragħ
26. <i>Scirtothrips dorsalis</i> Hood	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragħ
27. <i>Scirtothrips citri</i> (Moultex)	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn żrieragħ
28. <i>Scolytidae</i> spp. (mhux Ewropew)	Pjanti ta' koniferi (<i>Coniferales</i>), aktar minn 3 m fit-tul, appart minn frott u żrieragħ, injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>) b'qoxra, u qoxra iżolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>), li joriġinaw f'pajjiżi mhux Ewropej
29. <i>Tachypterellus quadrigibbus</i> Say	Pjanti ta' <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. u <i>Pyrus</i> L., appart minn żrieragħ, li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
30. <i>Toxoptera citricida</i> Kirk.	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragħ
31. <i>Trioza erytrae</i> Del Guercio	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi lbridi u <i>Clausena</i> Burm. f., appart minn frott u żrieragħ
32. <i>Unaspis citri</i> Comstock	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragħ

(*) *Aphelenchoides besseyi* Christie m'hix preżenti fuq *Oryza* spp. fil-Komunità

(b) **Baktirja**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
1. Citrus greening bacterium	Pjanti ta' Citru L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf., u l-ibridi tagħhom, appartni minn frott u żrieragħ
2. Citrus variegated chlorosis	Pjanti ta' Citru L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf., u l-ibridi tagħhom, appartni minn frott u żrieragħ
3. Erwinia stewartii (Smith) Dye	Żerriegħa taż-Zea mais L.
4. Xanthomonas campestris (l-isforzi kollha patoġeniċi għaċ-Citru)	Pjanti ta' Citru L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf., u l-ibridi tagħhom, appartni minn żrieragħ
5. Xanthomonas campestris pv. Oryzae (Ishiyama) Dye upv. oryzicola (Fang. et al.) Dye	Żerriegħa ta' Oryza spp.

(ċ) **Fungi**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
1. Alternaria alternata (Fr.) Keissler (mhux isolati patoġeniċi Ewropej)	Pjanti ta' Cydonia Mill., Malus Mill. u Pyrus L. Intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragħ, li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
2. Apiosporina morbosa (Schwein.) v. Arx	Pjanti ta' Prunus L., intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragħ
3. Atropellis spp.	Pjanti ta' Pinus L., appartni minn frott u żrieragħ, qoxra Iżolata u Injam ta' Pinus L.
4. Ceratocystis coerulescens (Münch) Bakshi	Pjanti ta' Acer saccharum Marsh., appartni minn frott u żrieragħ oriġinati fil-pajjiżi ta' l-Amerika tat-Tramuntana, injam ta' Acer saccharum Marsh., inkluż injam li ma żammx il-wiċċ tond naturali tiegħu, oriġinat fil-pajjiżi ta' l-Amerika tat-Tramuntana
5. Cercoseptoria pini-densiflorae (Hori u Nambu) Deighton	Pjanti ta' Pinus L., appartni minn frott u żrieragħ, u njam ta' Pinus L.
6. Cercospora angolensis Carv. u Mendes	Pjanti ta' Citru L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf., u l-ibridi appartni minn żrieragħ
7. Ciborinia camelliae Kohn	Pjanti ta' Camelia L., intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragħ li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
8. Diaporthe vaccinii Shaer	Pjanti ta' Vaccinium spp., intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragħ
9. Elsinoe spp. Bitanc. u Jenk. Mendes	Pjanti ta' Fortunella Swingle, Poncirus Raf., u l-ibridi tagħhom, appartni minn frott u żrieragħ u pjanti taċ-Citru L., u l-hybrids tagħhom, appartni minn żrieragħ u frott iehor, minapparti frott taċ-Citru reticulata Blanco u ta' Citru sinensis (L.) Osbeck oriġinati fl-Amerika t'isfel
10. Fusarium oxysporum f. sp. albedinis (Kilian u Maire) Gordon	Pjanti ta' Phoenix spp., appartni minn frott u żrieragħ
11. Guignardia citricarpa Kiely (l-isforzi patoġeniċi kollha għaċ-Cirtu)	Pjanti ta' Citru L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf., u l-hybrids, appartni minn żrieragħ
12. Guignardia piricola (Nosa) Yamamoto	Pjanti ta' Cydonia Mill., Malus Mill., Prunus L. u Pyrus L., appartni minn żrieragħ, li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
13. Puccinia pittieriana Hennings	Pjanti ta' Solanaceae., appartni minn frott u żrieragħ
14. Scirrhia acicola (Dearn.) Siggers	Pjanti ta' Pinus L., appartni minn frott u żrieragħ
15. Venturia nashicola Tanaka u Yamamoto	Pjanti ta' Pyrus L., intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragħ, li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej

(d) **Virus u organiżmi bħal virus**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
1. Virus tal-fuq mdawwar tal-beet (mhux iżolati Ewropej)	Pjanti ta' <i>Beta vulgaris</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragh
2. Virus tal-latent ta' l-gheneb iż-żghir l-iswed	Pjanti ta' <i>Rubus</i> L., intiżi għall-ippjantar
3. Blight u bħal blight	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragh
4. Cadang-Cadang viroid	Pjanti ta' <i>Palmae</i> , intiżi għall-ippjantar appart minn żrieragh li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
5. Virus tat-tidwira taċ-ċirasa (*)	Pjanti ta' <i>Rubus</i> L., intiżi għall-ippjantar
6. Virus tal-możajk taċ-ċitru	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragh
7. Virus tat-tristeza taċ-ċitru (mhux iżolati Ewropej)	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragh
8. Leprosis	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-hybrids tagħhom, appart minn frott u żrieragh
9. Patogenu taċ-ċirasa ż-żghira (mhux iżolati Ewropej)	Pjanti ta' <i>Prunus cerasus</i> L., <i>Prunus avium</i> L., <i>Prunus incisa</i> Thunb., <i>Prunus sargentii</i> Rehd., <i>Prunus serrula</i> Franch., <i>Prunus serrulata</i> Lindl., <i>Prunus speciosa</i> (Koidz.) Ingram, <i>Prunus Subhirtella</i> Miq., <i>Prunus yedoensis</i> Matsum., u l-ibridi u cultivars tagħhom, intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragh
10. Psorosis li tinfirex naturalment	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-hybrids tagħhom, appart minn frott u żrieragh
11. Mikroplazma isfar tal-lenhtal tal-palma	Pjanti ta' <i>Palmae</i> , intiżi għall-ippjantar appart minn żrieragh li toriġina f'pajjiżi mhux Ewropej
12. <i>Prunus necrotic ringspot virus</i> (**)	Pjanti ta' <i>Rubus</i> L., intiżi għall-ippjantar
13. <i>Satsuma dwarf virus</i>	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-hybrids tagħhom, appart minn frott u żrieragh
14. Virus tal-werqa tat-tatter	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-hybrids tagħhom, appart minn frott u żrieragh
15. Xkupa tas-sahhara (MLO)	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-hybrids tagħhom, appart minn frott u żrieragh

(*) Virus tad-dawra tal-werqa taċ-ċirasa f'*Rubus* L., fil-Komunità.(**) Il-virus tad-dawra taċ-ċirku ta' *prunus necrotic* m'hux preżenti f'*Rubus* L., fil-Komunità.

S e z z j o n i I I

ORGANIŻMI TA' HSARA MAGHRUFA LI JSEHHU FIL-KOMUNITÀ U RELEVANTI GHALL-KOMUNITÀ KOLLHA

(a) **Insetti, dud u nematodi, fl-istadji kollha ta' l-iżvilupp tagħhom**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
1. <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragh
2. <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch)	Pjanti ta' <i>Vitis</i> L., appart minn frott u żrieragh
3. <i>Ditylenchus destructor</i> Thorne	Basal tal-fjuri u basal tal-qasab <i>Crocus</i> L., miniature cultivars u l-ibridi ta' <i>Gladiolus</i> Tourn. eż L., bħal <i>Gladiolus callianthus</i> Marais, <i>Gladiolus colvillei</i> Sweet, <i>Gladiolus nanus</i> hort., <i>Gladiolus ramosus</i> hort., <i>Gladiolus tubergenii</i> hort., <i>Hyacinthus</i> L., <i>Iris</i> L., <i>Trigridia</i> Juss, <i>Tulipa</i> L., intiżi għall-ippjantar, u tuber tal-patata (<i>Solanum tuberosum</i> L.), intiżi għall-ippjantar
4. <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev	Żerriegħa u basal ta' l- <i>Allium ascalonicum</i> L., <i>Allium cepa</i> L. u <i>Allium schoenoprasum</i> L., intiżi għall-ippjantar u pjanti ta' <i>Allium porrum</i> L., intiżi għall-ippjantar, basal u basal tal-qasab ta' <i>Camassia</i> Lindl., <i>Chionodoxa</i> Boiss., <i>Crocus flavus</i> Weston "Golden Yellow", <i>Galanthus</i> L., <i>Galtonia candicans</i> (Baker) Decne, <i>Hyacinthus</i> L., <i>Ismene</i> Herbert, <i>Muscari</i> Miller, <i>Narcissus</i> L., <i>Ornithogalum</i> L., <i>Puschkinia</i> Adams, <i>Scilla</i> L., <i>Tulipa</i> L., intiżi għall-ippjantar, u żrieragh ta' <i>Medicago sativa</i> L.
5. <i>Circulifer haematocaps</i>	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragh
6. <i>Circulifer tenellus</i>	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragh
7. <i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne	Pjanti ta' <i>Araceae</i> , <i>Marantaceae</i> , <i>Musaceae</i> , <i>Persea</i> spp., <i>Strelitziaceae</i> , bl-għeruf jew b'medju ta' tkabbir mwahhal jew assoċjat

(b) **Baktirja**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
1. <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> (McCulloch) Davis et al.	Żerriegħa ta' <i>Medicago sativa</i> L.
2. <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>michiganensis</i> (Smith) Davis et al.	Pjanti ta' <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., intiżi għall-ippjantar
3. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	Pjanti ta' <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. appart minn <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. U <i>Stranvaesia</i> Lindl., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragh
4. <i>Erwinia chrysanthemi</i> pv. <i>dianthicola</i> (Hellmers) Dickey	Pjanti ta' <i>Dianthus</i> L., intiżi għall-ippjantar appart minn żrieragh
5. <i>Pseudomonas caryophylli</i> (Burkholder) Starr u Burkholder	Pjanti ta' <i>Dianthus</i> L., intiżi għall-ippjantar appart minn żrieragh
6. <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>persicae</i> (Prunier et al.) Young et al.	Pjanti ta' <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch u <i>Prunus persica</i> var. <i>nectarina</i> (Ait.) Maxim, intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragh
7. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye	Żerriegħa ta' <i>Phaseolus</i> L.

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
8. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>pruni</i> (Smith) Dye	Pjanti ta' <i>Prunus</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ
9. <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>vesicatoria</i> (Doidge) Dye	Pjanti ta' <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw. u <i>Casipicomm</i> spp., intiżi għall-ippjantar
10. <i>Xanthomonas fragariae</i> Kennedy u King	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ
11. <i>Xylophilus ampelinus</i> (Panagopoulos) Willems <i>et al.</i>	Pjanti ta' <i>Vitis</i> L., appart minn frott u żrieragħ

(ċ) **Fungi (faqqiegħ)**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
1. <i>Ceratocystis fimbriata</i> f. spp. <i>platani</i> Walter	Pjanti ta' <i>Platanus</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ u injam ta' <i>Platanus</i> L., inkluż injam li ma' nżammx fil-wieċ tond naturali tiegħu
2. <i>Colletotrichum acutatum</i> Simmonds	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ
3. <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr	Pjanti ta' <i>Castanea</i> Mill. u <i>Quercus</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ, injam jew bark iżolata ta' <i>Castanea</i> Mill.
4. <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock u Davis) v. Arx	Pjanti ta' <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul, intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ
5. <i>Phialophora cinerescens</i> (Wollenweber) van	Pjanti ta' <i>Dianthus</i> L., intiżi għall-ippjantar appart minnżrieragħ
6. <i>Phoma tracheiphila</i> (Petri) Kanchaveli u Gikashvili	Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn żrieragħ
7. <i>Phytophthora fragariae</i> Hickmann var. <i>fragariae</i>	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ
8. <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. u de Toni	Żerriegħa ta' <i>Helianthus annuus</i> L.
9. <i>Puccinia horiana</i> Hennings	Pjanti ta' <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul, intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ
10. <i>Scirrhia pini</i> Funk u Parker	Pjanti ta' <i>Pinus</i> L., intiżi għall-ippjantar appart minn żrieragħ
11. <i>Verticillium albo-atrum</i> Reinke u Berthold	Pjanti ta' <i>Humulus lupulus</i> L., intiżi għall-ippjantar appart minn żrieragħ
12. <i>Verticillium dahliae</i> Klebahn	Pjanti ta' <i>Humulus lupulus</i> L., intiżi għall-ippjantar appart minn żrieragħ

(d) **Viruses u organiżmi tip ta' virus**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
1. Virus tal-możajk arabis	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., u <i>Rubus</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ
2. Virus tat-tidwira tal-werqa tal-beet	Pjanti ta' <i>Beta vulgaris</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ
3. Chrysanthemum stunt viroid	Pjanti ta' <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul, intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragħ

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni
4. Virus tat-tristeza taċ-ċitru (iżolati Ewropej)	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, apparti minn frott u żrieragh
5. Vein enation woody gall taċ-ċitru	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, apparti minn frott u żrieragh
6. Grapevine flavescence dorée MLO	Pjanti ta' <i>Vitis</i> L., apparti minn frott u żrieragh
7. Plum pox virus	Pjanti ta' <i>Prunus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh
8. Mikroplazma tas-stolbur tal-patata	Pjanti ta' <i>Solanaceae</i> ., intiżi għall-ippjantar apparti minn żrieragh
9. Virus tal-punt tad-darwa tar-raspberry	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., u <i>Rubus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh
10. <i>Spiroplasma citri</i> Saglio <i>et al.</i>	Pjanti ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, apparti minn frott u żrieragh
11. Virus tal-kemxa tal-frawli	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh
12. Virus tal-punt taċ-ċirku tal-latent tal-frawli	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., u <i>Rubus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh
13. Virus tal-ġenb isfar tal-frawli	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh
14. Virus taċ-ċirku l-iswed tat-tadam	Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., u <i>Rubus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh
15. Virus tal-wilt spottjat tat-tadam	Pjanti ta' <i>Apium graveolens</i> L., <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Cucumis melo</i> L., <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., il-varjetajiet kollha tal-hybrids tan-New Guinea Imġatenti, <i>Lactuca sativa</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw. <i>Nicotiana tabacum</i> L., li minnha għandu jkun hemm evidenza li huma intiżi għall-bejgħ lill-produzzjoni tat-tabakk professjonali. <i>Solanum melongena</i> L. u <i>Solanum tuberosum</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh
16. Virus tad-dawra tal-werqa s-safra tat-tadam	Pjanti ta' <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh

PARTI B

ORGANIŻMI TA' HSARA LI L-INTRODUZZJONI TAGĦOM ĠEWWA, U T-TIXRID TAGĦHOM F'ĊERTI ZONI PROTETTI GHANDHOM IKUNU PPROJBITI JEKK HUMA PREŻENTI FUQ ĊERTI PJANTI JEW PRODOTTI TAL-PJANTI

(a) **Dud ta' l-insett dud u nematodi, fl-istadji kollha ta' l-iżvilupp tagħhom**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni	żona(i) protetta(i)
1. <i>Anthonomus grandis</i> (Boh.)	Żerriegħa u frott (bolls) ta' <i>Gossypium</i> spp. u qoton mhux infesdaq	EL, E (Andalucia, Catalonia, Extremadura, Murcia, Valencia)
2. <i>Cephalcia lariciphila</i> (Klug)	Pjanti ta' <i>Larix</i> Mill., intiżi għall-ippjantar apparti minn żrieragh	IRL, UK (L-Irlanda ta' fuq, Il-Gżira ta' l-Irġiel u Jersey)
3. <i>Dendroctonus micans</i> Kugelan	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. u <i>Pseudotsuga</i> Carr., Aktar minn 3 m fit-tul, apparti minn frott u żrieragh, injam ta' coniferales (<i>Coniferales</i>) b'qoxra, qoxra iżolata u coniferi	EL, IRL, UK (*)

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni	żona(i) protetta(i)
4. <i>Gilpinia hercyniae</i> (Hartig)	Pjanti ta' <i>Picea</i> A. Dietr., intiżi għall-ippjantar apparti minn żrieragħ	EL, IRL, UK (L-Irlanda ta' fuq, Il-Gżira ta' l-Irġiel u Jersey)
5. <i>Gonipterus scutellatus</i> Gyll	Pjanti ta' <i>Eucalyptus</i> l'Herit., apparti minn frott u żrieragħ	EL, P
6. (a) <i>Ips amitinus</i> Eichhof	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., aktar minn 3 m fit-tul, apparti minn frott u żrieragħ, injam ta' coniferales (<i>Coniferales</i>) b'qoxra, qoxra iżolata u koniferi	EL, F (Korsika), IRL, UK
(b) <i>Ips cembrae</i> Heer	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., u <i>Pinus</i> L. u <i>Pseudotsuga</i> Carr., Aktar minn 3 m fit-tul, apparti minn frott u żrieragħ, injam ta' coniferales (<i>Coniferales</i>) b'qoxra, qoxra iżolata u koniferi	EL, IRL, UK (L-Irlanda ta' fuq, Il-Gżira ta' l-Irġiel)
(c) <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr.,	EL, IRL, UK
(d) <i>Ips sexdentatus</i> Börner	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., aktar minn 3 m fit-tul, apparti minn frott u żrieragħ, injam ta' coniferales (<i>Coniferales</i>) b'qoxra, qoxra iżolata u koniferi	IRL, UK (L-Irlanda ta' fuq, Il-Gżira ta' l-Irġiel)
(e) <i>Ips typographus</i> Heer	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. u <i>Pseudotsuga</i> Carr., aktar minn 3 m fit-tul, apparti minn frott u żrieragħ, injam ta' coniferales (<i>Coniferales</i>) b'qoxra, qoxra iżolata u koniferi	IRL, UK
7. <i>Matsucoccus feytaudi</i> Duc.	Qoxra iżolata u injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	F (Korsika)
8. <i>Pissodes</i> spp. (Ewropew)	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., u <i>Pinus</i> L., apparti minn frott u żrieragħ, injam ta' coniferales (<i>Coniferales</i>) b'qoxra, iżolata u koniferi	IRL, UK (L-Irlanda ta' fuq, Il-Gżira ta' l-Irġiel u ersey)
9. <i>Sternochetus mangiferae</i> Fabricius	Żerriegħa ta' <i>Mangifera</i> spp. li joriġinaw f'pajjiżi terzi	E (Granada u Malaga), P (Alentejo, Algarve u -Madeira)
10. <i>Thaumetopoea pityocampa</i> (Den. U Schiff.)	Pjanti ta' <i>Pinus</i> L., intiżi għall-ippjantar apparti minn frott u żrieragħ	E (Ibiza)

(*) (L-Iskozja, l-Irlanda ta' Fuq, Jersey, l-Ingilterra: Il-kontej li ġejjin: Bedfordshire, Berkshire, Buckinghamshire, Cambridgeshire, Cleveland, Cornwall, Cumbria, Devon, Dorset, Durham, Sussex tal-Vant, Essex, Londra l-Akbar, Hampshire, Hertfordshire, Humberside, Kent, Lincolnshire, Norfolk, Northamptonshire, Northumberland, Nottinghamshire, Oxfordshire, Somerset, Yorkshire ta' Isfel, Suffolk, Surrey, Tyne u Wear, Sussex tal-Punent, Yorkshire tal-Punent, il-Gżira ta' Wright, il-Gżira ta' l-Irġiel, il-Gżejjer ta' Scilly, u l-partijiet tal-pajjiżi li ġejjin: Avon: dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda f'isfel tal-frontier t'isfel tat-triq tal-muturi M4; Cheshire: dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda fil-lvant tal-fruntiera tal-punent tal-Gnien Pubbliku Nazzjonali tal-Peak District; Derbyshire: dik il-parti mill-pajjiż li qiegħda fil-lvant tal-fruntiera tal-punent tal-Gnien Pubbliku Nazzjonali tal-Peak District, flimkien ma' dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda fit-tramuntana tal-fruntiera tat-tramuntana tat-triq A52 (T) għall-Derby u dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda mat-tramuntana tal-fruntiera tat-tramuntana tat-triq A6 (T); Gloucestershire: dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda fil-lvant tal-fruntiera tal-lvant tat-triq Fosse Way Roman; Manchester l-Akbar: dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda fil-lvant tal-fruntiera tal-punent tal-Gnien Pubbliku Nazzjonali tal-Peak District; Leicestershire: dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda għall-punent tal-fruntiera tal-punent tat-triq Fosse Way Romana flimkien ma' dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda mal-punent tal-fruntiera tal-punent tat-triq B4114 flimkien ma' dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda fil-punent tal-fruntiera tal-punent tat-triq tal-muturi M1: Yorkshire tat-Tramuntana l-pajjiż kollu apparti dik il-parti tal-pajjiż li tikkomprendi id-distrett ta' Craven; Staffordshire: dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda għall-punent tal-fruntiera tal-punent tat-triq A52 (T) flimkien ma' dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda fil-punent tal-fruntiera tal-punent tal-Gnien Pubbliku Nazzjonali tal-Peak District; Warwickshire: dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda fil-lvant tal-fruntiera tal-lvant tat-triq Fosse Way Roman; Wiltshire: dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda l-isfel tal-fruntiera t'isfel tat-triq tal-muturi M4 għall-intersezzjoni tat-triq tal-muturi M4 u it-triq Fosse Way Romana, u dik il-parti tal-pajjiż li qiegħda fil-punent tal-fruntiera tal-punent tat-triq Fosse Way Romana).

(b) **Baktirja**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni	żona(i) protetta(i)
1. <i>Curtobacterium Flaccumfaciens</i> pv. <i>flaccumfaciens</i> (Hedges) Collins u Jones	Żerriegħa ta' <i>Phaseolus vulgaris</i> L. u <i>Dolichos</i> Jacq.	EL, P
2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	Partijiet ta' pjanti, apparti minn frott, żrieragħ u pjanti intiżi għall-ippjantar, imma li jinkludu pollin haġ għall-pollinazzjoni ta' <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. apparti minn <i>Sorbus Intermedia</i> (Ehrh.) Pers. u <i>Stranvaesia</i> Lindl.	E, F (Champagne-Ardenne, Alsace — Minapparti dipartimenti ta' Bas Rhin —, Lorraine, Franche-Comté, Rhône-Alpes — minapparti id-dipartiment ta' Rhône —, Bourgogne, Auvergne — minn apparti id-dipartiment ta' Puy-de-Dôme —, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse, Languedoc-Roussillon), IRL, I, P, UK (L-Irlanda ta' Fuq, il-Gżira ta' l-Irġiel u l-Gżejjer Channel), A, FI

(ċ) **Fungi (faqqiegħ)**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni	żona(i) protetta(i)
1. <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton	Żerriegħa u frott (bolls) ta' <i>Gossypium</i> spp.	EL
2. <i>Gremmeniella abietina</i> (Lag.) Morelet	Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. u <i>Pseudotsuga</i> Carr., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragħ	IRL, UK (l-Irlanda ta' Fuq)
3. <i>Hypoxyton mammatum</i> (Wahl.) J. Miller	Pjanti ta' <i>Populus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragħ	IRL, UK (l-Irlanda ta' Fuq)

(d) **Virus u organiżmi tip tal-virus**

Speċi	Suġġett ta' kontaminazzjoni	żona(i) protetta(i)
Virus tat-tristeza taċ-ċitru (iżolati Ewropej)	Frott ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, ma' weraq u peduncles	EL, F (Korsika), I, P

ANNEX III

PARTI A

PJANTI, PRODOTTI TAL-PJANTI U OĠĠETTI OHRA LI L-INTRODUZZJONI TAGĦHOM GĦANDHA TKUN IPPROJBITA FL-ISTATI MEMBRI KOLLHA

Deskrizzjoni	Il-Pajjiż ta' l-origini
1. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Cedrus</i> Trew, <i>Chamaecyparis</i> Spach, <i>Juniperus</i> L., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr u <i>Tsuga</i> Carr., appart minn frott u żrieragh	Pajjiżi mhux Ewropej
2. Pjanti ta' <i>Castanea</i> Mill., u <i>Quercus</i> L., bil-weraq, appart minn frott u żrieragh	Pajjiżi mhux Ewropej
3. Pjanti ta' <i>Populus</i> L., bil-weraq appart minn frott u żrieragh	Pajjiżi ta' l-Amerika ta' Fuq
4. Qoxra iżolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Pajjiżi mhux Ewropej
5. Qoxra iżolata ta' <i>Castanes</i> Mill.	Pajjiżi terzi
6. Qoxra iżolata ta' <i>Quercus</i> L., appart minn <i>Quercus suber</i> L.	Pajjiżi ta' l-Amerika ta' Fuq
7. Qoxra iżolata ta' <i>Acer saccharum</i> Marsh.	Pajjiżi ta' l-Amerika ta' Fuq
8. Qoxra iżolata ta' <i>Populus</i> L.	Pajjiżi tal-kontinent Amerikan
9. Pjanti ta' <i>Chaenomeles</i> Ldl., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Crateagus</i> L., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L., <i>Pyrus</i> L., u <i>Rosa</i> L., intiżi għall-ippjantar, appart minn pjanti dormenti hielsa mill-weraq, fjuri u frott	Pajjiżi mhux Ewropej
9.1. Pjanti ta' <i>Photinia</i> Ldl., intiżi għall-ippjantar, appart minn pjanti dormenti hielsa mill-weraq, fjuri u frott	USA, Ċina, Ġappun, Ir-Repubblika tal-Korea u Ir-Repubblika tal-Korea tal-Poplu Demokratiku
10. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., patata taż-żrieragh	Pajjiżi tersi appart mill-Iżvezzja
11. Pjanti ta' stolon- jew Speċi li jiffurmaw tuberi ta' <i>Solanum</i> L. jew l-ibridi tagħhom, intiżi għall-ippjantar appart minn tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L. hekk kif speċifikat taht Anness III A (10)	Pajjiżi terzi
12. Tuberi tal-Speċi ta' <i>Solanum</i> L., u l-ibridi tagħhom, appart minn daww speċifikati f'punti 10 u 11	Mingħajr preġudizzju għall-htigiet speċjali applikabbli għat-tuberi tal-patata stabbilita f'Anness IV, Parti, Sezżjoni I, pajjiż terzi appart minn l-Alġerija, Ċipru, l-Eġittu, l-Iżrael, il-Libja, Malta, il-Marokk, is-Sirja, l-Iżvezzja, it-Tuneżija u t-Turkija, u pajjiżi terzi Ewropej ohra li huma jew rikonoxxuti li huma hielsa minn <i>Clavibacter Michiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann u Kotthoff) Davis <i>et al.</i> , bi qbil mal-proċedura stabbilita f'Artikolu 18, jew li fiha disposizzjonijiet rikonoxxuti bħala ekwivalenti għad-disposizzjonijiet Komunitarji fuq il-ġlieda kontra <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann u Kotthoff) Davis <i>et al.</i> bi qbil mal-proċedura stabbilita f'Artikolu 18, għew mqabbla
13. Pjanti ta' <i>Solanaceae</i> intiżi għall-ippjantar, appart minn żrieragh u daww l-oġġetti miksija minn Anness III A (10), (11) jew (12)	Pajjiżi terzi, appart minn pajjiżi Ewropej u Mediterranji
14. Ħamrija u medju tat-tkabir bħal dan, li jikkonsisti fi shiħ jew f'parti ta' ħamrija jew sustanzi organiċi solidi bħala partijiet ta' pjanti, humus inkluż pit jew qoxra, appart minn dak kompost għall-kollom mill-pit	It-Turkija, l-Belarus, l-Estonja, il-Latvija, il-Moldavja, ir-Russja, l-Ukranja U pajjiżi terzi li ma jappartjenux għall-Ewropa Kontinentali, appart minn dawn li ġejjin: Ċipru l-Eġittu, l-Iżrael, il-Libja, Malta, il-Marokk, it-Tuneżija
15. Pjanti ta' <i>Vitis</i> L., appart minn frott	Pajjiżi terzi
16. Pjanti ta' <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, appart minn frott u żrieragh	Pajjiżi terzi
17. Pjanti ta' <i>Phoenix</i> spp. appart minn frott u żrieragh	L-Alġerija u l-Marokk

Deskrizzjoni	Il-Pajjiż ta' l-oriġini
18. Pjanti ta' <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. u <i>Pyrus</i> L. u l-ibridi tagħhom, u <i>Fragaria</i> L., intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita f'Anness III A (9), fejn hu xieraq, pajjiżi mhux Ewropej, appartni minn pajjiżi Mediterranji, l-Awstralja, in-Nwova Zelandja, il-Kanada, L-Istati kontinentali ta' l-USA
19. Pjanti tal-familja <i>Graminaceae</i> , appartni minn pjanti tal-ħxejjex perennjali ornamental tas-subfamilji ta' <i>Bambusoideae</i> u <i>Panicoideae</i> u tal-genera <i>Buchloe</i> , <i>Bouteloua</i> Lag., <i>Calamagrostis</i> , <i>Cortaderia</i> Stapf., <i>Glyceria</i> R. Br., <i>Hakonechloa</i> Mak. ex Honda, <i>Hystrix</i> , <i>Molinia</i> , <i>Phalaris</i> L., <i>Shibataea</i> , <i>Spartina</i> Schreb., <i>Stipa</i> L. u <i>Uniola</i> L., intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragħ	Pajjiżi terzi, appartni minn pajjiżi Ewropej u Mediterranji

PARTI B

PJANTI, PRODOTTI TAL-PJANTI U OĠĠETTI OHRA LI L-INTRODUZZJONI TAGĦHOM GĦANDHA TKUN IPPROJBITA F'ĊERTI ŻONI PROTETTI

Deskrizzjoni	żona(i) protetta(i)
1. Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbiliti f'Anness III A(9) u (18), fejn hu xieraq, pjanti ta' pollin ħaj għall-pollinazzjoni ta': <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. appartni minn <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers., <i>Stranvaesia</i> Lindl., appartni minn frott u żrieragħ, li joriġinaw f'pajjiżi terzi appartni minn dawġ rikonoxxuti li huma ħielsa minn <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. bi qbil mal-proċedura stabbilita f'Artikolu 18	E, F (Champagne-Ardenne, Alsace — minapparti dipartimenti ta' Bas Rhin —, Lorraine, Franche-Comté, Rhône-Alpes — minapparti id-dipartiment ta' Rhône —, Bourgogne, Auvergne — minapparti id-dipartiment Puy-de-Dôme —, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse, Languedoc-Roussillon), IRL, I, P, UK (L-Irlanda ta' Fuq, il-Gżira ta' l-Irġiel u l-Gżejjer Channel) A, FI

ANNEX IV

PARTI A

**HTIĠIET SPEĊJALI LI JRIDU JKUNU STABBILITI MILL-ISTATI MEMBRI KOLLHA GHALL-INTRODUZZJONI
U L-MOVIMENT TAL-PJANTI, IL-PRODOTTI TAL-PJANTI U L-OĠĠETTI L-OHRA ĠEWWA U FL-ISTATI
MEMBRI KOLLHA**

S e z z j o n i I

PJANTI, PRODOTTI TAL-PJANTI U OĠĠETTI OHRA LI JORIGINAW 'IL BARRA MILL-KOMUNITÀ

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti ohra	Htiġiet speċjali
1.1. Injam ta' koniferi (Coniferales), appartni minn dak ta' <i>Thuja</i> L., appartni minn injam fil-forma ta': — frak, partikoli, skart ta' l-injam, jew rimi ottenut fis-shih jew parti minn dawn il-koniferi, — kaxx tal-pakkegġar, kaxxi jew tamburi, — palletti, paletti tal-kaxxa jew ohrajn bordijiet tat-togħbija, — dunnage, spacers u bearers, imma inkluż dik li ma żammitx il-wiċċ tond naturali tagħha, originata fil-Kanada, fiċ-Ċina, fil-Ġappun, fil-Korea, fit-Tajwan u fil-USA	Għandu jkun hemm evidenza permezz t'applikazzjoni ta' sistema indikatriċi approvata bi qbil mal-proċedura stabbilita f'Artikolu 18, applikata għall-injam, li għaddiet minn taħt trattament tas-shana xieraq biex tilhaq it-temperatura ċentrali ta' l-injam minima ta' 56 °C għall-30 minuta.
1.2. Injam tal-koniferi (Coniferales), fil-forma ta' frak, partikoli, skart ta' l-injam jew rimi ottenut fi shih jew fparti minn dawn il-koniferi, originati fil-Kanada, fiċ-Ċina, fil-Ġappun, fil-Korea, fit-Tajwan u fil-USA	(a) Prospett uffiċjali li l-prodott għadda minn taħt <i>shipboard</i> ta' fumigazzjoni xierqa jew f'kontenitur qabel it-trasbordazzjoni u (b) li l-prodott għandu jkun trasbordat f'kontenituri ssiġillati jew f'mod li tiġi prevenuta kull rinfestazzjoni.
1.3. Injam ta' koniferi (Coniferales) appartni minn dak ta' <i>Thuja</i> L., fil-forma ta' kaxxi tal-pakkegġar, kaxxi, tamburi, palletti, paletti tal-kaxxi jew <i>boards</i> tat-togħbija ohrajn, dunnage, spacers u bearers, inklużi dawk li ma żammux il-wiċċ tond originali tagħhom, originati fil-Kanada, fiċ-Ċina, fil-Ġappun, fil-Koreja, fit-Tajwan u fil-USA	L-injam għandu jkun mqaxxar mill-qoxra tiegħu, u għandu jkun hieles minn toqob ta' l-għażieq, ikkawżati minn genuz <i>Monochamus</i> (spp mhux Ewropew), iddefinit għal dan l-ghan bħal dawk li huma akbar minn 3 mm fit-tul, u għandu jkollu kontenut ta' rtuba espress bħala persentaġġ ta' affari niexef, ta' inqas minn 20 %, milhuq fiż-żmien tal-manifattura.
1.4. Injam ta' <i>Thuja</i> L. inkluż dik li ma żammitx il-wiċċ tond naturali tagħha, originata fil-Kanada, fiċ-Ċina, fil-Ġappun, fil-Korea, fit-Tajwan u fil-USA	L-injam għandu jkun imqaxxar mill-qoxra tiegħu, u għandu jkun hieles minn toqob ta' l-għażieq, ikkawżati minn genuz <i>Monochamus</i> (ssp. mhux Ewropew), iddefinit għal dan l-ghan bħal dawk li huma akbar minn 3 mm fit-tul.
1.5. Injam ta' koniferi (Coniferales), appartni minn injam fil-forma ta' frak, partikoli skart ta' l-injam jew rimi ottenut fis-shih jew fparti minn dawn il-koniferi, imma inkluż dawl li ma żammux il-wiċċ tond naturali tagħhom, originati f'pajjiżi mhux Ewropej, appartni mill-Kanada, miċ-Ċina, il-Ġappun, il-Korea, it-Tajwan u l-USA	(a) L-injam għandu jkun imqaxxar mill-qoxra tiegħu, u għandu jkun hieles minn toqob ta' l-għażieq, ikkawżati minn genuz <i>Monochamus</i> (ssp. mhux Ewropew), iddefinit għal dan l-ghan bħal dawk li huma akbar minn 3 mm fit-tul jew (b) Għandu jkun hemm evidenza permezz ta' marka mnixxa Kiln-dried, jew KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta ohra, mitfugha fuq l-injam fuq il-pakkegġ bi qbil ma' l-użu kummerċjali korrenti, li hi għaddiet minn kiln-drying għal taħt 20 % kontenut ta' rtuba, espress bħala persentaġġ ta' affari niexef, fiż-żmien tal-fabbrikazzjoni, milhuqa permezz ta' skeda taż-żmien/temperatura xierqa.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
2.1. Injam ta' <i>Acer saccharum</i> Marsh., inkluż injam li ma żammx il-wiċċ tond naturali tiegħu, appartni minn injam mahsub għall-produzzjoni ta' venner, oriġinat fil-pajjiżi ta' l-Amerika ta' Fuq	Għandu jkun hemm evidenza permezz ta' marka mnixxa Kiln-dried, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta oħra, mitfugħa fuq l-injam fuq il-pakkeġġ bi qbil ma' l-użu kummerċjali korrenti, li hi għaddiet minn kiln-drying għal taht 20 % kontenut ta' rtuba, espress bħala persentaġġ ta' affari niexef, fiż-żmien tal-fabbrikazzjoni, milhuqa permezz ta' skeda taż-żmien/temperatura xierqa,
2.2. Injam ta' <i>Acer saccharum</i> Marsh, appartni minn injam imniżżel f'2.1. li joriġina fil-pajjiżi ta' l-Amerika ta' Fuq	Għandu jkun hemm evidenza minn dokumenti xierqa li jakkumpanjaw, jew ċerti mezzi oħra li l-injam hu mahsub għall-produzzjoni ta' folji venner.
3. Injam ta' <i>Castanea</i> Mill. u <i>Quercus</i> L. inkluż injam li ma żammx il-wiċċ tond naturali tiegħu, oriġinat f'pajjiżi ta' l-Amerika ta' Fuq	L-injam għandu jkun imqaxxar mill-qoxra tiegħu, u (a) jew ikun ikkaxxjat sabiex jitneħħa l-wiċċ tond għal kollox jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-kontenut ta' l-ilma ta' l-injam ma' jaqbixx l-20% espress bħala persentaġġ ta' affari niexef jew (c) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam gie diżinfettat minn trattament ta' arja taħraq jew ilma jahraq, jew fil-każ ta' injam isserrat b'qoxra ta' residju jew le attakkat, għandu jkun hemm evidenza permezz ta' marka mnixxa Kiln-dried, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta oħra, mitfugħa fuq l-injam fuq il-pakkeġġ bi qbil ma' l-użu kummerċjali korrenti, li hi għaddiet minn kiln-drying għal taht 20 % kontenut ta' rtuba, espress bħala persentaġġ ta' affari niexef, fiż-żmien tal-fabbrikazzjoni, milhuqa permezz ta' skeda taż-żmien/temperatura xierqa.
4. Injam ta' <i>Castanea</i> Mill.	Mingħajr preġudizzju għall-htiġijiet applikabbli għall-prodotti tal-pjanti stabbilita fl-Anness IV(A)(1)(3), (a) prospett uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Cryphonectria parasitica</i> (Marrill) Barr jew (b) l-injam għandu jkun imqaxxar mill-qoxra tiegħu,
5. Injam ta' <i>Platanus</i> L. Inkluż injam mal-wiċċ tond naturali tiegħu, oriġinat fil-USA jew fl-Armenja	Għandu jkun hemm evidenza permezz ta' marka mnixxa Kiln-dried, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta oħra, mitfugħa fuq l-injam fuq il-pakkeġġ bi qbil ma' l-użu kummerċjali korrenti, li hi għaddiet minn kiln-drying għall-taht 20 % kontenut ta' rtuba, espressa bħala persentaġġ ta' affari niexef, fiż-żmien tal-fabbrikazzjoni, milhuqa permezz ta' skeda taż-żmien/temperatura xierqa.
6. Injam ta' <i>Populus</i> L., oriġnat fil-pajjiżi tal-kontinent Amerikan	L-injam għandu jkun imqaxxar mill-qoxra tiegħu.
7. Injam fil-forma ta' frak, partikoli, skart ta' l-injam u rimi u ottenut kompletament jew parzjalment minn <i>Acer Saccharum</i> Marsh <i>Castanea</i> Mill., <i>Platanus</i> L., <i>Populus</i> L. u <i>Quercus</i> L., oriġinati f'pajjiżi mhux Ewropej, u koniferi (Coniferales) oriġinati f'pajjiżi mhux Ewropej appartni mill-Kanada, miċ-Ċina, mill-Gappun, mill-Korea, mit-Tajwan u mill-USA	Il-prodott għandu jkun prodott esklużivament minn injam li gie mqaxxar mill-qoxra tiegħu jew li għadda minn taht jew kiln-drying għall-taht 20 % ta' kontenut ta' rtuba, espressa bħala persentaġġ ta' affari niexef, fiż-żmien tal-fabbrikazzjoni, milhuq permezz ta' skeda taż-żmien/temperatura xierqa ta' shipboard ta' fumigazzjoni jew f'kontenitur qabel it-trasbordazzjoni, u għandu jkun trasbordat f'kontenituri ssigillati jew f'mod li tigi prevenuta r-rinfestazzjoni tagħhom.
8.1. Pjanti ta' koniferi (Coniferales), appartni minn frott u żrieragħ, oriġinat f'pajjiżi mhux Ewropej	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita f'Anness III(A)(1), fejn hu xieraq, prospett uffiċjali li l-pjanti ġew prodotti f'imxietel u li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Pisoddes</i> spp. (mhux Ewropew)

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
8.2. Pjanti ta' koniferi (Coniferales), apparti minn frott u żrieragh, aktar minn 3 m fit-tul, originati f'pajjiżi mhux Ewropej	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjoni applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), u fl-Anness IV(A)(I)(8.1), fejn hu xieraq, prospett uffiċjali li l-pjanti ġew prodotti f'imxietel u li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Scolytidae</i> spp. (mhux Ewropew)
9. Pjanti ta' <i>Pinus</i> L., intiżi għall-ippjantar apparti minn żrieragh	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjoni applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), u fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), prospett uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Scirrhia acicola</i> (Dearn.) Siggers jew <i>Scirrhia pini</i> Funk u Parker ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati tiegħu sal-bidu taċ-ċiklu komplet ta' l-aħħar tal-vegetazzjoni.
10. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr. u <i>Tsuga</i> Carr., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjoni applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), u fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), jew (9) prospett uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Melampsora medusae</i> Thümen ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati tiegħu sal-bidu taċ-ċiklu komplet ta' l-aħħar tal-vegetazzjoni
11.1. Pjanti ta' <i>Castanea</i> Mill., u <i>Quercus</i> L., apparti minn frott u żrieragh:	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(2),
(a) originati f'pajjiżi mhux Ewropew	prospett uffiċjali li l-ebda sintomu ta' <i>Cronartium</i> spp. (mhux Ewropej) ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati tiegħu sal-bidu taċ-ċiklu kompetenti ta' l-aħħar tal-vegetazzjoni
(b) originati f'pajjiżi ta' l-Amerika ta' Fuq	prospett uffiċjali li l-pjanti joriginaw fiz-żoni magħrufa li huma hieles minn <i>Ceratocystis fagacearum</i> (Bretz) Hunt.
11.2. Pjanti ta' <i>Castanea</i> Mill. U <i>Quercus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(2), u IV(A)(I)(11.1) prospett uffiċjali li: (a) il-pjanti joriginaw f'żoni magħrufa li huma hieles minn <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr; jew (b) l-ebda sintomi ta' <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati tiegħu sal-bidu taċ-ċiklu kompetenti ta' l-aħħar tal-vegetazzjoni
12. Pjanti ta' <i>Platanus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh, originati fil-USA jew l-Armenja	Prospett uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Ceratocystis fimbriata</i> f. sp. Platani Walter ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati tiegħu sal-bidu taċ-ċiklu kompetenti ta' l-aħħar tal-vegetazzjoni.
13.1. Pjanti ta' <i>Populus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh, originati f'pajjiżi terzi	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjoni applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(3), prospett uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Melampsora medusae</i> Thümen ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati tiegħu sal-bidu taċ-ċiklu komplet ta' l-aħħar tal-vegetazzjoni.
13.2. Pjanti ta' <i>Populus</i> L., apparti minn frott u żerrigħa, originati fil-pajjiżi tal-kontinent Amerikan	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(3), u IV (A)(I)(13.1)prospett uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Mycosphaerella populorum</i> G. E. Thompson ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati tiegħu sal-bidu taċ-ċiklu komplet ta' l-aħħar tal-vegetazzjoni.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
14. Pjanti ta' <i>Ulmus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh, oriġinati f'pajjiżi ta' l-Amerika ta' Fuq	Prospett uffiċjali li l-ebda sintomi ta' Elm Phlōem necrosis mycoplasma ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew viċinanzi immedjati tiegħu sal-bidu taċ-ċiklu kompetenti ta' l-aħħar tal-veġetazzjoni.
15. Pjanti ta' <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. u <i>Pyrus</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragh, oriġinata f'pajjiż mhux ewropej	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(9), (18) u fl-Anness III(B)(1) fejn hu xieraq,prospett uffiċjali li: — il-pjanti joriġinaw f'pajjiż magħruf li hu hieles minn <i>Monilinia fructicola</i> (Winter) Honey; jew — il-pjanti joriġinaw fiż-żona rikonoxxuta li hi hielsa minn <i>Monilinia fructicola</i> (Winter) Honey, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, u l-ebda sintomi ta' <i>Monilinia fructicola</i> (Winter) Honey ma ġew osservati fil-post tal-produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni.
16. Mill-15 ta' Jannar Sat-30 ta' Settembru, Frott ta' <i>Prunus</i> L., li joriġinaw f'pajjiżi mhux Ewropej	Stqarrija uffiċjali: — il-frott joriġina f'pajjiż magħruf li hu hieles minn <i>Monilinia fructicola</i> (Winter) Honey; jew — il-frott joriġina fiż-żona rikonoxxuta li hi hielsa minn <i>Monilinia fructicola</i> (Winter) Honey, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18; jew — il-frott ġie sugġettat għall-ispezzjoni xierqa u proċeduri tat-trattament qabel il-ħażna u/jew l-esportazzjoni biex jiġi assigurat il-helsien minn <i>Monilinia</i> spp.
16.1. Frott ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, oriġinati f'pajjiżi terzi	Il-frott għandu jkun hieles minn peduncles u weraq u l-pakkeġġ għandu juri marka ta' oriġni xierqa
16.2. Frott ta' <i>Citru</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom, oriġinati f'pajjiżi terzi	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-frott fl-Anness IV(A)(l)(16.1), (16.3), (16.4) u (16.5), Stqarrija uffiċjali li: (a) il-frott joriġina f'pajjiż rikonoxxut li huwa hieles minn <i>Xanthomonas campestris</i> (l-isforzi kollha Ptoġeniċi għaċ-Ċitru), bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18; jew (b) il-frott joriġina f'pajjiż rikonoxxut li huwa hieles minn <i>Xanthomonas campestris</i> (l-isforzi kollha Patoġeniċi għaċ-Ċitru), bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 u msemija fuq iċ-ċertifikati li hemm referenza dwarhom fl-Artikoli 7 jew 8 ta' din id-direttiva, jew (c) jew, — bi qbil mal-kontroll uffiċjali u reġim ta' eżaminazzjoni, ta' sintomi ta' <i>Xanthomonas campestris</i> (l-isforzi kollha Patoġeniċi għaċ-Ċitru) ġew osservati fil-qasam tal-produzzjoni u fil-viċinanzi immedjati tiegħu sa mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni; u — l-ebda wiehed mill-frott fil-qasam tal-produzzjoni ma urew sintomi ta' <i>Xanthomonas campestris</i> (l-isforzi kollha Patoġeniċi għaċ-Ċitru), u

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
16.3. Frott ta' Citru L., <i>Fortunella Swingle</i>, <i>Poncirus Raf.</i>, u l-ibridi tagħhom, oriġinati f'pajjiżi terzi	il-frott ġie soġġettat għall-trattament għall-orthophenylphenate tas-sodju, imsemmi fuq iċ-ċertifikati li hemm referenza dwarhom fl-Artikoli 7 jew 8 ta' din id-Direttiva, u il-frott ġie ippakkeġġat f'post jew ċentri ta' dispaċċ reġistrati għal dan l-ghan, jew — kull sistema ta' ċertifikazzjoni rikonossuta bħala ekwivalenti għad-disposizzjonijiet t'hawn fuq mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, giet mqabbla. Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-frott fl-Anness IV(A)(l)(16.1), (16.2), (16.4) u (16.5), prospett uffiċjali li: (a) il-frott joriġina f'pajjiż rikonossut li huwa hieles minn <i>Cercospora angolensis</i> Carv. et Mendes bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 jew (b) il-frott joriġina f'pajjiż rikonossut li huwa hieles minn <i>Cercospora angolensis</i> Carv. et Mendes, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 u msemmija fuq iċ-ċertifikati li hemm referenza dwarhom fl-Artikoli 7 jew 8 ta' din id-Direttiva, jew (ċ) l-ebda sintomi ta' <i>Cercospora angolensis</i> Carv. t Mendes ma' ġew osservati fil-qasam tal-produzzjoni u fil-viċinanzi immedjati tiegħu sa l-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni, u l-ebda wiehed mill-frott imħażna fil-qasam tal-produzzjoni ma wer, feżaminazzjoni uffiċjali xierqa, sintomi ta' l-organizmu tiegħu.
16.4. Frott ta' Citru L., <i>Fortunella Swingle</i>, <i>Poncirus Raf.</i>, u l-ibridi tagħhom, appart minn frott taċ-Ċirtu aurantium L., oriġinati f'pajjiżi terzi	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-frott fl-Anness IV(A)(l)(16.1), (16.2), (16.3) u (16.5), prospett uffiċjali li: (a) il-frott joriġina f'pajjiż rikonossut li huwa hieles minn <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (l-isforzi kollha patoġeniċi għaċ-Ċitru), bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 jew (b) il-frott joriġina f'pajjiż rikonossut li huwa hieles minn <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (l-isforzi kollha Patoġeniċi għaċ-Ċitru), bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, u msemmija fuq iċ-ċertifikati li hemm referenza dwarhom fl-Artikoli 7 jew 8 ta' din id-Direttiva, jew (ċ) L-ebda sintomi ta' <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (l-isforzi kollha Patoġeniċi għaċ-Ċitru), ma ġew osservati fil-qasam tal-produzzjoni u fil-viċinanzi immedjati tiegħu sa l-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni, u l-ebda wiehed mill-frott mħażna fil-qasam tal-produzzjoni ma wer, feżaminazzjoni uffiċjali xierqa, sintomi ta' l-organizmu tiegħu jew

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
16.5. Frott taċ-Ċitru L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-hybrids tagħhom, originati f'pajjiżi terzi fejn <i>Tephritidae</i> (mhux Ewropej) huma magħrufa li jiġru fuq dawn il-frott	(d) il-frott oriġinat fil-qasam tal-produzzjoni soġġettat għall-trattamenti xierqa kontra <i>Guignardia citricarpa</i> Kiely (l-isforzi kollha patogeniċi għaċ-Ċitru), u l-ebda wiehed mill-frott imħażna fil-qasam tal-produzzjoni ma wera, feżaminazzjoni uffiċjali xierqa, sintomi ta' l-organizmu tiegħu. Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-frott fl-Anness III(B)(2), (3), u Anness IV(A)(I)(16.1), (16.2) u (16.3), prospett uffiċjali li: (a) il-frott joriġina fiz-zoni magħrufa li huma hielsa minn organiżmi rilevanti; jew, jekk din il-htieġa ma tista' tiltaqa' (b) l-ebda sinjali ta' organizmu rilevanti ma gie osservat fil-post ta' produzzjoni u fil-vicinanzi immedjati tiegħu sal-bidu ta' l-aħħar ciklu komplet ta' veġetazzjoni, fuq inspezzjonijiet uffiċjali mwettqa fl-aħħar xahar waqt it-tliet xhur qabel il-ħażna, u l-ebda mill-frott mħażen fil-post tal-produzzjoni ma' wera, feżaminazzjoni uffiċjali xierqa, sinjali ta' organizmu rilevanti, jew jekk l-anqas din il-htieġa ma tista' tiltaqa'; (c) il-frott ikun wera, feżaminazzjoni uffiċjali xierqa fuq kampjuni rappreżentattivi, li huwa hieles mill-organizmu rilevanti fl-istadji kollha ta' l-iżvilupp tiegħu; jew, jekk anke din il-htieġa ma tista' tiltaqa'; (d) il-frott gie soġġettat għall-trattament xieraq, kull trattament tas-shana tal-fwar aċċettabbli, trattament kiesah, jew trattament ta' friżar ta' malajr, li gie muri li hu effiċjenti kontra l-organizmu rilevanti mingħajr ma jhassar il-frott, u, fejn dan mhux disponibbli, trattament kimiku sakemm hu aċċettabbli mill-legislazzjoni Komunitarja.
17. Pjanti ta' <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. apparti minn <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. U <i>Stranvaesia</i> Lindl. intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(9), (18), l-Anness III(B)(1) jew l-Anness IV(A)(I)(15), fejn hu xieraq, stqarrija uffiċjali: (a) li l-pjanti joriġinaw f'pajjiżi rikonnoxxuti li huma hielsa minn <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18; jew (b) li l-pjanti fil-qasam tal-produzzjoni u fil-vicinanzi immedjati tiegħu, li urew sintomi ta' <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al., ġew maqtugħa apparti.
18. Pjanti taċ-Ċitru., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi, apparti minn frott u żrieragħ u pjanti ta' <i>Araceae</i> , <i>Marantaceae</i> , <i>Musaceae</i> , <i>Persea</i> spp. u <i>Strelitziaceae</i> , bl-għerūq jew b'medju tat-tkabbir attakkat jew assoċjat	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(16), fejn prospett xieraq, uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw f'pajjiżi magħrufa li huma hielsa minn <i>Radopholus citrophilus</i> Huettel et al. u <i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne; jew

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
19.1. Pjanti ta' <i>Crataegus</i> L. intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragh, originata f'pajjiżi fejn <i>Phyllosticta solitaria</i> Ell. u <i>Ev</i> huma magħrufa li jġiġru 19.2. Pjanti ta' <i>Cydonia</i> Mill., <i>Fragaria</i> L., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L., <i>Pyrus</i> L., <i>Ribes</i> L., <i>Rubus</i> L. intiżi għall-ippjantar, appartni minn żrieragh, originata f'pajjiżi fejn organiżmi ta' ħsara relevanti huma magħrufa li jġiġru fuq genera ikkonċernata L-organiżmi ta' ħsara relevanti huma — Fuq <i>Fragaria</i> L.: — <i>Phytophthora fragariae</i> Hickman, var. <i>fragariae</i>, — Virus tal-możajk arabis, — Virus tal-punt tad-darwa tar-rasberry, — Virus tat-tkemmixa tal-frawli, — Virus tal-punt taċ-ċirku tal-latent tal-frawli, — Virus tal-ġenb isfar tal-frawli, — Virus taċ-ċirku l-iswed tat-tadam, — <i>Xanthomonas fragariae</i> Kennedy et King, — Fuq <i>Malus</i> Mill.: — <i>Phyllosticta solitaria</i> Ell. u <i>Ev</i>; — Fuq <i>Prunus</i> L.: — Mikroplazma tad-dawra tal-werqa klorotiku tal-berquq, — <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>prunus</i> (Smith) Dye, — Fuq <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch: — <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>persicae</i> (Prunier et al.) Young et al.; — Fuq <i>Pyrus</i> L.: — <i>Phyllosticta solitaria</i> Ell. u <i>Ev</i>; — Fuq <i>Rubus</i> L.: — Virus tal-możajk arabis, — Virus tal-punt tad-darwa tar-rasberry, — Virus tal-punt taċ-ċirku tal-latent tal-frawli, — Virus taċ-ċirku l-iswed tat-tadam, — Fuq l-Speċi kollha: - Viruses mhux Ewropej u organiżmi virusużi	(b) kampjuni rappreżentattivi ta' ħamrija u għeruq mill-post tal-produzzjoni ġew soġġettati, sal-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni, għat-testjar nematoloġikali uffiċjali għal minn ta' l-inqas <i>Radopholus citrophilus</i> Huettel et al. and <i>Radopholus similes</i> (Cobb) Thorne nstabu, f'dawn it-testijiet, ħielsa minn daww l-organiżmi ta' ħsara. Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjoni applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(9), u fl-Anness IV(A)(I)(15), (17), prospett uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Phyllosticta solitaria</i> Ell. U EV, ġew osservati fuq pjanti fil-post tal-produzzjoni sa mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni. Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti fejn xierqa stabbilita fl-Anness III(a)(9) u (18), u fl-Anness IV(A)(I)(15) u (17), prospett uffiċjali li l-ebda sintomi tal-marda kkawżati minn organiżmi ta' ħsara relevanti ma ġew osservati fuq il-pjanti fil-post tal-produzzjoni sal-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
20. Pjanti ta' <i>Cydonia</i> Mill. U <i>Pyrus</i> L. intiżi għall-ippjantar, appartu minn żrieragh, li toriġina f'pajjiżi fejn mikroplażma tat-tnaqqis tal-langas hu magħruf li jsir	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(9) u (18), u fl-Anness IV(A)(I)(15), (17) u (19.2) prospett uffiċjali li l-pjanti fil-post ta' produzzjoni u fil-viċinanzi immedjati tiegħu, li urew sintomi li jagħtu imbutatura għas-sospett ta' kontaminazzjoni minn mikorplażma tat-tnaqqis tal-Langasa, jew maqtugħa fuq il-post ġewwa l-aħħar tliet ċikli kompetenti jew veġetazzjoni.
21.1. Pjanti ta' <i>Fragaria</i> L. intiżi għall-ippjantar, appartu minn żrieragh, oriġinata f'pajjiżi fejn l-oġġetti ta' hsara relevanti huma magħrufa li jsiru L-oġġetti ta' hsara relevanti huma: — Virus tal-latent C tal-frawli, — Vein banding virus tal-frawli, — Mikroplażma ta' l-ixkupa tas-saħħara tal-frawli	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(18), u fl-Anness IV(A)(I)(19,2) prospett uffiċjali li: (a) il-pjanti, appartu minn dawk imtella' miż-żrieragh, ġew: — jew iċċertifikati uffiċjalment taht skema ta' ċertifikazzjoni li tirrikjedilhom biex jkunu ġejjin flinja diretta minn materjal li kien mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u soġġettat għall-eżaminazzjoni uffiċjali għal minn ta' l-inqas l-oġġetti relevanti ta' hsara li jużaw indikaturi xierqa jew metodi ekwivalenti u nstabu hielsa, f'dawn l-oġġetti, minn dawk l-oġġetti ta' hsara, jew — li ġejjin flinja diretta minn materjal li hu mantenut taht (b) kondizzjonijiet xierqa u li ġie soġġettat, ġewwa l-aħħar
21.2. Pjanti ta' <i>Fragaria</i> L. intiżi għall-ippjantar, appartu minn żrieragh, oriġinata f'pajjiżi fejn <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie hija magħrufa li ssir	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(18), u fl-Anness IV(A)(I)(19,2) u (21.1), stqarrija uffiċjali li: (a) jew l-ebda sintomi t' <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie ma ġew osservati fuq pjanti fil-post tal-produzzjoni sa mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni. jew (b) fil-każ ta' pjanti fil-kultura tat-tissue l-pjanti ġew minn pjanti li qabblu ma' sezzjoni (a) ta' dan l-oġġett jew ġew ittestjati uffiċjalment minn metodi nematoloġiċi uffiċjali xierqa u nstabu hielsa minn <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie.
21.3. Pjanti ta' <i>Fuchsia</i> L., intiżi għall-ippjantar, appartu minn żrieragh	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(18), u fl-Anness IV(A)(I)(19.2), (21.1) u (21.2), prospett uffiċjali li l-pjanti joriġinaw fiż-zona magħrufa bħala hielsa minn <i>Anthonomus signatus</i> Say u <i>Anthonomus bisignifer</i> (Schenkling).
22.1. Pjanti ta' <i>Malus</i> Mill. intiżi għall-ippjantar, appartu minn żrieragh, li toriġina f'pajjiżi fejn l-oġġetti relevanti ta' hsara huma magħrufa li jġiru fuq <i>Malus</i> Mill.	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness III(A)(9) u (18), fl-Anness III(B)(1) u fl-Anness IV(A)(I)(15), (17) u (19.2), stqarrija uffiċjali li: (a) il-pjanti ġew:

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
L-organizmi ta' hsara relevanti huma: — Virus tal-werqa rasp taċ-ċirasa (Amerikana), — Virus tar-ringspot tat-tadam,	— jew ċertifikati uffiċjalment taht skema ta' ċertifikazzjoni li tirrikjedihom biex ikunu ġejjin flinja diretta minn materjal li kien mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u soġġettat għall-eżaminazzjoni uffiċjali għal minn ta' l-inqas l-organizmi relevanti ta' hsara li jużaw indikaturi xierqa jew metodi ekwivalenti u nstabu hielsa, f'dawn l-eżamijiet, minn dawk l-organizmi ta' hsara, jew — li ġejjin flinja diretta minn materjal li hu mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u soġġettati, ġewwa l-aħhar tliet ċikli kompleti ta' veġetazzjoni, minn ta' l-inqas darba, għat-testjar uffiċjali għal minn ta' l-inqas l-organizmi relevanti ta' hsara li jużaw indikaturi jew metodi ekwivalenti xierqa u nstabu hielsa, f'dawn it-testijiet, minn dawk l-organizmi ta' hsara; (b) l-ebda sintomi ta' mard ikkawżat minn organizmi ta' hsara relevanti ma ġew osservati fuq pjanti fil-post ta' produzzjoni, jew fuq pjanti suxxettibbli fil-viċinanzi immedjati tiegħu, sa mill-bidu ta' l-aħhar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni.
22.2. Pjanti ta' <i>Malus</i> Mill., intiżi għall-ippjantar, appartu minn żrieragħ, oriġinata f'pajjiż fejn mikroplażma ta' poliferazzjoni tat-tuffiegh hija magħrufa li ssir	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness III(A)(9) u (18), fl-Anness III(B)(1) u fl-Anness IV(A)(I)(15), (17), (19.2) u (22.1), stqarrija uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw f'żoni magħrufa li huma hielsa minn mikroplażma ta' poliferazzjoni tat-tuffiegh; jew (b) (aa) il-pjanti, appartu minn dawk imtella' miż-żrieragħ, ġew: — jew ċertifikati uffiċjalment taht skema ta' ċertifikazzjoni li tirrikjedilhom li jkunu ġejjin flinja diretta minn materjali li ġie mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u soġġettat għat-testjar uffiċjali għal minn ta' l-inqas mikroplażma ta' poliferazzjoni tat-Tuffiegha permezz ta' indikaturi xierqa jew metodi ekwivalenti u li nstabu hielsa, f'dawn it-testijiet, minn dawk l-organizmi ta' hsara, jew — li ġejjin flinja diretta minn materjal li hu mmantenut taht kondizzjonijiet xierqa u soġġettat, ġewwa l-aħhar sitt ċikli kompleti ta' veġetazzjoni, minn ta' l-inqas darba, għat-testjar uffiċjali għal minn ta' l-inqas mikroplażma ta' poliferazzjoni tat-Tuffiegha permezz ta' indikaturi xierqa jew metodi ekwivalenti u nstab hieles, f'dawn it-testijiet, minn organizmu ta' hsara, (bb) l-ebda sintomi ta' mard ikkawżat minn mikroplażma ta' poliferazzjoni tat-Tuffiegha ma ġew osservati fuq pjanti fil-post ta' produzzjoni, jew fuq pjanti suxxettibbli fil-viċinanzi immedjati tiegħu, sa mill-bidu ta' l-aħhar tliet ċikli kompleti ta' veġetazzjoni.
23.1 Pjanti ta' l-ispeċi li ġejjin ta' <i>Prunus</i> L., intiżi għall-ippjantar, appartu minn żrieragħ, oriġinati f'pajjiż Virus tal-pox tal-Berquq huwa magħruf li jsir — <i>Prunus amygdalus</i> Batsch, — <i>Prunus armeniaca</i> L., — <i>Prunus blireiana</i> Andre, — <i>Prunus brigantina</i> Vill., — <i>Prunus cerasifera</i> Ehrh.,	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness III(A)(9) u (18), u fl-Anness IV(A)(I)(15), u (19.2), stqarrija uffiċjali li: (a) il-pjanti, appartu minn dawk imtella' miż-żrieragħ, ġew: — jew ċertifikati uffiċjalment taht skema ta' ċertifikazzjoni li tirrikjedilhom li jkunu ġejjin flinja diretta minn materjal li ġie mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u soġġettat għall-ittestjar uffiċjali għal minn ta' l-inqas, virus tal-gidri tal-Berquq indikaturi jew metodi ekwivalenti xierqa u nstab hieles, f'dawn it-testijiet, minn dak l-organizmu ta' hsara, jew

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
— <i>Prunus cistena</i> Hansen, — <i>Prunus curdica</i> Fenzl u Fritsch., — <i>Prunus domestica</i> ssp. <i>domestica</i> L., — <i>Prunus domestica</i> ssp. <i>Insititia</i> (L.) C.K. Schneid., — <i>Prunus domestica</i> ssp. <i>Italica</i> (Borkh.) Hegi., — <i>Prunus glandulosa</i> Thunb., — <i>Prunus holosericea</i> Batal., — <i>Prunus hortulana</i> Bailey, — <i>Prunus japonica</i> Thunb., — <i>Prunus mandshurica</i> (Maxim.) Koehne, — <i>Prunus maritima</i> Marsh., — <i>Prunus mume</i> Sieb u Zucc., — <i>Prunus nigra</i> Ait., — <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch, — <i>Prunus salicina</i> L., — <i>Prunus sibirica</i> L., — <i>Prunus simonii</i> Carr., — <i>Prunus spinosa</i> L., — <i>Prunus tomentosa</i> Thunb., — <i>Prunus triloba</i> Lindl., — Speċi oħra ta' <i>Prunus</i> L., sossettibbli għall-virus tal-pox tal-plux	— li ġejjin f'linja diretta minn materjal li hu mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u li ġie soġġettat, ġewwa l-aħħar tliet ċikli kompleti ta' veġetazzjoni, minn ta' l-inqas darba, għall-ittestjar għal minn ta' l-inqas virus tal-pox tal-Berquq indikaturi jew metodi ekwivalenti xierqa u nstabu hielsa, f'dawn it-testijiet, minn dawk l-organiemi ta' hsara; (b) l-ebda sintomi ta' mard ikkawæat mill-virus tal-pox tal-Berquq ma ġew osservati fuq pjanti fil-post ta' produzzjoni, jew fuq pjanti suxxettibbli fil-viċinanzi immedjati tiegħu, sa mill-bidu ta' l-aħħar tliet ċikli kompleti ta' veġetazzjoni (c) il-pjanti huma fil-post ta' produzzjoni li urew sintomi ta' mard ikkawæat minn viruses oħra jew patoġeni virusużi, ġew maqtugħa.
23.2 Pjanti ta' <i>Prunus</i> L., intiżi għall-ippjantar (a) originati f'pajjiżi fejn l-organiżmi ta' hsara relevanti huma maghrufa li jsiru fuq <i>Prunus</i> L. (b) apparti minn żrieragħ, li joriġinaw f'pajjiż fejn l-organiżmi ta' hsara relevanti huma maghrufa li jiġru (c) apparti minn żrieragħ, li joriġinaw f'pajjiż fejn l-organiżmi ta' hsara relevanti huma maghrufa li jiġru L-organiżmi ta' hsara relevanti huma: — għall-każ taht (a): — Virus tar-ringspot tat-tadam; — jew għall-każ taht (b): — Virus tal-werqa rasp taċ-ċirasa (Amerikana), — Virus tal-możajk tal-hawħ (Amerikan), — Phony rickettsia tal-hawħ, — Mikroplazma ta' rosette tal-hawħ — Mikroplazma sfura tal-hawħ, — Virus tal-linja tal-qafas ta' l-ghanbaqra (Amerikan), — Mikroplazmi tal-X-marda tal-hawħ; — jew għall-każ taht (c): — Patoġenu taċ-ċirasa ż-żgħira.	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti, fejn huma mnizzla kif suppost fl-Anness III(A)(9) u (18) jew fl-Anness IV(A)(1)(15), (19.2) u (23.1), stqarrija uffiċjali li (a) il-pjanti kienu ġew: — jew ċertifikati uffiċjalment taht skema ta' ċertifikazzjoni li tirrikjedilhom li jkunu ġejjin f'linja diretta minn materjali li ġie mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u soġġettat għat-testjar uffiċjali għal minn ta' l-inqas l-organiżmi relevanti ta' hsara li jużaw indikaturi xierqa jew metodi ekwivalenti u li nstabu hielsa, f'dawn it-testijiet, minn dawk l-organiżmi ta' hsara, - jew — li ġejjin f'linja diretta minn materjal li hu mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u li ġie soġġettat, ġewwa l-aħħar tliet ċikli kompleti ta' veġetazzjoni, minn ta' l-inqas darba, għall-eżaminazzjoni għal minn ta' l-inqas l-organiemi relevanti ta' hsara li jużaw indikaturi xierqa jew metodi ekwivalenti u nstabu hielsa, f'dawn l-eżaminijiet, minn dawk l-organiemi ta' hsara, (b) l-ebda sintomi ta' mard ikkawæat minn organiemi ta' hsara relevanti ma ġew osservati fuq pjanti fil-post ta' produzzjoni jew fuq pjanti suxxettibbli fil-viċinanzi immedjati tiegħu, sa mill-bidu ta' l-aħħar tliet ċikli kompleti ta' veġetazzjoni.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti ohra	Htiġiet speċjali
24. Pjanti ta' <i>Rubus</i> L., intiżi għall-ippjantar: (a) originati f'pajjiżi fejn l-oġġenizmi ta' hsara huma magħrufa li jsiru fuq <i>Rubus</i> L. (b) appart minn żrieragh, li joriġinaw f'pajjiż fejn l-oġġenizmi ta' hsara rilevanti huma magħrufa li jġiru L-oġġenizmi ta' hsara rilevanti huma: — fil-każ ta' (a): — Virus tar-ringspot tat-tadam, — Virus tal-latent ta' l-gheneb iż-żgħir l-iswed, — Virus tat-tidwira taċ-ċirasa, — Prunus necrotic ringspot virus, — fil-każ ta' (b): — Virus tat-tidwira tal-werqa tar-Raspberry (Amerikan) — Virus tal-werqa rasp taċ-ċirasa (Amerikan)	Mingħajr preġudizzju għall-htiġijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness IV(A)(l)(19,2), (a) il-pjanti għandhom ikunu hielsa minn aphids, inkluż il-bajd tagħhom (b) stqarrija uffiċjali li: (aa) il-pjanti kienu ġew: — jew iċċertifikati uffiċjalment taht skema ta' ċertifikazzjoni li tirrikjedilhom li jkunu ġejjin f'linja diretta minn materjal li ġie mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u soġġettati għall-ittestjar uffiċjali għal minn ta' l-inqas l-oġġenizmi ta' hsara rilevanti li jużaw indikaturi xierqa metodi ekwivalenti xierqa u nstabu hielsa, f'dawn it-testijiet, minn dawk l-oġġenizmi ta' hsara, jew — li ġejjin f'linja diretta minn materjal li hu mantenut taht kondizzjonijiet xierqa u li ġew soġġettati, ġewwa l-ahhar tliet-ċikli kompleti ta' veġetazzjoni, f'minn ta' l-inqas darba, għat-testjar uffiċjali għal minn ta' l-inqas l-oġġenizmi ta' hsara rilevanti li jużaw indikaturi għall-metodi xierqa u nstabu hielsa, f'dawn it-testijiet, minn dawk l-oġġenizmi ta' hsara (bb) l-ebda sintomi ta' mard ikkawżat mill-oġġenizmi rilevanti ta' hsara ma ġew osservati fuq pjanti fil-post ta' produzzjoni tagħhom, jew fuq pjanti suxxetibbli fil-viċinanzi immedjati tiegħu, sa mill-bidu ta' l-ahhar ċikli kompleti tal-veġetazzjoni.
25.1. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., originati f'pajjiż fejn <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival huwa magħruf li jsir	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għat-tuberi stabbilita fl-Anness III(A)(10), (11) u (12), prospett uffiċjali li: (a) it-tuberi joriġinaw fiz-żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival (ir-razz kollha appart minn Razza 1, ir-razza komuni Ewropea), u l-ebda sintomi ta' <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival ma ġew osservati jew fil-post ta' produzzjoni jew fil-viċinanzi immedjati tiegħu sa mill-bidu tal-perjodu adegwat; jew (b) disposizzjonijiet rikonoxxuti bhala ekwivalenti għad-disposizzjonijiet Komunitarji fuq il-ġlieda kontra <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 ġew mqabbla, fil-pajjiż ta' l-oriġini
25.2. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L.	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet stabbilita fl-Anness (A)(10), (11) u (12) u fl-Anness IV(A)(l)(25,1) prospett uffiċjali li: (a) it-tuberi joriġinaw f'pajjiżi magħrufa li huma hielsa minn <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann u Kotthoff) Davis <i>et al.</i>: jew (b) disposizzjonijiet rikonoxxuti bhala ekwivalenti għad-disposizzjonijiet Komunitarji fil-ġlieda kontra <i>Clavibacter michiganensis</i> ss. <i>Sepedonicus</i> (Spieckermann u Kotthoff) Davis <i>et al.</i> bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, ġew mqabbla, fil-pajjiż ta' l-oriġini.
25.3 Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., appart minn patata ta' kmieni, oriġinata fil-pajjiżi fejn spindle tuber viroid tal-Patata hu magħruf li jsir	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għat-tuberi stabbilita fl-Anness III(A)(10), (11) u (12), u fl-Anness IV(A)(l)(25.1), u (25.2), sospensjoni tal-fakultà ta' germinazzjoni

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
25.4. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., intiżi għat-thawwil	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għal dawk stabbilita fl-Anness III(A)(10), (11)u (12) u fl-Anness IV(A)(I)(25.1) u (25.3), dikjarazzjoni uffiċjali li t-tuberi joriginaw minn għalqa li hija hiesla minn <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens u <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens u (aa) jew, it-tuberi joriginaw minn żoni li fihom il-<i>Pseudomanassolanacearum</i> (Smith) Smith jeżistu jew (bb) f'żoni fejn <i>Pseudomanas solanacearum</i> (Smith) Smith jeżistu, it-tuberi joriginaw minn post ta' produzzjoni li huwa hiesle minn <i>Pseudomanas solanacearum</i> (Smith) Smith, jew li hija kkunsidrata hiesla minn dan, bħala konsegwenza ta' l-implimentazzjoni ta' proċedura proprja li l-għan tagħha huwa li teradika l-<i>Pseudomanas solanacearum</i> (Smith) Smith li għandha tiġi ddeterminata skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 u (cc) jew, it-tuberi joriginaw minn żoni li fihom il-<i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (populazzjonijiet kollha) u <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen ma jeżistux; jew (dd) f'żoni li fihom il-<i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (populazzjonijiet kollha) u <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen ma jeżistux; — jew it-tuberi joriginaw minn post ta' produzzjoni li nstab hiesle minn <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (populazzjonijiet kollha), u <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen ibbażati fuq sħarriġ annwali ta' raba li qed tilqa' b'ispezzjoni viżwali tal-pjanti li qed jilqgħu f'hinijiet xierqa u b'ispezzjoni viżwali kemm minn apparti kif ukoll billi jinqataw it-tuberi wara l-hsad mir-raba' tal-patata mkabbra fil-post ta' produzzjoni, jew — it-tuberi wara l-gbir ittiehed kampjun tagħhom u, jew ġew spezzjonati għall-preżenza ta' sintomi wara metodu xieraq biex jiġu mnaqqsa s-sintomi, jew ittestjati fil-laboratorji, kif ukoll spezzjonati viżwalment kemm minn apparti u bil-qtugħ tat-tuberi, fi żmien xieraq u fil-każijiet kollha fil-hin ta' l-għeluq tal-pakketti jew kontejners qabel il-bejgħ skond id-disposizzjonijiet fl-għeluq fid-Direttiva tal-Kunsill 66/403/KEE ta' l-14 ta' Ġunju 1996 fis-suq taż-żrieragħ tal-patata⁽¹⁾ u bla sintomi tal-<i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (populazzjonijiet kollha) u <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen ma instabu;
25.5. Pjanti tas- <i>Solanaceae</i> , intiżi għat-thawwil, apparti miż-żrieragħ, ġejjin minn pajjiżi fejn tinstab il-Potato stolbur mycoplasm	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għat-tuberi stabbilita fl-Anness III(A)(10), (11)u (12) u fl-Anness IV(A)(I)(25.1) u (25.3) u (25.4), dikjarazzjoni uffiċjali li m'hemmx sintomi ta' Potato stolbur mycoplasm fuq il-pjanti fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ciklu komplet ta' veġetazzjoni.
25.6. Pjanti tas- <i>Solanaceae</i> , intiżi għat-thawwil, apparti minn tuber tas- <i>Solanum tuberosum</i> L. minnapparti żrieragħ tal- <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., ġejjin minn pajjiżi fejn il-patata spindle tuber viroid teżisti	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(10), (11)u (13) u fl-Anness IV(A)(I)(25.5), fejn hu xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li s-sintomi tal-patata spindle tuber viroid ġew osservati fuq pjanti fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ciklu komplet ta' veġetazzjoni

⁽¹⁾ ĠU L 125, tal-11.7.1966, pġ. 2320/66. Direttiva kif l-aħħar emendata bid-Deċizjoni tal-Kummissjoni 1999/742/KE (ĠU L 297, tat-18.11.1999, pġ. 39).

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
25.7. Pjanti tal- <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., <i>Musa</i> L., <i>Nicotiana</i> L. and <i>Solanum melongena</i> L., intiżi għat-thawwil minnapparti ż-żrieragħ, ġejjin minn pajjiżi fejn teżisti l- <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(11) u (13), u fl-Anness IV(A)(I)(25,5) u (25,6), fejn hu xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti li joriġinaw f'żoni li nstabu li kienu hiesla minn <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith; jew (b) ma nstabux sintomi ta' <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith fuq il-pjanti fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni.
25.8. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., apparti minn dawk intiżi għat-thawwil	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għat-tuberi stabbilita fl-Anness III(A)(12) u fl-Anness IV(A)(I)(25.1) u (25.3) u (25.4), dikjarazzjoni uffiċjali li t-tuberi oriġinaw f'żoni li fihom ma tinstabx il- <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith
26. Pjanti tal- <i>Humulus lupulus</i> L. intiżi għat-thawwil, apparti miż-żrieragħ	Dikjarazzjoni uffiċjali li ma nstabux sintomi ta' <i>Verticillium albo-atrum</i> Reinke u Berthold u <i>Verticillium dahliae</i> Klebahn fuq il-pjanti fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni.
27.1. Pjanti tad- <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. u <i>Pelargonium</i> l'Hérit. ex Ait., intiżi għat-thawwil, apparti miż-żrieragħ	Stqarrija uffiċjali li: (a) ma nstabux sinjali ta' <i>Heliothis armigera</i> Hübner, jew <i>Spodoptera littoralis</i> (Boisd.) fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni jew (b) il-pjanti sarilhom trattament xieraq biex jiġu protetti mill-organismi msemmija.
27.2. Pjanti tad- <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. u <i>Pelargonium</i> l'Hérit. ex Ait., apparti miż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-bżonnijiet xierqa għall-pjanti stabbiliti fl-Anness IV(A)(I)(27.1), (a) ma nstabux sinjali ta' <i>Spodoptera eridiana</i> Cramer, <i>Spodoptera frugiperda</i> Smith, jew <i>Spodoptera litura</i> (Fabricius) fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni jew (b) il-pjanti sarilhom trattament xieraq biex jiġu protetti mill-organismi msemmija.
28. Pjanti tad- <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., intiżi għat-thawwil, apparti miż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-bżonnijiet xierqa għall-pjanti stabbilita fl-Anness IV(A)(I)(27.1) u (27.2), dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti m'huma xejn aktar minn hażna tat-tielet ġenerazzjoni ġejjin minn materjal li nstab hieles minn <i>Chrysanthemum stunt viroid</i> waqt testijiet viroloġiċi, jew ġejjin direttament minn materjal li huwa eżempju rappreżentattiv ta' mill-anqas 10 % instab hieles minn <i>Chrysanthemum stunt viroid</i> waqt inspezzjoni uffiċjali li sehhet waqt it-tinwir;

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti ohra	Htiġiet speċjali
	(b) il-pjanti jew partijiet tal-pjanti maqtugħin biex jithawlu: — ġew minn żoni li kienu spezzjonati uffiċjament ta' l-inqas darba fix-xagħar, waqt it-tliet xhur qabel id-dispaċċ u li fuqhom ma kienx hemm sintomi ta' Puccinia horiana Hennings waqt dak il-perjodu, u ma kienx hemm sintomi ta' Puccinia horiana Hennings fil-<i>vicinità</i> immedjata waqt it-tliet xhur ta' qabel l-esportazzjoni, jew — kienu soġġetti għal trattament xieraq kontra Puccinia horiana Hennings; (c) fil-każ ta' partijiet tal-pjanti maqtugħin biex jithawlu, ma kienx hemm sintomi ta' <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock and Davis) v. Arx kienu osservati jew fuq il-partijiet tal-pjanti maqtugħin biex jithawlu jew fuq il-pjanti li minnhom ittiehdu l-partijiet, jew li, fil-każ ta' partijiet tal-pjanti bl-għeruq, ma kienx hemm sintomi ta' <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock and Davis) v. Arx li kienu osservati jew fuq il-partijiet tal-pjanti maqtugħin biex jithawlu jew fuq is-sodda ta' l-għeruq,
29. Pjanti tal- <i>Dianthus</i> L. intiżi għat-thawwil, appartu miż-żrieragh	Mingħajr preġudizzju għall-bżonnijiet xierqa għall-pjanti stabbilita fl-Anness IV(A)(l)(27.1) u (27.2), dikjarazzjoni uffiċjali li: — Il-pjanti ġew direttament fil-linja diretta mill-pjanti materni li nstabu hielsa minn <i>Erwinia chrysanthemi</i> pv. <i>dianthicola</i> (Hellmers) Dickey, <i>Pseudomonas caryophylli</i> (Burkholder) Starr u Burkholder u <i>Phialophora cinerescens</i> (Wollenw.) Van Beyma fuq testijiet approvati uffiċjalment, li jsiru ta' l-inqas darba fis-sentejn ta' qabel, — ma kienx hemm sintomi fuq il-pjanti ta' l-organiżmi li jagħmlu l-ħsara msemmija hawn fuq.
30. Bulbs of <i>Tulipa</i> L. and <i>Narcissus</i> L., appartu minn dawk li għalihom hemm evidenza fil-pakkeġġjar, jew b'xi mod iehor, li huma intiżi għall-bejgħ għal konsumaturi finali li mħumiex involuti fil-produzzjoni professjonali tal-fjuri maqtugħin.	Dikjarazzjoni uffiċjali li ma nstabux sintomi ta' <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev fuq il-pjanti mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni.
31. Pjanti tal- <i>Pelargonium</i> L'Herit. ex Ait., intiżi għat-thawwil, appartu miż-żrieragh, ġejjin minn pajjiżi fejn jinstab il-virus tar-ringspot tat-tadam:	Mingħajr preġudizzju għall-bżonnijiet xierqa għall-pjanti stabbilita fl-Anness IV(A)(l)(27.1 u) (27.2),
(a) fejn <i>Xiphinema americanum</i> Cobb <i>sensu lato</i> (popolazzjoni mhux Ewropea) jew fejn jeżistu kwantitajiet varjabbli ohra tal-virus tar-ringspot tat-tadam	Dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti: (a) jiġu direttament minn postijiet ta' produzzjoni li huma hielsa mill-virus tar-ringspot tat-tadam; jew (b) m'huma xejn aktar hliet stokk tat-tielet ġenerazzjoni, ġejjin mill-pjanti materni li jinstabu hielsa mill-virus tar-ringspot tat-tadam skond sistema approvata ta' testjar virologiku uffiċjali.
(b) fejn <i>Xiphinema americanum</i> Cobb <i>sensu lato</i> (popolazzjoni mhux Ewropea) jew fejn jeżistu kwantitajiet varjabbli ohra tal-virus tar-ringspot tat-tadam	Dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti: (a) jiġu direttament minn postijiet ta' produzzjoni li huma hielsa mill-virus tar-ringspot tat-tadam fil-ħamrija jew fil-pjanti; jew

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
32.1. Pjanti ta' <i>Apium graveolens</i> L., <i>Argyranthemum</i> spp., <i>Aster</i> spp., <i>Brassica</i> spp., <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Cucumis</i> spp., <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. u sigar ibridi, <i>Exacum</i> spp., <i>Gerbera</i> Cass., <i>Gypsophila</i> L., <i>Lactuca</i> spp., <i>Leucanthemum</i> L., <i>Lupinus</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., <i>Solanum melongena</i> L., <i>Tanacetum</i> L. u <i>Verbena</i> L., intiżi għat-thawwil, appartu miż-żrieragh, ġejjin minn pajjiżi fejn għet aċċertata, skond il-proċedura stabbilita f'Artikolu 18; li l-organizmi rilevanti li jagħmlu l-hsara: — <i>Amauromyza maculosa</i> (Malloch), — <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), — <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard), — <i>Liriomyza sativae</i> Blanchard, — <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess) ma jinstabux	(b) m'huma xejn aktar hlief stokk tat-tieni ġenerazzjoni, ġejjin mill-pjanti materni li jinstabu hielsa mill-virus tar-ringspot tat-tadam skond sistema approvata ta' testjar virologiku uffiċjali. Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(11) u (13), u fl-Anness IV(A)(I)(27,2), (28) u (29), fejn hu xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) jew ma nstabu l-ebda sinjali ta' l-organismi rilevanti li jagħmlu l-hsara fil-post ta' produzzjoni, fuq ispezzjonijiet uffiċjali li sehhu ta' l-inqas darba fix-xahar waqt il-perjodu ta' tliet xhur qabel l-esportazzjoni; jew (b) immedjatament qabel l-esportazzjoni l-pjanti kienu spezzjonati u nstabu hielsa minn sinjali ta' l-organizmi rilevanti li jagħmlu l-hsara u kienu soġġetti għal trattament xieraq immirat lejn l-eradikazzjoni ta' l-organizmi rilevanti li jagħmlu l-hsara.
32.2. Pjanti ta' speċji li jaqgħu taht Anness IV(A)(I)(32.1), intiżi għat-thawwil, appartu miż-żrieragh, li ġejjin minn pajjiżi Amerikani jew f'kwalunkwe pajjiż terz ieħor li ma jaqax taht Anness IV(A)(I)(32.1)	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(11) u (13) u fl-Anness IV(A)(I)(27,1), (27,2), (28) (29) u (32,1), fejn hu xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li ma gie osservat l-ebda sinjal tas-sintomi ta' l-<i>Amauromyza maculosa</i> (Malloch), <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard), <i>Liriomyza sativae</i> Blanchard or <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess) fil-post ta' produzzjoni, wara ispezzjoni uffiċjali li saret ta' l-inqas darba fix-xahar waqt it-tliet xhur qabel l-esportazzjoni.
32.3. Pjanti ta' speċji herbaċi appartu minn daww li jaqgħu taht Anness IV(A)(I)(32.1), intiżi għat-thawwil, appartu miż-żrieragh, li ġejjin minn pajjiżi li ma jaqax taht Anness IV(A)(I)(32.1)	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(11) u (13), u fl-Anness IV(A)(I)(27,1) u (27,2), (28) u (29), fejn hu xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) jew l-ebda sinjal ta' <i>Amauromyza maculosa</i> Malloch), jew <i>Liriomyza sativae</i> Blanchard ġew osservati fil-post ta' produzzjoni fuq tahrig uffiċjali sar qabel l-esportazzjoni; jew (b) immedjatament qabel l-esportazzjoni l-pjanti kienu spezzjonati u nstabu hielsa minn sinjali ta' l-organizmi rilevanti li jagħmlu l-hsara u kienu soġġetti għal trattament xieraq immirat lejn l-eradikazzjoni ta' l-organizmi rilevanti li jagħmlu l-hsara.
33. Pjanti bl-għeruq, miżrugħa jew intiżi għat-tizriegħ, imkabbrin fl-arja aperta	Dikjarazzjoni uffiċjali li l-post ta' produzzjoni huwa magħruf li jkun hieles minn <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sependoniscus</i> (Spieckermann u Kotthoff) Davis et al., <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens, <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens u <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti ohra	Htiġiet speċjali
34. Hamrija u t-tkabbir ta' medji mehmūza ma' jew assoċjati mal-pjanti, li jikkonsistu f'parti shieha jew f'biċċa minn hamrija jew sustanzi organiċi solidi bhal parti minn pjanti, humus inkluzi l-pit jew qxur jew kwalunkwe sustanza inorganika solida, intiżi biex tissostjenu l-vitalità tal-pjanti, li joriginaw fit- — Turkija, — Belarus, Estonja, Latvija, Litwanja, Moldavja, Russja, Urajina, — pajjiżi mhux Ewropej apparti miċ-Ċipru, l-Eġittu, l-Israel, il-Libya, Malta, il-Marokk, it-Tunisja	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-medju ta' tkabbir, fil-hin ta' thawwil, kien: — jew hielsa mill-hamrija, u oġġetti organiċi, jew — instab hieles minn insetti u nematodi li jagħmlu l-hsara u soġġetti għal eżaminazzjoni xierqa jew trattament ta' shana jew purfumar biex jassiguraw li kien hieles minn organiżmi ohra li jagħmlu d-deni, jew — soġġetti għal trattament ta' shana xieraq jew purfumar biex jassiguraw il-helsien minn organiżmi li jagħmlu d-deni, u (b) minn meta sar it-thawwil: — jew ittiehdu l-miżuri xierqa biex jassiguraw li l-mezz ta' tkabbir inżamm hieles minn organiżmi li jagħmlu d-deni, jew — fi żmien ġimghatejn qabel id-dispaċċ, il-pjanti kienu mehlusa mill-medju u thalla l-ammont minimu meħtieġ biex jissostjenu l-vitalità waqt it-trasportazzjoni, u, jekk jiġi mhawwel mill-ġdid, il-medju ta' tkabbir użat għal dak l-għan jilhaq il-bżonnijiet stabbiliti f'(a).
35.1. Pjanti tal-<i>Beta vulgaris</i> L. intiżi għat-thawwil, minnapparti ż-żrieragh	Dikjarazzjoni uffiċjali li ma nstabux sinjali tal-virus Beet curly Top (Iżolaturi mhux Ewropej) fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni
35.2. Pjanti tal-<i>Beta vulgaris</i> L. intiżi għat-thawwil, minnapparti ż-żrieragh li joriginaw f'pajjiżi fejn il-virus <i>Beet leaf curl</i> hija magħrufa li tiġri	Mingħajr preġudizzju għall-bżonnijiet xierqa għall-pjanti stabbilita fl-Anness IV(A)(l)(35,1), dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) Il-virus <i>Beet leaf curl</i> ma jinstabx fiż-żona ta' produzzjoni; u (b) ma nstabux sintomi tal-virus <i>Beet leaf curl</i> fil-post ta' produzzjoni mill-bidu jew fil-vicinità immedjata mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni.
36.1. Pjanti tal-<i>Ficus</i> L., intiżi għat-thawwil, minnapparti ż-żrieragh	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-post ta' produzzjoni nstab minn <i>Thrips palmi</i> Karny fuq inspezzjonijiet uffiċjali li sehhu ta' l-inqas darba fix-xahar waqt it-tliet xhur qabel l-esportazzjoni; jew (b) il-konsenja saritilha trattament xieraq biex tiġi assicurata l-helsien mill-Thysanoptera; jew (c) il-pjanti tkabbiru f'serer li fihom ittiehdu miżuri uffiċjali biex titħares il-preżenza ta' <i>Thrips Palmi</i> Karny waqt perjodu xieraq, u waqt dan il-harsien ma nsatbx <i>Thrips palmi</i> Karny.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
36.2. Pjanti minn appartu l- <i>Ficus</i> L. intiżi għat-thawwil, minn appartu ż-żrieragh	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti li joriġinaw f'pajjiż li huwa magħruf li huwa hieles minn <i>Thrips palmi</i> Karny; jew (b) il-post ta' produzzjoni nstab hieles minn <i>Thrips palmi</i> Karny fuq inspezzjonijiet uffiċjali li seħhu ta' l-inqas darba fix-xahar waqt it-tliet xhur qabel l-esportazzjoni; jew (c) il-konsenja saritilha trattament xieraq biex tiġi assicurata l-helsien mill-<i>Thysanoptera</i>.
37. Pjanti tal- <i>Palmae</i> intiżi għat-thawwil minn appartu ż-żrieragh, ġejjin minn pajjiżi mhux Ewropej	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet xierqa għall-pjanti stabbilita fl-Anness IV(A)(17), fejn hu xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) jew il-pjanti joriġinaw f'żona li fiha m'hemmx Palm lethal yellowing mycoplasma u Cadang-Cadang viroid, u ma ġewx osservati sintomi fil-post ta' produzzjoni jew fil-viċinità tagħha mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni; jew (b) ma ġewx osservati sintomi ta' Palm lethal yellowing mycoplasma u Cadang-Cadang viroid fuq il-pjanti mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni, u pjanti fil-post ta' produzzjoni li urew sintomi li jagħtu lok għas-suspett ta' kontaminazzjoni mill-organizmi nstabu f'dak il-post u l-pjanti għaddew minn trattament xieraq biex jinhelsu minn <i>Myndus crudus</i> Van Duzee; (c) fil-każ ta' pjanti fl-istudju tan-nisġa ta' ċelluli fis-sustanza ta' l-organi, il-pjanti ġew minn pjanti li laqgħu l-bżonnijiet stabbiliti f'(a) jew (b)
38.1. Pjanti ta'- <i>Camellia</i> L. intiżi għat-thawwil minn appartu ż-żrieragh, ġejjin minn pajjiżi mhux Ewropej	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti li joriġinaw f'żoni li huwa magħruf li huma hieles minn <i>Ciborinia camelliae</i> Kohn; jew (b) ma nstabux sintomi ta' <i>Ciborinia camelliae</i> Kohn fuq il-pjanti fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni.
38.2. Pjanti tal- <i>Fuchsia</i> L. intiżi għat-thawwil, minn appartu ż-żrieragh, ġejjin mill-Istati Uniti jew mill-Brażil	Dikjarazzjoni uffiċjali li ma nstabux sintomi ta' <i>Aculops fuchsiae</i> Keifer fil-post ta' produzzjoni u li immedjatament qabel l-esportazzjoni l-pjanti kienu spezzjonati u nstabu hieles minn <i>Aculops fuchsiae</i> Keifer.
39. Siġar u siġar xhar, intiżi għat-thawwil, minn appartu ż-żrieragh u fl-istudju tan-nisġa ta' ċelluli fis-sustanza ta' l-organi, ġejjin minn pajjiżi terzi minn appartu pajjiżi Ewropej u Mediterranji	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabli għall-pjanti stabbiliti fl-Anness III(A)(1), (2), (3), (9), (13), (15), (16), (17), (18), Anness III(B)(1) u fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10), (11.1), (11.2), (12), (13.1), (13.2), (14), (15), (17), (18), (19.1), (19.2), (20), (22.1), (22.2), (23.1), (23.2), (24), (25.5), (25.6), (26), (27.1), (27.2), (28), (29), (32.1), (32.2), (33), (34), (36.1), (36.2), (37), (38.1) u (38.2), fejn hu xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti: — huma nodfa (i.e. hieles minn terappien tal-pjanti) u hieles minn fjuri u frott,

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
	— tkabbbru fl-imxietel, — ġew spezzjonati f'hin xieraq u qabel l-esportazzjoni u nstabu hielsa minn sintomi ta' baktirja li tagħmel id-deni, viruses u organiżmi li huma bħal virus, u jew instabu hielsa minn sinjali jew sintomi ta' nematodi li jagħmlu d-deni, insetti, dud irqieq u fungu, u li kienu soġġetti għal trattament xieraq biex jiġu eliminati dawn l-organiżmi.
40. Siġar u siġar xhar li jitfarfru, intiżi għat-thawwil, minn appartu ż-żrieragħ u pjanti fl-istudju tan-nisġa ta' ċelluli fis-sustanza ta' l-organi, ġejjin minn pajjiżi terzi minn appartu pajjiżi Ewropej u Mediterranji	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti elenkati fl-Anness III(A)(1), (2), (3), (9), (13), (15), (16), (17) u (18), fl-Anness III(B)(1) u fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10), (11.1), (11.2), (12), (13.1), (13.2), (14), (15), (17), (18), (19.1), (19.2), (20), (22.1), (22.2), (23.1), (23.2), (24), (25.5), (25.6), (26), (27.1), (27.2), (28), (29), (32.1), (32.2), (33), (34), (36.1), (36.2), (37), (38.1), (38.2) u (39) fejn hu xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti huma riekda u m'għandhomx weraq.
41. Pjanti annwali u dawk li jgħixu sentejn minn appartu Gramineae, intiżi għat-thawwil, minn appartu ż-żrieragħ, li ġejjin minn pajjiżi minn appartu — Pajjiżi Ewropej u Meditteranji:	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti, fejn hu xieraq, stabbilita fl-Anness III(A)(11), (13), u Anness IV(A)(I)(25.5), (25.6), (32.1), (32.2), (32.3), (33), (34), (35.1) and (35.2), dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti: — tkabbbru fl-imxietel, — huma hielsa minn terrapien, fjuri u frott tal-pjanti — kienu spezzjonati fil-hin xieraq u qabel l-esportazzjoni, u — instabu hielsa minn sintomi ta' bakterja li tagħmel id-deni, viruses u organiżmi li huma bħal virus, u — jinstabu jew hielsa minn sinjali jew sintomi ta' netodi, insetti, insetti żgħar u fungus li jagħmlu d-deni, jew kienu soġġetti għal trattament xieraq biex jiġu eliminati dawn l-organiżmi.
42. Pjanti tal-familja <i>Gramineae</i> ta' haxix perenni ornamental tas-subfamilji <i>Bambusoideae</i>, <i>Panicoideae</i> u tal-klassi <i>Buchloe</i>, <i>Bouteloua</i> Lag., <i>Calamagrostis</i>, <i>Cortaderia</i> Stapf., <i>Glyceria</i> R. Br., <i>Hakonechloa</i> Mak. ex Honda, <i>Hystrix</i>, <i>Molinia</i>, <i>Phalaris</i> L., <i>Shibataea</i>, <i>Spartina</i> Schreb., <i>Stipa</i> L. and <i>Uniola</i> L. intiżi għat-thawwil, minn appartu ż-żrieragħ, li ġejjin minn pajjiżi li mhumix Ewropej u Mediterranji	Mingħajr preġudizzju għall-bżonnijiet xierqa għall-pjanti, fejn hu xieraq, stabbilita fl-Anness IV(A)(I)(33) u (34), dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti: — tkabbbru fl-imxietel, u — huma hielsa minn terrapien, fjuri u frott tal-pjanti u — kienu spezzjonati fil-hin xieraq u qabel l-esportazzjoni, u — instabu hielsa minn sintomi ta' bakterja li tagħmel id-deni, viruses u organiżmi li huma bħal virus, u — jinstabu jew hielsa minn sinjali jew sintomi ta' netodi, insetti, insetti żgħar u fungus li jagħmlu d-deni, jew kienu soġġetti għal trattament xieraq biex jiġu eliminati dawn l-organiżmi.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
43. Pjanti nani naturalment jew artifiċjalment intiżi għaż-żriġħ ta' xort' oħra minn żerriegħa, li joriġinaw f'pajjiżi mhux Ewropei	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti elenkati fl-Anness III(A)(1), (2), (3), (9), (13), (15), (16), (17), (18), l-Anness III(B)(1), u l-Anness IV(A)(I)(8.1), (9), (10), (11.1), (11.2), (12), (13.1), (13.2), (14), (15), (17), (18), (19.1), (19.2), (20), (22.1), (22.2), (23.1), (23.2), (24), (25.5), (25.6), (26), (27.1), (27.2), (28), (32.1), (32.2), (33), (34), (36.1), (36.2), (37), (38.1), (38.2), (39), (40) u (42), meta approprijat dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti, inklużi dawk miġbura direttament mill-habitats naturali tagħhom, ikunu tkabbru, iżamm u ġew ittrattati għal mill-inqas sentejn konsekuttivi qabel ma ntbagħtu f'mixtla uffiċjalment reġistrati, li huma soġġetti għal regime ta' kontroll uffiċjalment sorveljat, (b) il-pjanti fl-imxietel imsemmija f'(a) għandhom: (aa) ta' l-inqas fil-perjodu msemmi f'(a): — ikunu imqegħdin f'qasrija, fi qsari li huma mqiegħda fuq xkafef ta' l-anqas 50 cm fuq l-art, — kienu soġġetti għal trattamenti xierqa biex jassiguraw il-helsien minn rusts mhux Ewropej: l-ingredjent attiv, konċentrazzjoni u data ta' applikazzjoni ta' dawn it-trattamenti għandhom jiġu msemmija fuq iċ-ċertifikat ta' phytosanita msemmi fl-Artikolu 7 ta'din id-Direttiva taħt il-rubric disinfection u/jew it-trattament ta' disinfezzjoni. — kienu uffiċjalment spezzjonati ta' l-inqas sitt darbiet fis-sena f'intervalli xierqa għall-preżenza ta' organiżmi li jagħmlu d-deni, li huma dawk imsemmija fl-Annessi tad-Direttiva. Dawn l-ispezzjonijiet, li għandhom isehhu wkoll fuq pjanti li qegħdin viċin ta' l-imxietel imsemmija f'(a), għandhom isehhu ta' l-anqas b'eżaminazzjoni viżwali ta' kull ringila fl-għalqa jew mixtla u b'eżaminazzjoni viżwali tal-partijiet kollha tal-pjanti 'l fuq mill-medju tal-kobor, bl-użu ta' kampjun meħud bl-addoċċ ta' għalinqas 300 pjanti minn klassi mogħtija fejn in-numru ta' pjanti ta' dik il-klassi mhuwiex aktar minn 3 000 pjanti, jew 10 % mill-pjanti jekk hemm aktar minn 3 000 pjanti minn dik il-klassi, — instabu hielsa minn, f'dawn l-ispezzjonijiet, organiżmi rilevanti li jagħmlu d-deni kif hu speċifikat fis-subinċiż preċedenti. Pjanti infestati għandhom jiġu mneħħija. Il-pjanti li jibqgħu, fejn hu xieraq, għandhom jiġu trattati effettivament, u għandhom jinżammu għal perjodu meħtieġ u spezzjonati biex jassiguraw il-helsien minn dawn l-organiżmi li jagħmlu l-hsara, — kienu miżrugħa jew f'medju artifiċjal mhux użat jew f'medju naturali, li għadda minn trattament ta' shana jew purfumar biex jassiguraw li kien hieles minn organiżmi oħra li jagħmlu d-deni, — iżamm taħt kondizzjonijiet li jassiguraw li l-mod ta' tkabbir kien mantenut u hieles minn organiżmi li jagħmlu d-deni u fi żmien gimghatejn qabel id-dispaċċ, kienu: — imhalltin u maħsulini bl-ilma nadif biex jitneħħa l-medju użat għat-tkabbir u jinżammu bl-għerqu mikxufa, jew

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
44. Pjanti <i>Hernaceousperenjali</i>, intiżi għaž-żrigh, għajr minn żeriegħa tal-familji, <i>Caryophyllaceae</i> (minapparti <i>Dianthus</i> L.), <i>Compositae</i> (minapparti <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul.) <i>Cruciferae</i>, <i>Leguminosae</i> u <i>Rosaceae</i> (minapparti <i>Fragaria</i> L.), li joriġinaw f'pajjiżi terzi, għajr pajjiżi Ewropej u Meditterranji 45. Pjanti ta' <i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd intiżi għaž-żrigh għajr żerriegħa, li joriġinaw f'pajjiżi fejn <i>Bemisia tabaci</i> Genn (popolazzjonijiet mhux Ewropej) hija magħrufa li tiġri 45.1. Pjanti tal-<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw. Intiżi għaž-żriegħ, għajr żerriegħa, li joriġinaw f'pajjiżi fejn it-Tomato yellow leaf curl virus hija magħrufa li tiġri (a) Fejn <i>Bemisia Tabaci</i> Genn mhux magħruf li tiġri	— mhawda u maħsula b'ilma nadif sabiex jitneħħa l-medja ta' tkabbir oriġinali u ripjantat f'medja ta' tkabbir li tilhaq il-kondizzjonijiet mqieghda fil-hames dahla (aa), jew — soġġett għal trattamenti approprijati sabiex jiġi żgurat li l-medju ta' tkabbir huwa hieles minn organismi perikolużi; l-ingredjent attiv, konċentrazzjoni u data ta' l-applikazzjoni ta' dawn it-trattamenti għandu jkun imsemmi fuq iċ-ċertifikat fitosanitarju (phytosanitary) li hemm provvediment dwaru fl-Artikolu 7 ta' din id-Direttiva taht ir-rubrika ta' disinfezzazzjoni u/jew trattament ta' disinfezzazzjoni. (bb) jkun magħluq f'kontenituri magħluqa li ġew issiġillati uffiċjalment u li għandhom in-numru ta' registrazzjoni tal-mixla registrata; dan in-numbru għandu jkun ukoll indikat taht id-dikjarazzjoni tar-rubrika addizzjonali fiċ-ċertifikat fitosanitarju li hemm provvediment dwaru fl-Artikolu 7 ta' din id-Direttiva, li jagħmlu possibbli li l-konsenjazzjonijiet ikunu identifikati. Mingħajr preġudizzju għall-htigiet applikabbli għall-pjanti, fejn appropjat, stabbilita fl-Anness IV(A)(l)(32.1), (32.2), (32.3), (33) u (34) stqarrija uffiċjali li l-pjanti: — ġew imkabbra f'imxietel, u — huma hielsa minn hmieġ ta' pjanti, fjuri u frott u — ġew spezzjonati f'żminijiet approprijati u qabel l-esportazzjoni, u — ġew misjuba hielsa minn sintomi jew batterja perikoluża, virusijiet u organismi bħall-viruses, u — jew misjuba hielsa minn sinjali jew sintomi, ta' nematodi perikolużi, insetti, dud żgħir jew fungus, jew ġew soġġetti għat-trattament appropjat sabiex jitneħħew dawn l-organizmi. Dikjarazzjoni Uffiċjali li: — il-pjanti joriġinaw f'żoni li huma magħrufa li huma hielsa minn <i>Bemisia tabaci</i> Genn, jew — m'hemmx sinjali ta' <i>Bemisia tabaci</i> Genn. Ġew osservati fuq pjanti fil-post tal-produzzjoni, fuq ispezzjonijiet uffiċjali mħarrġa ta' l-inqas darba kull xahar matul it-tliet xhur qabel l-esportazzjoni. Mingħajr preġudizzju għall-htigijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness 111(A)(13) u fl-Anness IV(A)(l)(25.5), (25.6) u 25.7 fejn appropjat Stqarrija Uffiċjali li l-ebda sintomi tat-Tomato yellow leaf curl virus ġie osservat fuq il-pjanti,

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
(b) Fejn <i>Bemisia Tabaci</i> Genn mhux magħruf li tiġri	Stqarrija Uffiċjali li: (a) l-ebda sintomi tat-Tomato yellow leaf curl virus ġie osservat fuq il-pjanti, u (aa) il-pjanti joriginaw f'żoni li huma magħrufa li huma hielsa minn <i>Bemisia tabaci</i> Genn, jew (bb) il-post tal-produzzjoni ġie misjub li hu hieles mill-<i>Bemisia tabaci</i> Genn. Fuq ispezzjonijiet uffiċjali mahruġa ta' l-inqas darba fix-xahar matul il-perjodi ta' tliet xhur qabel l-esportazzjoni; jew (b) l-ebda sinjali ta' Tomato yellow leaf curl virus ġew osservati fil-post tal-produzzjoni u l-post tal-produzzjoni ġie soġġett għal trattament approprjat u reġim ta' monitorjar sabiex jiġi assicurata hielsa mill-<i>Bemisia tabaci</i> Genn.
46. Pjanti intenzzjonati għaž-żriġh, għajr żrieragħ, tuberi, basal tal-qasab, rhizomes, li joriginaw f'pajjiżi fejn l-organizmi perikolużi rilevanti huma magħrufa li tiġri L-organizmi perikolużi rilevanti huma: — <i>Bean golden mosaic virus</i>, — <i>Cowpea mild mottle virus</i>, — <i>Lettuce infectious yellow virus</i> — <i>Pepper mild tigré virus</i> — <i>Squash leaf curl virus</i>, — viruses oħra trasmessi mill-<i>Bemisia tabaci</i> Genn.	Mingħajr preġudizzju għall-htiġijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness 111(A)(13) u fl-Anness IV(A)(I)(25.5), (25.6),), (32.1), (32.2), (32.3), (35.1), (35.2), (44), (45) u (45.1) fejn approprjat
(a) Fejn <i>Bemisia tabaci</i> Genn. (popolazzjonijiet mhux Ewropej) jew ġarrieta oħra ta' l-organizmi perikolużi rilevanti m'humiex magħrufa ki jiġru u	Stqarrija uffiċjali li l-ebda sintomi ta' l-organizmi perikolużi rilevanti ġew osservati fuq il-pjanti matul iċ-ċiklu komplet tal-veġetazzjoni tagħhom
(b) Fejn <i>Bemisia tabaci</i> Genn. (popolazzjonijiet mhux Ewropej) jew ġarrieta oħra ta' l-organizmi perikolużi rilevanti m'humiex magħrufa li jiġru	Dikjarazzjoni uffiċjali li ebda sintomi ta' l-organizmi ta' ħsara rilevanti ma ġew osservati fuq il-pjanti tul perjodu adegwat, u (a) il-pjanti originaw f'arji magħrufa bħala hielsa minn <i>Bemisia tabaci</i> Genn u vetturi oħrajn ta' l-organizmi rilevanti ta' ħsara; jew (b) il-post ta' produzzjoni jkun instab hieles minn <i>Bemisia tabaci</i> Genn, u vetturi oħrajn ta' l-organizmi ta' ħsara rilevanti f'ispezzjonijiet uffiċjali mwettqa f'hinijiet approprjati jew

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
	(ċ) il-pjanti ġew soġġetti għal trattament approprijat bl-għan li tiġi eridikata l- <i>Bemisia tabaci</i> Genn
47. Żerriegħa tal- <i>Helianthus annuus</i> L.	Stqarrija Uffiċjali li: (a) iż-żrieragħ toriġina minn żoni magħrufa li huma hielsa mill-<i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. u de Toni; jew (b) iż-żrieragħ, għajr dawk iż-żrieragħ li ġew prodotti fuq varjetajiet li huma reżistenti għar-razez tal-<i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. u de Toni preżenti fiż-żona tal-produzzjoni ġew soġġetti għal trattament appropjat kontra l-<i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. u de Toni.
48. Żerriegħa tal- <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw.	Stqarrija uffiċjali li-żrieragħ ġew mehuda permezz ta' metodu ta' estrazzjoni ta' aċidu approprijat jew metodu ekwivalenti skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18. u (a) jew iż-żerriegħa toriġina f'żoni fejn il-<i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>michiganensis</i> (Smith) Davis et al., <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>vesicatoria</i> (Doidge) Dye and Potato spindle tuber viroid m'humix magħrufa li jiġru; jew (b) l-ebda sintomi ta' mard, ikkawżat permezz ta'; organiżmi perikolużi ġew osservati fuq il-pjanti fil-post tal-produzzjoni waqt iċ-ċiklu komplet tal-veġetazzjoni tagħhom; jew (ċ) iż-żrieragħ ġew soġġetti għal eżami uffiċjali għal ta' l-anqas dawk l-organiżmi perikolużi, fuq kampjun rappreżentativ u permezz ta' l-użu ta' metodi approprijati, u ġew misjuba, f'dawn l-eżamijiet li huma hielsa minn orgasmi perikolużi.
49.1. Żerriegħa tal- <i>Medicago sativa</i> L.	Stqarrija Uffiċjali li: (a) l-ebda sintomi ta' <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev ġew osservati fil-post tal-produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni u l-ebda <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev għet rivelata minn eżamijiet tal-laboratorju fuq kampjun ta' rappreżentazzjoni; jew (b) fumigazzjoni għet magħmula qabel l-esportazzjoni.
49.2. Żerriegħa tal- <i>Medicago sativa</i> L, li joriġinaw minn pajjiżi, fejn <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>insidiosus</i> Davis et al. hi magħrufa li tigri.	Mingħajr preġudizzju għall-htigiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness IV(A)(I)(49.1) stqarrija uffiċjali li: (a) <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>insidiosus</i> Davis et al. m'hijiex magħrufa li (b) tigri fuq il-farm jew fil-viċinanzi immedjati mill-bidu ta' dawn l-aħħar 10 snin — il-pjanti hija rikonoxxuta li hija varjetà li hija reżistenti b'mod għoli għall-<i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>insidiosus</i> Davis et al., jew — kienet għada ma bdiex ir-raba' ċiklu komplet tagħha tal-veġetazzjoni miż-żmien meta z-żrieragħ kienu miżrugħa u ma kienx hemm aktar minn hsad wiehed mill-pjanti. jew

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
	— il-kontenut tal-materjal inert li għie determinat li hu fi qbil mar-regoli li japplikaw għaċ-ċertifikazzjoni taż-żrieragh fis-suq tal-Komunità, ma jeċċeddix iż-0,1 % fil-piż; (c) l-ebda sintomi tal-<i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>insidiosus</i> Davis et al. għew osservati fil-post tal-produzzjoni, jew fuq kull xitla tal-<i>Medicago sativa</i> L. li tinstab ma' ġenbha, waqt l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni kompleta jew, fejn appropjat, l-aħħar żewġ ċikli ta' veġetazzjoni; (d) ix-xitla kibret fuq art fejn l-ebda xitla tal-<i>Medicago sativa</i> L. kienet preżenti fl-aħħar tliet snin qabel il-ħsad.
50. Żerriegħa ta' l- <i>Oryza sativa</i> L.	Stqarrija Uffiċjali li: (a) iż-żrieragh għew eżaminati uffiċjalment permezz ta' eżamijiet nematologiċi appropjati u għew misjuba hielsa minn <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie; jew (b) iż-żrieragh għet soġġetta għal trattament appropjat ta' ilma jahraq jew trattament iehor kontra l-<i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie appropjat.
51. Żerriegħa tal- <i>Phaseolus</i> L.	Stqarrija Uffiċjali li: (a) iż-żrieragh toriġina minn żoni magħrufa li huma hielsa mill-<i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye; jew (b) kampjun rappreżentattiv taż-żrieragh għie eżaminat u misjub hieles mill-<i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye f'dawn l-eżamijiet.
52. Żerriegħa tal- <i>Zea mais</i> L.	Stqarrija Uffiċjali li: (a) iż-żrieragh toriġina minn żoni magħrufa li huma hielsa mill-<i>Erwinia stewartii</i> (Smith) Dye jew (b) kampjun rappreżentattiv taż-żrieragh għie eżaminat u misjub hieles mill-<i>Erwinia stewartii</i> (Smith) Dye f'dawn l-eżamijiet.
53. Żerriegħa tal-ġeneru <i>Triticum</i> , <i>Secale</i> and <i>X Triticosecale</i> mill-Afganistan, India, Messiku, Nepal, Pakistan u mill-Stat Uniti fejn it- <i>Tilletia indica</i> Mitra hija magħrufa li tiġri	Stqarrija uffiċjali li ż-żrieragh toriġina f'żona fejn it-<i>Tilletia indica</i> Mitra m'hix magħrufa li tiġri. L-isem taż-żona għandha tkun stabbilita fiċ-ċertifikat fitosanitarju li hemm provvediment dwaru fl-Artikolu 7.
54. Żerriegħa tal-ġeneru <i>Triticum</i> , <i>Secale</i> and <i>X Triticosecale</i> mill-Afganistan, India, Messiku, Nepal, Pakistan u mill-Stat Uniti fejn it- <i>Tilletia indica</i> Mitra hija magħrufa li tiġri.	Stqarrija Uffiċjali li jew, (i) iż-żerriegħa toriġina f'żona fejn it-<i>Tilletia indica</i> Mitra mhix magħrufa li tiġri. L-isem taż-żona jew żoni għandhom jiġu msemmija fiċ-ċertifikat fitosanitarju li hemm provvediment dwaru fl-Artikolu 7, taħt ir-rubrika tal-post ta' l-oriġinu jew l-ebda sintomi tat-<i>Tilletia indica</i> Mitra għew osservati fuq il-pjanti fil-post tal-produzzjoni waqt l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni tagħhom u kampjuni rappreżentanti taż-żrieragh

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
	(ii) iż-żrieragh ġew mehuda kemm fiż-żmien tal-hsad kif ukoll qabel it-tagħbija abbord u ġew eżaminati u misjuba li huma hielsa mit- <i>Tilletia indica</i> Mitra f'dawn l-eżamijiet; dan ta' l-aħħar għandu jitnizzel fiċ-ċertifikat fitosanitarju provdut fl-Artkolu 7, fir-rubrika ta' l-isem prodott bhala hielsa mit- <i>Tilletia indica</i> Mitra.

S e z z j o n i I I

PJANTI, PRODOTTI TAL-PJANTI U OĠĠETTI OĦRA LI JORIĠINAW FIL-KOMUNITÀ

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
1. Injam tal- <i>Castanea</i> Mill	(a) Stqarrijiet uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li hielsa mill- <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr; jew (b) l-injam għandu jkun stippjat miz-zokk.
2. Injam tal- <i>Platanus</i> L., inkuz injam li ma żammx il-wiċċ tond oriġinali tiegħu	(a) Stqarrija uffiċjali li l-injam joriġina minn żoni li huma magħrufa li huma hielsa mill- <i>Ceratocystis fimbriata</i> f.sp. <i>platani</i> Walter; jew (b) għandu jkun hemm l-evidenza permezz ta' marka Kiln-dried, KD jew marka oħra rikonoxxuta internazzjonalment, imqiegħda fuq l-injam jew fl-ippakkettjar tiegħu skond l-użu kummerċjali kurrenti, li tqiegħed taht kiln-drying sa taht l-20 % kontenut ta' tixrib espress bhala perċentaġġ tal-materjal imnixxef, fiż-żmien tal-manifattura, milhuq permezz ta' schedule approprijat ta' hin/temperatura.
3. Zokk iżolat tal- <i>Castanea</i> Mill	Stqarrija uffiċjali: (a) li z-zokk joriġina fiż-żoni magħrufa li huma hielsa mill- <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr; jew (b) li l-konsenjazzjoni giet soġġetta għall-fumigazzjoni jew għall-trattament iehor approprijat kontra l- <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr
4. Pjanti tal- <i>Pinus</i> L., intiżi għaž-żriegħ ghajr minn żrieragh	Stqarrija uffiċjali li l-ebda sintomu ta' <i>Scirrhia pini</i> Funk u Parker ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-viċinanżi immedjati mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni komplet.
5. Pjanti ta' l- <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr u <i>Tsuga</i> Carr, intiżi għaž-żriegħ ghajr żrieragh	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti mnizzla fl-Anness IV(A)(II)(4), fejn approprijat, stqarrija uffiċjali li l-ebda sintomu ta' <i>Melampsora medusae</i> Thümen ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-viċinanżi immedjati mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni komplet.
6. Pjanti tal- <i>Populus</i> L., intiżi għaž-żriegħ ghajr minn żrieragh	Stqarrija uffiċjali li l-ebda sintomu ta' <i>Melampsora medusae</i> Thümen ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-viċinanżi immedjati mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni komplet.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
7. Pjanti tal- <i>Castanea</i> Mill. u <i>Quercus</i> L., intiżi għaż-żriġh għajr zerriegħa	Stqarrija Uffiċjali li: (a) li z-zokk joriġina fiż-żoni magħrufa li huma hielsa mill-<i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr; jew (b) Stqarrija uffiċjali li l-ebda sintomu ta' <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni komplet.
8. Pjanti tal- <i>Platanus</i> L., intiżi għaż-żriġh għajr minn żrieragħ	Stqarrija Uffiċjali li: (a) Stqarrija uffiċjali li l-injam joriġina minn żoni li huma magħrufa li huma hielsa mill-<i>Ceratocystis fimbriata</i> f.sp. <i>platani</i> Walter; jew (b) l-ebda sintomu ta' <i>Ceratocystis fimbriata</i> f.sp. <i>platani</i> Walter ġew osservati fil-post tal-produzzjoni jew fil-vicinanzi immedjati mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' veġetazzjoni komplet.
9. Pjanti tal- <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L., għajr <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. and <i>Stranvaesia</i> Lindl, intiżi għaż-żriġh għajr żrieragħ	Stqarrija uffiċjali: (a) il-pjanti joriġinaw minn żoni rikonoxxuti li huma hielsa mill-<i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18; jew (b) li l-pjanti fil-kamp tal-produzzjoni u fil-vicinanzi immedjati tiegħu, li urew li għandhom is-sintomi tad-d'<i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al., ġew maqluġha
10. Pjanti tal- <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u t-tagħmir tagħhom, għajr frott u żrieragħ	Stqarrija Uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw minn żoni magħrufa li huma hielsa mis-<i>Spiroplasma citri</i> Saglio et al., <i>Phoma tracheiphila</i> (Petri), Kanchaveli u Gikashvili, <i>Citrus</i> vein enation woody gall u <i>Citrus</i> tristeza virus (<i>European strains</i>); jew (b) il-pjanti jidderiwaw minn skema ta' ċertifikazzjoni li tehtieg li jkunu derivati minn linja diretta minn materjal li ġie mantenut taht kondizzjonijiet approprijati u li ġie soġġett għall-eżaminazzjoni individwali uffiċjali għal ta' l-inqas <i>Citrus</i> tristeza virus (<i>European strains</i>) u <i>Citrus</i> vein enation woody gall, permezz ta' l-użu ta' metodi approprijati approvati skond l-Artikolu 18, u ġew imkabbra b'mod permanenti f'serra li m'għandhiex insetti jew f'kaġeġ iżolati fejn ma ġewx osservati l-ebda sintomi ta' <i>Spiroplasma citri</i> Saglio et al., <i>Phoma tracheiphila</i> (Pandri) Kanchaveli and Gikashvili, <i>Citrus</i> tristeza virus (<i>European strains</i>) u <i>Citrus</i> vein enation woody gall; jew (ċ) il-pjanti: — ġew derivati minn skema ta' ċertifikazzjoni li tirrikjedi li jkunu derivati flinja diretta minn materjal li ġie miżmum taht il-kondizzjonijiet approprijati u li ġie soġġett għall-eżaminazzjoni individwali uffiċjali, għal ta' l-anqas <i>Citrus</i> Vein enation woody gall u <i>Citrus</i> tristeza virus (<i>European strains</i>), approvat skond il-proċedura mqieghda fl-Artikolu 18 u li ġie misjub f'dawk l-eżaminazzjoni bħala li hu hieles mill-<i>Citrus</i> tristeza virus (<i>European strains</i>), u ċertifikat li hu hieles ta' l-anqas mill-<i>Citrus</i> tristeza virus (<i>European strains</i>) f'eżaminazzjoni individwali uffiċjali mharrġa skond il-metodi stabbilita f'dan l-subinciz u

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti ohra	Htiġiet speċjali
	— ġew ispezzjonati u l-ebda sintomi ta; <i>Spiroplasma citri</i> Saglio <i>et al.</i>, <i>Phoma tracheiphila</i> (Pandri) Kanchaveli et Gikashvili, u ta' Citrus vein enation woody gall u Citrus tristeza virus ġew osservati mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' veġetazzjoni
11. Pjanti ta' l-Marantaceae, Musaceae, Persea spp.u Strelitziaceae, bl-għerūq jew b'medja ta' tkabbir imwahnla jew assocjata	Stqarrija Uffiċjali li: (a) l-ebda kontaminazzjoni minn <i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne ma giet osservata fil-post tal-produzzjoni sa mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet tal-veġetazzjoni; jew (b) hamrija u għerūq minn pjanti suspettati li kien soġġetti mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet tal-veġetazzjoni ġew soġġetti għall-eżaminazzjoni nemotologikali uffiċjali, għall-inqas għall-<i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne u ġew misjuba f'dawn l-eżamijiet li huma hielsa minn organiżmi perikolużi.
12. Pjanti tal-Fragaria L., Prunus L. u Rubus L., intiżi għat-tkabbir għajr żrieragħ	Stqarrija Uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw fiż-żoni magħrufa li huma hielsa mill-organiżmi perikolużi rilevanti; jew (b) l-ebda sintomi ta' mard, ikkawżat permezz ta' organiżmi perikolużi ġew osservati fuq il-pjanti fil-post tal-produzzjoni waqt iċ-ċiklu komplet tal-veġetazzjoni tagħhom; jew L-organiżmi perikolużi rilevanti huma: — fuq <i>Fragaria</i> L., — <i>Phytophthora fragariae</i> Hickman var. <i>fragariae</i> — Arabis mosaic virus — Raspberry ringspot virus — Strawberry crinkle virus — Strawberry latent ringspot virus — Strawberry mild yellow edge virus — Tomato black ring virus — Xanthomonas fragariae Kennedy u King — fuq <i>Prunus</i> L.: — Apricot chlorotic leafroll mycoplasma — <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>pruni</i> (Smith) Dye — fuq <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch: <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>persicae</i> (Prunier <i>et al.</i>) Young <i>et al.</i>, — fuq <i>Rubus</i> L.: — Arabis mosaic virus — Raspberry ringspot virus — Strawberry latent ringspot virus — Tomato black ring virus

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
13. Pjanti tal - <i>Cydonia</i> Mill., u <i>Pyrus</i> L., intiżi għaż-żriġh għajr żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti stabbilita, fl-Anness IV(A)(I)(9) stqarrija uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw fiż-żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Pear decline mycoplasma</i>; jew (b) il-pjanti fil-post tal-produzzjoni u fil-viċinanzi immedjati, li għandhom sintomi, li jkajmu suspett tal-kontaminazzjoni mill-<i>Pear decline mycoplasma</i>, ġew imnehhija minn dak il-post fl-aħħar tliet xhur ta' ċiklu ta' veġetazzjoni kompleta.
14. Pjanti tal- <i>Fragaria</i> L., intiżi għaż-żriġh għajr minn żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti stabbiliti fl-Anness IV(A)(I)(12) stqarrija uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw fiż-żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie; jew (b) l-ebda sintomi ta' <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie, ġew osservati fuq il-pjanti fil-post tal-produzzjoni waqt iċ-ċiklu komplet tal-veġetazzjoni tagħhom; jew (c) fil-każ ta' pjanti f'kultura tat-tissue, il-pjanti kienu derivati minn pjanti li jikkomplikxu mas-sezzjoni (b) ta' dan l-oġġett jew kienu eżaminati uffiċjalment minn metodi nematologiċi approprijati u ġew misjuba li huma hielsa minn <i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie
15. Pjanti tal- <i>Malus</i> MillIntenzjonati għaż-żriġh għajr minn żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness IV(A)(I)(9) stqarrija uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw fiż-żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Apple proliferation mycoplasma</i>; jew (b) (aa) il-pjanti, għajr dawk imkabbra miż-żrieragħ, ġew: — jew uffiċjalment ċertifikati taht skema ta' ċertifikazzjoni li tehtieg li jkunu derivati minn linja diretta minn materjal li kien miżmum taht kondizzjonijiet approprijati u soġġetti għal eżaminazzjoni uffiċjali għal ta' l-inqas ta' <i>Apple proliferation mycoplasma</i> billi ntuzaw indikaturi approprijati, jew metodi ekwivalenti u ġew misjuba f'dawn l-eżaminijiet li huma mehlusa minn organiżmi perikolużi. jew — derivati f'linja diretta minn materjal li kien miżmum taht kondizzjonijiet approprijati u kien soġġett, f'dawn l-aħħar sitt ċikli kompleti għall-eżaminazzjoni uffiċjali ta' l-inqas ta' darba għal-inqas għall-<i>Apple proliferation mycoplasma</i> permezz ta' l-użu ta' indikaturi approprijati jew metodi ekwivalenti u ġew misjuba f'dawn l-eżaminijiet li huma hielsa minn organiżmi perikolużi; (bb) l-ebda sintomi ta' mard ikkawżat minn <i>Apple proliferation mycoplasma</i> kienu osservati fuq il-pjanti fil-post tal-produzzjoni jew fuq il-pjanti suxxettibbli fil-viċinanzi immedjati, sa mill-bidu ta' l-aħħar tliet ċikli kompleti tal-veġetazzjoni

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
16. Pjanti ta' l-ispeċi li ġejjin tal-<i>Prunus</i> L., intiżi għaż-żriġh għajr minn żrieragħ — <i>Prunus amygdalus</i> Batsch, — <i>Prunus armeniaca</i> L., — <i>Prunus blireiana</i> Andre, — <i>Prunus brigantina</i> Vill., — <i>Prunus cerasifera</i> Ehrh., — <i>Prunus cistena</i> Hansen, — <i>Prunus curdica</i> Fenzl and Fritsch., — <i>Prunus domestica</i> ssp. <i>domestica</i> L., — <i>Prunus domestica</i> ssp. <i>insititia</i> (L.) C.K. Schneid, — <i>Prunus domestica</i> ssp. <i>domestica</i> L., Hegi., — <i>Prunus glandulosa</i> Thunb., — <i>Prunus holosericea</i> Batal., — <i>Prunus hortulana</i> Bailey, — <i>Prunus glandulosa</i> Thunb., — <i>Prunus mandshurica</i> (Maxim.) Koehne, — <i>Prunus maritima</i> Marsh., — <i>Prunus mume</i> Sieb. and Zucc., — <i>Prunus nigra</i> Ait., — fuq <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch: — <i>Prunus armeniaca</i> L., — <i>Prunus sibirica</i> L., — <i>Prunus simonii</i> Carr., — <i>Prunus spinosa</i> L., — <i>Prunus tomentosa</i> Thunb., — <i>Prunus triloba</i> Lindl. speċji oħra tal-<i>Prunus</i> L. suxxettibbli għall-Plum pox virus	Mingħajr preġudizzju għall-htigiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness IV(A)(II)(12) stqarrija uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw fiż-żoni magħrufa li huma hielsa minn Plum pox virus; jew (b) (aa) il-pjanti, għajr daww imkabbra miż-żrieragħ, ġew: — jew uffiċjalment ċertifikati taht skema ta' ċertifikazzjoni li tehtieg li jkunu derivati minn linja diretta minn materjal li kien miżmum taht kondizzjonijiet approprijati u soġġetti għal eżaminazzjoni uffiċjali għal ta' l-inqas ta' plum pox virus billi ntuzaw indikaturi approprijati, jew metodi ekwivalenti u ġew misjuba f'dawn l-eżamijiet li huma mehlusa minn organiżmi perikolużi. Jew — derivati flinja diretta minn materjal li kien miżmum taht kondizzjonijiet approprijati u kien soġġett, f'dawn l-aħħar tliet ċikli kompleti għall-eżaminazzjoni uffiċjali ta' l-inqas ta' darba għall-inqas għall-Plum pox virus permezz ta' l-użu ta' indikaturi approprijati jew metodi ekwivalenti u ġew misjuba f'dawn l-eżamijiet li huma hielsa minn organiżmi perikolużi; (bb) l-ebda sintomi ta' mard ikkawżat minn Plum pox virus kienu osservati fuq il-pjanti fil-post tal-produzzjoni jew fuq il-pjanti suxxettibbli fil-viċinanzi immedjati, sa mill-bidu ta' l-aħħar tliet ċikli kompleti (ċċ) pjanti fil-post tal-produzzjoni li wrew sintomi ta' mard ikkawżat minn mard ikkawżat minn virus iehor jew virus-like pathogens ġew imnehhija l-apparti.
17. Pjanti tal-<i>Vitis</i> L. għajr frott u żrieragħ	Dikjarazzjoni uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Grapevine Flavescence dorée</i> MLO and <i>Xylophilus ampelinus</i> (Panagopoulos) Willems <i>et al.</i> ma kienu osservati fuq il-pjanti ta' l-omm fil-post tal-produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar żewġ ċikli ta' veġetazzjoni kompleta.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
18.1. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., intiżi għall-ippjantar	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) id-disposizzjonijiet tal-Komunità sabiex jiġġieldu <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival ġew f'konformità magħhom; u (b) kemm it-tuberi li joriġinaw f'żona magħrufa li tkun hielsa mill-<i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (pieckermann u Katthoff) Davis <i>et al.</i> jew id-disposizzjonijiet tal-Komunità sabiex jiġġieldu <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann u Katthoff) Davis <i>et al.</i> ġew f'konformità magħhom; u (ċ) it-tuberi li joriġinaw minn qasam magħruf li huwa hieles mill-<i>Globodera rostochienensis</i> (Wollenweber) Behrens u <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens; u (d) (aa) jew, it-tuberi li joriġinaw f'żoni li fihom <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith huwa magħruf li ma jsirx; jew (bb) f'żoni fejn <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith huwa magħruf li jiġri, it-tuberi joriġinaw minn post ta' produzzjoni misjuba hielsa minn <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith, jew ikkunsidrat li jkun hieles hemm, bħala konsegwenza ta' l-implimentazzjoni ta' proċedura xierqa bl-iskop li jerradikaw <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith; u (e) jew, it-tuberi joriġinaw f'żoni li fihom <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (il-popolazzjonijiet kollha) u <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen huma magħrufa li ma jiġrux, jew f'żoni fejn <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (il-popolazzjonijiet kollha) u <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen huma magħrufa li jiġru: — jew, it-tuberi joriġinaw minn post ta' produzzjoni li ġie misjub hieles minn <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (il-popolazzjonijiet kollha) u <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen ibbażati fuq sħarriġ annwali ta' prodotti tar-raba' ta' l-qugh bi spezzjoni viżwali ta' pjanti ta' l-qugh f'hinijiet xierqa u bi spezzjoni viżwali kemm esterna u bil-qtugħ ta' tuberi wara hsa minn prodotti tal-biedja tal-patata mkabbra fil-post ta' produzzjoni, jew — it-tuberi wara l-hsa ġew mibdula f'kampjuni u, kemm iċċekkja għall-preżenza ta' sintomi wara metodu xieraq sabiex iwassal għas-sintomi jew laboratorju eżaminati, kif ukoll eżaminati viżwalment kemm minn apparti u kemm bil-qtugħ tat-tuberi, fi żminijiet xierqa u fil-kazijiet kollha fil-hin ta' l-gheluq ta' l-ippakkjar jew il-kotenituri qabel jinbieghu skond id-disposizzjonijiet dwar l-gheluq fid-Direttiva tal-Kunsill 66/403/KEE, u mingħajr sintomi ta' <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (il-popolazzjonijiet kollha) u <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen ġew misjuba.
18.2. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., mahsuba għall-ippjantar, apparti dawk it-tuberi ta' dawk il-varjetajiet aċċettati uffiċjalment fi Stat Membru wiehed jew iktar skond id-Direttiva tal-Kunsill 70/457/KEE tad-29 ta' Settembru 1970 dwar il-katalgu komuni ta' varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli ⁽¹⁾	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet speċjali applikabbli għat-tuberi, stabbilita fl-Anness IV(A)(II)(18.1), dikjarazzjoni uffiċjali li t-tuberi: — jappartjenu lil selezzjonijiet avvanzati ċertu dikjarazzjoni tkun qiegħda tiġi indikata f'mod xieraq fuq id-dokument li jakkompanjaw it-tuberi relevanti,

(¹) ĠU L 225, tat-12.10.1970, pġ. 1. Direttiva kif l-ahhar emendata bid-Direttiva 98/96/KE (ĠU L 25, ta' l-1.2.1999, pġ. 27).

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
18.3. Pjanti ta' speċi <i>Solanum</i> L. stolon jew li jiffurmaw l-għerūq, jew ibridi tagħhom, intiżi għaž-żriġħ, ta' xort' oħra minn dawġ l-għerūq ta' <i>Solanum tuberosum</i> L. speċifikati fl-Anness IV(A)(II)(18/1) jew (18.2), u ta' xort' oħra minn materjali ta' manutenzjoni ta' kultura maħżuna f'banek tal-ġeni jew kollezzjonijiet ta' stock ġenetiku	— ġew prodotti ġewwa l-Komunità, - u — ġew derivati f'linja diretta minn materjal li ġie miżmum taħt kondizzjonijiet xierqa u ġew soġġetti ġewwa l-Komunità għal eżaminar ta' kwarantina uffiċjali skond il-metodi xierqa u nstab, f'dawn it-testijiet, hieles minn organiżmi ta' periklu. (a) Il-pjanti għandhom jinżammu taħt kondizzjonijiet ta' kwarantina u għandhom ikunu hielsa minn organiżmi ta' hsara f'testing ta' kwarantina; (b) it-testing ta' kwarantina msemmi f' a għandu: (aa) jiġi ssorveljat mill-organizzazzjoni uffiċjali tal-protezzjoni ta' l-impjant ta' l-Istat Membru kkonċernat u eżegwit minn personal imħarreg b'mod xjentifiku ta' dik l-organizzazzjoni jew ta' kull korp uffiċjalment approvat; (bb) jiġi eżegwit f'dak il-post ipprovdut b'facilitajiet approprijati suffiċjenti biex jikkontjenu organiżmi ta' perikolu u jmantnu l-materjal inklużi pjanti ta' indikazzjoni b'tali mod li jiġi eliminat kull riskju ta' tixrid ta' organiżmi perikolużi; (cc) jiġi eżegwit fuq kull unità tal-materjal, — b'eżaminazzjoni viżwali f'intervalli regolari tul iż-żmien komplet ta' mill-inqas ciklu vegetattiv wiehed, b'qies għat-tip ta' materjal u l-istadju ta' żvilupp tiegħu tul il-programm ta' testing, għal sintomi kkawżati b'xi organiżmi ta' perikolu, — b'testing skond metodi approprijati li għandhom jiġu sottomessi lill-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 18: — fil-każ tal-materjal tal-patata kollu mill-inqas għal — <i>Andean potato latent virus</i> — Arracacha virus B. oca strain, — Potato black ringspot virus, — Potato spindle tuber viroid, — Potato virus T, — Andean potato mottle virus, — viruses komuni tal-patata A, M, S, V, X u Y (inklużi Y⁰, Yⁿ u Y^e) u l-virus <i>Potato leaf roll</i> — <i>-Clayibacter michiganensis</i>ssp. <i>Sepedonicus</i>(Spieckermann and Kothoff) Davis <i>et al.</i> — <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith; — fil-każ ta' żerriegħa vera tal-patata ta' least għal viruses u viroid elenkati fuq; (dd) b'testing approprijat fuq kull sintomu iehor osservat fl-eżami viżwali sabiex jiġu identifikati organiżmi ta' hsara li jkunu kkawżaw dawn is-sintomi; (c) kull materjal, li ma jkunx instab hieles, taħt it-testing speċifikat taħt (b) minn organiżmi ta' hsara kif speċifikat taħt (b) għandhom immedjatament jiġu distrutti jew soġġetti għal proċeduri li jeliminaw l-organiżmu(i) ta' hsara; (d) kull organizzazzjoni jew korp ta' riċerka li jkollu dan il-materjal għandu jinforma lis-servizz uffiċjali ta' protezzjoni tal-pjanti ta' l-Istat Membru tagħha bil-materjal miżmum.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
18.4. Pjanti ta' stolon, jew speċi li jiffurmaw it-tuberu ta' <i>Solanum</i> L., jew l-ibridi tagħhom, intiżi għall-ippjantar, ikunu miżmuma f'banek ta' ġene jew ġbir ta' mahżen ġenetiku	Kull organizzazzjoni jew korp ta' riċerka li jżomm ċertu materjal għandu jinforma lill-Istat Membru uffiċjali tagħhom ta' servizz ta' protezzjoni għall-pjanti tal-materjal miżmum.
18.5. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., apparti dawk imsemmija fl-Anness IV(A)(II)(18.1), (18.2), (18.3) jew (18.4)	Għandu jkun hemm xhieda b'numru ta' reġistrazzjoni mpoġġija fuq l-ippakkjar, jew fil-każ ta' ritratti mgħobbija separati trasportati bl-ingrossa, fuq il-vettura li tittrasporta l-patata, li l-patata għet imkabbra minn produttur irreġistrat uffiċjalment, jew joriġina minn mahżen kollettiv irreġistrat uffiċjalment jew ċentri ta' dispaċċ li jinsabu fiż-żona ta' produzzjoni, li jindikaw li t-tuberi huma hielsa minn <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith u li (a) id-disposizzjonijiet tal-Komunità sabiex jiġġieldu <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival; - u (b) fejn xieraq, id-disposizzjonijiet tal-Komunità sabiex jiġġieldu <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann u Kottthoff) Davis et al. huma f'konformità magħhom.
18.6. Pjanti ta' <i>Solanaceae</i> intiżi għall-ippjantar, apparti dawk iż-żrieragħ u apparti dawk il-pjanti msemmija fl-Anness IV(A)(II)(18.4) jew (18.5)	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti, imniżzla fl-Anness IV(A)(II)(18.1) u (18.3), fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw f'żoni magħrufa li huma hielsa minn mycoplasma stolbur tal-patata; - jew (b) l-ebda sintomi ta' mycoplasma stolbur tal-patata ma ġew osservati dwar il-pjanti fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu ta' vegetazzjoni.
18.7. Pjanti ta' <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., <i>Musa</i> L., <i>Nicotiana</i> L., u <i>Solanum melongena</i> L., intiżi għall-ippjantar, apparti dawk iż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness V(A)(II)(18,6) fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw f'żoni li ġew misjuba hielsa minn <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith; jew (b) l-ebda sintomi ta' <i>Pseudomonas solanacearum</i> (Smith) Smith ma ġew osservati dwar il-pjanti fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplut ta' vegetazzjoni.
19. Pjanti ta' <i>Humulus lupulus</i> L. intiżi għall-ippjantar, apparti dawk iż-żrieragħ	Dikjarazzjoni uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Veticillium albo-atrum</i> Reinke u Berhold u ta' <i>Verticillium dahliae</i> Klebahn ġew osservati dwar hops fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplut ta' vegetazzjoni.
20. Pjanti ta' <i>Dendranthema</i> (DC) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. u <i>Pelargonium</i> l'Hérit, ex Ait. intiżi għall-ippjantar, apparti dawk iż-żrieragħ	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) l-ebda sinjal ta' <i>Heliothis armigera</i> Hübner jew <i>Spodoptera littoralis</i> (Boisd.) ma ġew osservati fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplut ta' vegetazzjoni; - jew (b) il-pjanti għaddew minn trattament xieraq sabiex jiproteġgħom mill-organizmi msemmija.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
21.1. Pjanti ta' <i>Dendranthema</i> (DC) Des Moul. Intiżi għall-ippjantar,	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness IV(A)(II)(20), dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti mhumix iktar mill-ġenerazzjoni terza ta' hażna mahruġa mill-materjal li ġie misjub hieles mill-<i>Chrysanthemum</i> stunt viroid matul eżamijiet viroloġiċi, jew huma mahruġa direttament minn materjal li minnu kampjun rappreżentattiv ta' l-inqas 10 % ġie misjub li huwa hieles minn <i>Chrysanthemum</i> stunt viroid matul spezzjoni uffiċjali li saret fil-hin ta' fforazzjoni; (b) il-pjanti jew il-qtuġh ġew mill-artijiet: — li ġew spezzjonati ta' l-inqas uffiċjalment ta' l-inqas kull xahar, matul it-tliet xhur qabel id-dispaċċ u rigward li l-ebda sintomi ta' <i>Puccinia horiana</i> Hennings ma ġew osservati matul dan il-perjodu, u fi qrib immedjat li fi h l-ebda sintomi ta' <i>Puccinia horiana</i> Hennings ma ġew maghrufa li saru matul it-tliet xhur qabel il-bejgħ, - jew — il-konsenja għaddiet minn trattament xieraq kontra l- <i>Puccinia horiana</i> Hennings; (c) fil-każ ta' qtuġh mingħajr għeruq l-ebda sintomi ta' <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock u Davis) v. Arx kienu osservati jew dwar il-qtuġh jew dwar il-qtuġh mill-pjanti li minnhom hareġ il-qtuġh, jew appartidawk iż-żrieragħ każ ta' qtuġh bl-għeruq, l-ebda sintomi ta' <i>Didymella ligulicola</i> (Baker, Dimock and Davis) v. ma kienu osservati kemm mill-qtuġh jew mill-qieġh ta' l-għeruq.
21.2. Pjanti ta' <i>Dianthus</i> L. intiżi għall-ippjantar, appartidawk iż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness IV(A)(II)(20), dikjarazzjoni uffiċjali li: — il-pjanti harġu flinja diretta mill-pjanti omm li ġew misjuba hielsa mill-<i>Erwinia chrysanthemi</i> pv. <i>dianthicola</i> (Hellmers) Dickey, <i>Pseudomonas caryophylli</i> (Burkholder) Starr u Burkholder u <i>Phialophora cinereascens</i> (Wollenw.) van Beyma minn eżaminar li sar approvat uffiċjalment ta' l-inqas darba fi h dan is-sentejn ta' qabel, — l-ebda sintomi ta' l-organizmi ta' periklu ta' fuq ma ġew osservati fuq il-pjanti.
22. Il-basal ta' <i>Tulipa</i> L. u <i>Narcissus</i> L., appartidawk li għalihom hemm xhieda mill-ippakkjar tagħhom, jew b'mezzi oħra, li huma intiżi għall-bejgħ għall-konsumaturi finali li mhumix involuti fi produzzjoni ta' qtuġh tal-fjuri professjonali	Dikjarazzjoni uffiċjali li l-ebda sintomi ta' <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev ġew osservati fuq il-pjanti mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni.
23. Pjanti ta' <i>Apium graveolens</i> L., <i>Argyranthemum</i> spp., <i>Aster</i> spp., <i>Brassica</i> spp., <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Cucumis</i> spp., <i>Dendranthema</i> (DC) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. u l-ibridi tagħhom, <i>Exacum</i> spp., <i>Gerbera</i> Cass., <i>Gypsophila</i> L., <i>Lactuca</i> spp., <i>Leucanthemum</i> L., <i>Lupinus</i> L., <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., <i>Solanum melongena</i> L., <i>Spinacia</i> L., <i>Tanacetum</i> L. u <i>Verbena</i> L., intiżi għall-ippjantar, appartidawk iż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti, fejn xieraq, stabbilita fl-Anness IV(A)(II)(20), (21.1) jew (21.2), dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti joriginaw f'żoni maghrufa li huma hielsa mill-<i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard) u <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess); jew (b) jekk l-ebda sinjal ta' <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard) jew <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess) ġew jew

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
	(ċ) immdejatament qabel il-bejgħ tal-pjanti ġew eżaminati u misjuba hielsa mis-sinjali ta' l-organiżmi ta' periklu rilevanti u ġew soġġetti għal trattament xieraq bl-iskop għall-eradikazzjoni ta' <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach), <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard) u <i>Liriomyza trifolii</i> (Burgess).
24. Pjanti bl-għeruq, ippjantati jew intiżi għall-ippjantar, imkabbra fl-arja aperta	Għandu jkun hemm xhieda li l-post ta' produzzjoni huwa magħruf li huwa hieles mill- <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckermann u Kotthoff) Davis et al., <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens, <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens u <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival.
25. Pjanti ta' <i>Beta vulgaris</i> L. intiżi għall-ippjantar, appartu dawk iż-żrieragħ	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw f'żoni magħrufa li huma hielsa minn Beet leaf curl virus; jew (b) Beet leaf curl virus ma ġiex magħruf li jsir fiż-żona ta' produzzjoni u l-ebda sintomi ta' Beet leaf curl virus ma ġie osservat fil-post ta' produzzjoni jew fil-qrib immedjat tiegħu mill-bidu ta' l-aħhar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni.
26. Żerriegħa ta' <i>Helianthus annuus</i> L.	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) iż-żrieragħ joriġinaw f'żoni magħrufa li huma hielsa mill- <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. u de Toni; jew (b) iż-żrieragħ, appartu dawk iż-żrieragħ li ma ġewx prodotti minn varjetajiet reżistenti għar-races kollha ta' <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. u de Toni preżenti fiż-żona ta' produzzjoni, ġew soġġetti għal trattament xieraq kontra <i>Plasmopara halstedii</i> (Farlow) Berl. u de Toni.
26.1. Pjanti ta' <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw., intiżi għall-ippjantar, appartu dawk iż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti, fejn xieraq, stabbilita fl-Anness IV(a)(II)(18.6) u (23) dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti joriġinaw f'żoni magħrufa li huma hielsa mill-virus ta' yellow leaf curl tat-tadam; jew (b) l-ebda sintomi ta' virus ta' yellow leaf curl tat-tadam ma ġew osservati fuq il-pjanti; u (aa) il-pjanti joriġinaw f'żoni magħrufa li huma hielsa mill- <i>Bemisia tabaci</i> Genn; jew (bb) il-post ta' produzzjoni ġie misjub hieles mill- <i>Bemisia tabaci</i> Genn. dwar spezzjonijiet uffiċjali li saru ta' l-inqas kull xhar matul it-tliet xhur ta' qabel għall-esportazzjoni; jew (ċ) l-ebda sintomi ta' virus ta' yellow leaf curl tat-tadam ma ġew osservati fil-post ta' produzzjoni u l-post ta' produzzjoni ġie soġġett għal trattament xieraq u reġimi ta' monitoraġġ sabiex jiżguraw libertà mill- <i>Bemisia tabaci</i> Genn.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali
27. Pjanti ta' <i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw.	Dikjarazzjoni uffiċjali li z-żrieragh ġew miżmuma b'mezzi ta' metodu ta' estrazzjoni ta' aċidu xieraq jew metodu ekwivalenti approvat bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18; u (a) kemm iż-żrieragh joriġinaw f'żoni fejn <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>michiganensis</i> (Smith) Davis et al. jew <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>vesicatoria</i> (Doidge) Dye mhux maghrufa li jiġru; jew (b) l-ebda sintomi ta' mard ikkawżati minn dawk l-organizmi ta' periklu ma ġew osservati rigward il-pjanti fil-post ta' produzzjoni matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni tagħhom; jew (c) iż-żrieragh kienu soġġetti għal eżaminar uffiċjali ta' l-inqas għal dawk l-organizmi ta' periklu, fuq kampjun rappreżentattiv u bl-użu ta' metodi xierqa, u kienu misjuba, f'dawn it-testijiet, li huma hielsa minn dawk l-organizmi ta' periklu.
28.1. Żerriegħa ta' <i>Medicago sativa</i> L.	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) l-ebda sintomi ta' <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev ma ġew osservati fil-post ta' produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni u li l-ebda <i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kühn) Filipjev ma nkixfet mit-testijiet tal-laboratorju fuq kampjun rappreżentattiv; jew (b) li l-fumigazzjoni saret qabel it-tpoġġija fis-suq.
28.2. Żerriegħa ta' <i>Medicago sativa</i> L.	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti, stabbilita fl-Anness IV(A)(II)(28,1), dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) iż-żrieragh joriġinaw f'żoni maghrufa li huma hielsa mill- <i>Clavibacter michiganensis</i> spp. <i>insidiosus</i> Davis et al.; jew (b) — <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>insidiosus</i> Davis et al. ma ġietx maghrufa li ssir fir-razzett jew fi qrib immedjat mill-bidu ta' l-aħħar 10 snin, u — il-prodotti tar-raba' jappartjenu għal varjetà rikonossuta li hija rezistenti għal <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>insidiosus</i> Davis et al., jew — għadha ma bdietx ir-raba' ċiklu komplut ta' veġetazzjoni miż-żriġ meta z-żrieragh kienu maħsuda, u ma kienx hekk aktar minn hsað wiehed taż-żrieragh preċedenti mill-hsað. jew — il-kontenut ta' materjal inert li ġie stabbilit skond ir-regoli applikabbli għaċ-ċertifikazzjoni ta' żrieragh ġie poggut fis-suq fil-Komunità, ma jaqbiżx il-0,1 % bil-piż, — l-ebda sintomi ta' <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>insidiosus</i> Davis et al. ma ġew osservati fil-post ta' produzzjoni jew fuq kull <i>Medicago sativa</i> L. hsað adjaċenti għalih, matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni jew, fejn xieraq, l-aħħar żewġ ċikli ta' veġetazzjoni, — il-hsað ġie mkabbar fuq art li fiha l-ebda <i>Medicago sativa</i> L. hsað minn qabel ma kien preżenti matul l-aħħar tliet snin qabel iż-żriġ.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti ohra	Htiġiet speċjali
29. Żerriegħa ta' <i>Phaseolus</i> L.	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) iż-żrieragħ toriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye; jew (b) kampjun rappreżentattiv taż-żrieragħ ġie eżaminat u misjub hieles minn <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>phaseoli</i> (Smith) Dye f'dawn it-testijiet.
30.1. Frott taċ-Ċitru L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf., u l-ibridi tagħhom	L-ippakkjar għandu jkollu miegħu marka ta' oriġini xierqa.

PARTI B

HTIĠIET SPEĊJALI LI GHANDHOM JITNIŻŻLU MILL-ISTATI MEMBRI KOLLHA GĦALL-INTRODUZZJONI U L-MOVIMENT TA' PJANTI, PRODOTTI TAL-PJANTI U OĠĠETTI OHRA ĠEWWA U F'ĊERTI ŻONI PROTETTI

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti ohra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
1. Injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-injam imniżżel fl-Anness IV(A)(I)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (7), fejn xieraq: (a) l-injam għandu jkun imneħhi mill-qoxra tiegħu; jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Dendroctonus micans</i> Kugelan; jew (c) għandu jkun hemm xhieda bil-marka Kiln-niexfa, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta ohra, impoġġija fuq l-injam jew il-pakkeġġ tiegħu skond l-użu kummerċjali kurrenti, li jkun għadda tnixxif-kiln għal kontenut ta' umdità ta' l-isfel minn 20 %, espress bħala persentaġġ ta' materjal niexef, fil-hin ta' manifattura, miksuba f'hin xieraq/skeda ta' temperatura.	EL, IRL, UK (*)
2. Injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-injam imniżżel fl-Anness IV(A)(I)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (7), fejn xieraq, u fl-Anness IV(B)(1), (a) l-injam għandu jkun imneħhi mill-qoxra tiegħu; jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Ips duplicatus</i> Sahlbergh; jew	EL, IRL, UK

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
3. Injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	(ċ) għandu jkun hemm xhieda bil-marka Kiln-niexfa, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta oħra, impoġġija fuq l-injam jew il-pakkeġġ tiegħu skond l-użu kummerċjali kurrenti, li jkun għadda tnixxif-kiln għal kontenut ta' umdità ta' l-isfel minn 20 %, espress bħala persentaġġ ta' materjal niexef, fil-hin ta' manifattura, miksuba f'hin xieraq/skeda ta' temperatura. Minghajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-injam imnizzel fl-Anness IV(A)(1)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (7), fejn xieraq, u fl-Anness IV(B)(1) u (2): (a) l-injam għandu jkun imneħhi mill-qoxra tiegħu; jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Ips typographus</i> Heer; jew (ċ) għandu jkun hemm xhieda bil-marka Kiln-niexfa, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta oħra, impoġġija fuq l-injam jew il-pakkeġġ tiegħu skond l-użu kummerċjali kurrenti, li jkun għadda tnixxif-kiln għal kontenut ta' umdità ta' l-isfel minn 20 %, espress bħala persentaġġ ta' materjal niexef, fil-hin ta' manifattura, miksuba f'hin xieraq/skeda ta' temperatura.	IRL, UK
4. Injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Minghajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-injam imnizzel fl-Anness IV(A)(1)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (7), fejn xieraq, u fl-Anness IV(B)(1), (2), (3): (a) l-injam għandu jkun imneħhi mill-qoxra tiegħu; jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Ips amitinus</i> Eichhof; jew (ċ) għandu jkun hemm xhieda bil-marka Kiln-niexfa, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta oħra, impoġġija fuq l-injam jew il-pakkeġġ tiegħu skond l-użu kummerċjali kurrenti, li jkun għadda tnixxif-kiln għal kontenut ta' umdità ta' l-isfel minn 20 %, espress bħala persentaġġ ta' materjal niexef, fil-hin ta' manifattura, miksuba f'hin xieraq/skeda ta' temperatura.	EL, F (Korsika), IRL, UK

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
5. Injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Minghajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-injam imniżżel fl-Anness IV(A)(I)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (7), fejn xieraq, u fl-Anness IV(B)(1), (2), (3), (4): (a) l-injam għandu jkun imneħhi mill-qoxra tiegħu; jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn lps <i>cembrae</i> Heer; jew (c) għandha jkun hemm xhieda bil-marka Kiln- niexfa, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta oħra, mpoġġija fuq l-injam jew il-pakkeġġ tiegħu skond l-użu kummerċ-jali kurrenti, li jkun għadda tnixxif-kiln għal kontenut ta' umdità ta' l-isfel minn 20 %, espress bħala persentaġġ ta' materjal niexef, fil-hin ta' manifattura, miksuba f'hin xieraq/skeda ta' temperatura.	EL, IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man)
6. Injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Minghajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-injam imniżżel fl-Anness IV(A)(I)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (7), fejn xieraq, u fl-Anness IV(B)(1), (2), (3), (4), (5): (a) l-injam għandu jkun imneħhi mill-qoxra tiegħu; jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn lps <i>sexdentatus</i> Börner; jew (c) għandu jkun hemm xhieda bil-marka Kiln- niexfa, KD jew marka internazzjonali rikonoxxuta oħra, impoġġija fuq l-injam jew il-pakkeġġ tiegħu skond l-użu kummerċ-jali kurrenti, li jkun għadda tnixxif-kiln għal kontenut ta' umdità ta' l-isfel minn 20 %, espress bħala persentaġġ ta' materjal niexef, fil-hin ta' manifattura, miksuba f'hin xieraq/skeda ta' temperatura.	IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man)
6.1. Injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Minghajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-injam imniżżel fl-Anness IV(A)(I)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (7), fejn xieraq, u fl-Anness IV(B)(1), (2), (3), (4), (5), (6): (a) l-injam għandu jkun imneħhi mill-qoxra tiegħu; jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Pissodes</i> spp. (Ewropea); jew	IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man u Jersey)

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
	(ċ) għandu jkun hemm xhieda b'marka Kiln-niexfa, KD jew marka rikonossuta oħra internazzjonali, impoġġija fuq l-injam jew fuq il-pakkeġġ tiegħu skond l-użu kummerċjali kurrenti, li hu jkun għadda minn tnixxif-kiln għall-kontenut ta' umdità 'l isfel minn 20 %, espress b'hala persentaġġ ta' materjal niexef, fil-hin ta' manifattura, miksub f'hin xieraq/skeda ta' temperatura.	
6.2. Injam ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Minghajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-injam imniżżel fl-Anness IV(A)(II)(1,1), (1,2), (1,3), (1,4), (1.5), (7), fejn xieraq, u fl-Anness IV(B)(4): (a) l-injam għandu jkun imnehhi mill-qoxra tiegħu; jew (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-injam joriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Matsucoccus feytaudi</i> Duc.	F (Korsika)
7. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. u <i>Pseudotsuga</i> Carr., 'il fuq minn 3 m għoli, appartni dak il-frott u ż-żrieragħ,	Minghajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10) u l-Anness IV(A)(II)(4), (5), fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Dendroctonus micans</i> Kugelan.	IRL, UK (*)
8. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. u <i>Pinus</i> L., 'il fuq minn 3 m għoli,	Minghajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), Anness V(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10), l-Anness IV(A)(II)(4), (5), u l-Anness IV(B)(7), fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-post ta' produzzjoni huwa hielsa minn <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg.	EL, IRL, UK
9. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A., Dietr., <i>Pinus</i> L. u <i>Pseudotsuga</i> Carr., 'il fuq minn 3 m għoli, appartni dak il-frott u ż-żrieragħ,	Minghajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10), fl-Anness IV(A)(II)(4), (5), u fl-Anness IV(B)(7), (8), fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Ips typographus</i> Heer.	IRL, UK
10. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr. u <i>Pinus</i> L. 'il fuq minn 3m ta' għoli, appartni dak il-frott u ż-żrieragħ	Minghajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10), fl-Anness IV(A)(II)(4), (5), u fl-Anness IV(B)(7), (8), (9), fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Ips amitinus</i> Eichhof.	EL, F (Korsika), IRL, UK

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
11. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr., 'il fuq minn 3 m f'għoli, appart l-frott u ż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness II(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10), fl-Anness IV(A)(II)(4), (5), u fl-Anness V(B)(7), (8), (9), (10), fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Ips cembrae</i> Heer.	EL, IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man)
12. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., 'il fuq minn 3 m f'għoli, appart l-frott u ż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10), fl-Anness IV(A)(II)(4), (5), u fl-Anness IV(B)(7),(8), (9), (10), (11) fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Ips sexdentatus</i> Börner.	IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man)
13. Pjanti ta' <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., u <i>Pinus</i> L., 'il fuq minn 3 m f'għoli, appart l-frott u ż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), (10), fl-Anness IV(A)(II)(4), (5), u fl-Anness IV(B)(7),(8), (9), (10), (11), (12), fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Pissodes</i> spp. (Ewropea).	IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man u Jersey)
14.1. Qoxra izolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għall-qoxra stabbilita fl-Anness III(A)(4), dikjarazzjoni uffiċjali li l-konsenja: (a) kienet soġġetta għall-fumigazzjoni jew trattamenti xierqa oħra kontra hanfus tal-qoxra ta' l-injam; jew (b) toriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Dendroctonus micans</i> Kugelan.	EL, IRL, UK (*)
14.2. Qoxra izolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-qoxra stabbilita fl-Anness III(A)(4), fl-Anness IV(B)(14.1), dikjarazzjoni uffiċjali li l-konsenja: (a) kienet soġġetta għall-fumigazzjoni jew trattamenti xierqa oħra kontra hanfus tal-qoxra ta' l-injam; jew (b) toriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Ips amitinus</i> Eichhof.	EL, F (Korsika), IRL, UK
14.3. Qoxra izolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-qoxra stabbilita fl-Anness III(A)(4), fl-Anness IV(B)(14.1), (14.2), Dikjarazzjoni uffiċjali li l-konsenja:	EL, IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man)

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
14.4. Qoxra iżolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	(a) kienet soġġetta għall-fumigazzjoni jew trattamenti xierqa oħra kontra ħanfus tal-qoxra ta' l-injam; jew (b) toriġina f'żoni magħrufa li huma ħielsa minn <i>Ips cembrae</i> Heer. Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-qoxra stabbilita fl-Anness III(A)(4), fl-Anness IV(B)(14.1), (14.2), (14.3), dikjarazzjoni uffiċjali li l-konsenja: (a) kienet soġġetta għal fumigazzjoni jew trattamenti xierqa oħra kontra ħanfus tal-qoxra ta' l-injam; jew (b) toriġina f'żoni magħrufa li huma ħielsa minn <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg.	EL, IRL, UK
14.5. Qoxra iżolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-qoxra stabbilita fl-Anness III(A)(4), fl-Anness IV(B)(14.1), (14.2), (14.3), (14.4), dikjarazzjoni uffiċjali li l-konsenja: (a) kienet soġġetta għall-fumigazzjoni jew trattamenti xierqa oħra kontra ħanfus tal-qoxra ta' l-injam; jew (b) toriġina f'żoni magħrufa li huma ħielsa minn <i>Ips sexdentatus</i> Börner.	IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man)
14.6. Qoxra iżolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-qoxra stabbilita fl-Anness III(A)(4), fl-Anness IV(B)(14.1), (14.2), (14.3), (14.4), (14.5), dikjarazzjoni uffiċjali li l-konsenja: (a) kienet soġġetta għal fumigazzjoni jew trattamenti xierqa oħra kontra ħanfus tal-qoxra ta' l-injam; jew (b) toriġina f'żoni magħrufa li huma ħielsa minn <i>Ips typographus</i> Heer.	IRL, UK
14.7. Qoxra iżolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-qoxra stabbilita fl-Anness III(A)(4), fl-Anness IV(B)(14.2), Dikjarazzjoni uffiċjali li l-konsenja: (a) kienet soġġetta għall-fumigazzjoni jew trattamenti xierqa; jew (b) toriġina f'żoni magħrufa li huma ħielsa minn <i>Matsucoccus feytaudi</i> Duc.	F (Korsika)

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
14.8. Qoxra iżolata ta' koniferi (<i>Coniferales</i>)	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-qoxra stabbilita fl-Anness III(A)(4), f l-Anness IV(B)(14.1), (14.2), (14.3), (14.4), (14.5), (14.6), dikjarazzjoni uffiċjali li l-konsenja: (a) kienet soġġetta għall-fumigazzjoni jew trattamenti xierqa oħra kontra ħanfus tal-qoxra ta' l-injam; jew (b) toriġina f'żoni magħrufa li huma hielsa minn <i>Pissodes</i> spp. (Ewropea).	IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man u Jersey)
15. Pjanti ta' <i>Larix</i> Mill., intiżi għall-ippjantar, appartu dik iż-żrieragh	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (10), fl-Anness IV(A)(II)(5), u fl-Anness IV(B)(7),(8), (9), (10), (11), 912), (13), dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti ġew prodotti f'imxietel u li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Cephalcia lariciphila</i> (Klug.)	IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man u Jersey)
16. Pjanti ta' <i>Pinus</i> L., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Larix</i> Mill., <i>Abies</i> Mill. u <i>Pseudotsuga</i> Carr., intiżi għall-ippjantar, appartu ż-żrieragh	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(II)(4), u fl-Anness IV(B)(7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (15), fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti ġew prodotti f'imxietel u li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Gremmeniella abietina</i> (Lag.) Morelet.	IRL, UK (Irlanda ta' Fuq)
17. Pjanti ta' <i>Pinus</i> L. intiżi għall-ippjantar, appartu dawk iż-żrieragh	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (9), fl-Anness IV(A)(II)(4) u fl-Anness IV(B)(7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (16), dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti ġew prodotti f'imxietel u li l-post ta' produzzjoni u l-qrib immedjat tiegħu huwa hieles minn <i>Thaumatococcus panyocampa</i> (Den. u Schiff).	E (Ibiza)
18. Pjanti ta' <i>Picea</i> A. Dietr., Intiżi għall-ippjantar, appartu dawk iż-żrieragh	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(1), fl-Anness IV(A)(I)(8.1), (8.2), (10), fl-Anness IV(A)(II), (5), u fl-Anness IV(B)(7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (16), dikjarazzjoni uffiċjail li l-pjanti li ġew prodotti f'imxietel u li l-post ta' produzzjoni huwa hieles minn <i>Gilpinia hercyniae</i> (Hartig).	EL, IRL, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man u Jersey)
19. Pjanti ta' <i>Eucalyptus</i> l'Herit, Apparti l-frott u ż-żrieragh	Dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) il-pjanti m'għandhomx ħamrija u kienu soġġetti għal trattament kontra l- <i>Gonipterus scutellatus</i> Gyll.; b) jew	EL, P

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
20.1. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L., intiżi għall-ippjantar	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(10), (11), fl-Anness IV(A)(I)(25.1), (25.2), (25.3), (25.4), (25.5), (25.6), fl-Anness IV(A)(II)(18.1), (18.2), (18.3), (18.4), (18.6), dikjarazzjoni uffiċjali li t-tuberi: (a) kienu mkabbra f'żona fejn virus fil-vina isfar nekrotiku tal-ħanfus (BNYVV) huwa magħruf li ma jsirx; jew (b) kienu mkabbra fuq l-art, jew f'medja ta' tkabbir li tikkonsisti mill-ħamrija li hija magħrufa li hija ħielsa mill-BNYVV, jew eżaminata uffiċjalment u misjuba ħielsa minn BNYVV; jew (c) ġew maħsula mill-ħamrija.	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK
20.2. Tuberi ta' <i>Solanum Tuberosum</i> L., appartati dawk imsemmija f'Anness IV (B)(20.1) u appartati dawk intiżi għall-produzzjoni ta' lamtu f'postijiet b'faċilitajiet ta' rimi ta' skart approvat	Il-konsenja jew il-lott m'għandux ikun fihom iktar minn 1 % bit-toqol tal-ħamrija.	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK
20.3. Tuberi ta' <i>Solanum tuberosum</i> L.	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet stabbiliti fl-Anness IV(A)(II)(18.1), (18.2), (18.5), dikjarazzjoni uffiċjali li d-disposizzjonijiet huma f'konformità fir-rispett ta' <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens u <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens li huma bi qbil ma' dawk stabbiliti fid-Direttiva tal-Kunsill 69/465/KEE tad-9 ta' Diċembru 1969 fuq il-kontroll ta' Potatoe Cyst Eelworm ⁽¹⁾ .	FI
21. Pjanti u trab dakkari tal-fjuri ħaj għad-dakkir ta': <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. appartati <i>Sorbus Intermedia</i> (Ehrh.) Pers., <i>Stranvaesia</i> Lindl., appartati l-frott u ż-żrieragħ	Mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet applikabbli għall-pjanti stabbilita fl-Anness III(A)(9), (18), u Anness III(B)(1), Fejn xieraq, dikjarazzjoni uffiċjali li; (a) pjanti joriginaw f'żoni protetti E, F (Champagne-Ardenne, Alsace appartati d-dipartiment ta' Bas-Rhin, Lorraine, Franche-Comté, Rhône-Alpes appartati d-dipartiment ta' Rhône, Bourgogne, Auvergne appartati d-dipartiment ta' Puy de Dôme, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corsica, Languedoc-Roussillon), IRL, I, P, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man u l-Gżejjer Channel), A, FI jew	E, F (Champagne-Ardenne, Alsace Apparti d-dipartiment ta' Bas-Rhin, Lorraine, Franche-Comté, Rhône-Alpes appartati d-dipartiment ta' Rhône, Bourgogne, Auvergne appartati d-dipartiment ta' Puy De Dôme, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corsica, Languedoc-Roussillon), IRL, I, P, UK (Irlanda ta' Fuq, Gżira ta' Man u l-Gżejjer Channel), A, FI

⁽¹⁾ ĠU L 323, 24.12.1969, p. 3.

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
	(b) il-pjanti ġew prodotti jew, jekk spustjati f'żona newtralizzanti mantenuti, għal perjodu ta' mill-inqas sena, f'għalqa (aa) allokata f'żona uffiċjalment innominata 'żona newtralizzanti' li tkopri mill-inqas 50km²; jiġifieri arja fejn pjanti li jospitaw huma soġġetti għal regime ta' kontroll approvat u sorveljat bl-oġġettiv li jiġi minimizzat ir-riskju ta' <i>Erwinia amylovora</i> (Burr). Winsl. et al. milli jixxerred mill-pjanti mkabbra hemmhekk (bb) li jkun ġie uffiċjalment approvat qabel il-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet ta' vegetazzjoni, għall-koltivazzjoni tal-pjanti taht il-htiġiet stabbiliti f'dan il-punt; (ċċ) li, ukoll bħal partijiet l-oħra taż-żona tal-protezzjoni, li kienet misjuba hielsa minn <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu shih tal-veġitazzjoni: — ispezzjonijiet uffiċjali magħmula mill-inqas darbtejn fl-għalqa, kif ukoll f'madwar żona ta' nofs id-diametru ta' mill-inqas 250 m, i.e. darba waqt Lulju/Awissu u darba waqt Settembru/Ottubru, u — u l-kontrolli uffiċjali mingħajr avviż magħmula apparti fiż-żona tal-madwar ta' nofs id-diametru ta' mill-inqas, darba tul 1 km, mill-inqas darba waqt Lulju sa Ottubru, f'postijiet magħżula kif suppost, partikolarment fejn xieraq pjanti indikatturi huma preżenti u — testijiet uffiċjali magħmula bi qbil ma' l-laboratorju b'metodu xieraq dwar il-kampjunar uffiċjali mfassal mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu lest tal-veġetazzjoni, minn pjanti li urew sintomi ta' <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. fl-għalqa jew fil-partijiet l-oħra taż-żona tal-protezzjoni, u (dd) mil-liema, kif ukoll minn partijiet oħra taż-żona buffer ebda pjanti li jzommu l-pestiċidi fuqhom li juru sintomi ta' <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. kienu mnehhija mingħajr preġudizzju qabel l-investigazzjoni uffiċjali jew l-approvazzjoni.	
22. Pjanti ta' <i>Allium porrum</i> L., <i>Apium</i> L., <i>Beta</i> L., <i>Brassica Napus</i> L., <i>Brassica rapa</i> L., <i>Daucus</i> L., aktar minn pjanti intiżi għall-ippjantar	Il-konsenja jew il-qabda m'għandix ikun fiha aktar minn 1 % bl-użin tal-hamrija.	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK
23. Pjanti ta' <i>Beta vulgaris</i> L. intiżi għaž-żriġh ta' xort' oħra minn żerriegħa	(a) mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-pjanti elenkati fl-Anness IV (A)(I)(35.1), (35.2), l-Anness IV (A) (II)(25) u l-Anness IV (B)(22), dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti:	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
	(aa) Ġew ikkontrollati uffiċjalment u individwalment u misjuba hielsa minn (<i>Beet necrotic yellow vein virus</i> (BNYVV); Jew bb) kienu mkabbra minn żrieragħ li jikkonformaw mal-htiġijiet elenkati fl-Anness IV(B)(27.1) U (27.2), u — - mkabbra fl-arji fejn BNVVS hija maghrufa li ma tiġrix, jew — mkabbra fl-art, jew fil-medja tat-<i>tkabbir</i>, ittestjati uffiċjalment b'metodi xierqa u misjuba hielsa minn BNVVS, u — kampjunati, u kampjuni ttestjati u misjuba hielsa minn BNVVS; (b) l-organizzazzjoni jew il-korp tar-riċerka li jzomm il-materjal għandu jinforma l-Istati Membri Uffiċjali bis-servizz tal-protezzjoni tal-pjanti tal-materjal miżmum.	
24. Pjanti ta' <i>Begonia</i> L., intiżi għall-ippjantar apparti minn żrieragħ, tuber u corms, u pjanti ta' l-<i>Euphorbia Pulcherrima</i> Willd., intiżi għall-ippjantar, apparti minn żrieragħ, apparti minn dawk għal-liema għandha tkun evidenti bil-pakkettar tagħhom jew il-fjura tagħhom (jew bract) żvillupp jew b'mezzi oħra li huma intiżi għal bejgħ għall-konsumaturi finali mhux involuti fil-produzzjoni tal-pjanti professjonali	Stqarrija uffiċjali li: (a) l-pjanti joriginaw fl-arja maghrufa li hija hielsa minn <i>Bemisia tabaci</i> Genn.; jew (b) ebda sinjali ta' <i>Bemisia tabaci</i> Genn. Kienu osservati dwar pjanti fil-post tal-produzzjoni dwar l-inspezzjoni uffiċjali magħmula mill-inqas xahar waqt it-tliet xhur qabel il-kummerċ; jew (c) immedjatament qabel il-kummerċ tal-pjanti ma kienx suġġett għal trattament xieraq immirat, lejn l-eriditazzjoni tal-<i>Bemisia tabaci</i> Genn. Ukienu spezzjonati u misjuba hielsa minn sinjali organiżmi hajjien perikolużi.	DK, IRL, P (Entre Douro E Minho, Trás-os-Montes, Beira Litoral, Beira Interior, Ribatejo E Oeste, Alentejo Madeira and Azores), UK, S, FI

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
25.1. Pjanti ta' <i>Beta vulgaris</i> L., intiżi għall-ghalf ta' l-annimali	Prospett uffiċjali li l-konsenja tal-pjanti li kienu jew (a) trattati bi trattament ta' shana biex tkun eliminata il-kontaminazzjoni mill-Beet necrotic virus vini sofor; jew (b) proċessati biex inehhu l-hamrija u l-għeruq laterali u biex ikunu divitalizzati l-pjanti.	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK
25.2. Pjanti ta' <i>Beta vulgaris</i> L., intiżi għall-ipproċessar industrijali	Stqarrija uffiċjali li l-pjanti huma intiżi għall-ipproċessar industrijali u mqassma għall-impriżi li jipproċessaw bil-kontroll xieraq tar-rimi ta' l-iskart, biex ikun prevenit it-tifrix tal-BNVVS u t-trasportar fil-manjiera sabiex tkun assigurat li m'hemmx riskju tat-tifrix ta' l-organiżmu perikoluż.	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK
26. Hamrija u l-iskart mhux sterillizzat minn beet	Stqarrija uffiċjali li l-hamrija jew l-iskart li għandu jkun ittrattat biex tkun eliminata l-kontaminazzjoni bil-Beet necrotic virus tal-vini sofor;	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK
27.1. Żrieragh u żerriegħa tal-fodder beet ta' l-ispeċi <i>Beta vulgaris</i> L.	Minghajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 66/400/KEE ta' l-14 June 1966 dwar it-tqeghid taż-żerriegħa tal-pitravi ⁽¹⁾, meta applikabbli, dikjarazzjoni uffiċjali li: (a) iż-żerriegħa tal-kategoriji “żerriegħa bażika” u “żerriegħa ċertifikata” tissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Anness 1 (B0(3) tad-66/400/KEE; jew (b) fil-każ ta' żerriegħa mhux finalment ċertifikata, iż-żerriegħa: — tissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu (15)(2) tad-Direttiva 66/400/KEE u — hi intiża għall-ipproċessa li jissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Anness 1(B) għad-Direttiva 66/400/KEE u kkonsenjata għal intrapriża ta' l-ipproċessar b'rimi ta' skart ikkontrollat uffiċjalment approvat, sabiex jiġi pprevenut it-tixrid ta' Beet necrotic yellow vein virus (BNYVV); (c) iż-żerriegħa għet prodotta minn wiċċ imkabbar f'arja fejn BNYV V mhuwiex magħruf li jsehh	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK

⁽¹⁾ ĠU L 125, tal-11.7.1966, pġ. 2290/66. Direttiva kif l-ahhar emandata mid-Direttiva 96/98/KE (ĠU L 25, ta' l-1.2.1999, pġ. 27).

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
27.2. Żerriegħa tal-ħxejjex ta' l-Speċi <i>Beta vulgaris</i> L.	Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjoni tad-DK, tad-Direttiva tal-Kunsill 70/458/KEE tad-29 ta' Settembru 1970 dwar il-kummerċ taż-żrieragħ tal-ħxejjex ⁽¹⁾, meta applikabbli, stqarrija uffiċjali li: (a) żrieragħ proċessata li fiha mhux iżjed minn 0,5 % bl-użin tal-materja inerta, fil-każ taż-żrieragħ palettat dan l-istandard għandu jkun milhuq qabel il-palettazzjoni; jew (b) fil-każ taż-żrieragħ mhux proċessat, iż-żrieragħ: — għandu jkun ippakkjat uffiċjalment fmanjiera sabiex ikun assigurat li ma hemmx riskju tat-tixrid tal-BNVVS, u — huma intiżi għall-ipproċessar li se jissodisfaw il-kondizzjonijiet preskritti fl-(a) u konsenjati bir-rimi ta' l-iskart uffiċjalment approvat, biex ikun prevenut it-tifrix tal-Beet necrotic virus tal-vini sofor (BNVVS); jew (ċ) Iż-żrieragħ kien prodott minn hasda mkabbra fl-arja fejn BNVVS mhix magħrufa li tigri	DK F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK
28. Żerriegħa tal- <i>Gossypium</i> spp.	Prospett uffiċjali li: (a) ż-żrieragħ kien acid-delinted, u (b) ebda sintomi ta' <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton ma kienu osservati fil-post tal-produzzjoni minn meta l-bidu ta' l-aħħar ciklu lest tal-veġetazzjoni, u b) li kampjun rappreżentattiv kien ittestjat u misjub hieles minn <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton f'dawk it-testijiet.	EL
28.1. Żerriegħa tal- <i>Gossypium</i> spp.	(a) Stqarrija uffiċjali li ż-żrieragħ kien acid-delinted,	EL, E(Andalucia, Catalonia, Extremadura, Murcia, Valencia)
29. Żerriegħa tal- <i>Mangifera</i> spp.	Prospett uffiċjali li ż-żrieragħ toriġina fil-żoni magħrufa li huma hielisa minn <i>Sternochetus mangiferae</i> Fabricius.	E (Granada and Malaga), P (Alentejo, Algarve and Madeira)
30. Makkinarju użat għall-agrikultura	Il-makkinarju għandu jkun imnaddaf u hieles mill-ħamrija u d-debris tal-pjanti	DK, F (Brittany), FI, IRL, P (Azores), S, UK

⁽¹⁾ ĠU L 125, tat-12.10.1970, pġ. 2290/66. Direttiva kif l-aħħar emandata mid-Direttiva 96/98/KE (ĠU L 25, ta' l-1.2.1999, pġ. 27).

Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra	Htiġiet speċjali	Żona(i) protetti
31. Frott ta' <i>Citrus L., Fortunella</i>	Mingħajr preġudizzju għall-htiġiet applikabbli għall-frott fl-Anness IV (A) (II) (30.1) (a) il-frott għandu jkun hieles minn weraq u pedunkli; jew (b) fil-każ tal-frott mingħajr weraq u pedunkli, l-prospett uffiċjali li l-frott huma pakkettati f'kontenituri magħluqa li kienu sigillati uffiċjalment u għandhom jibqgħu sigillati waqt it-trasportazzjoni tagħhom fiż-żona protetta, rikonoxxuti għal dawn il-frott, u għandhom ikollhom fuqhom il-marka tad-distinzjoni li għandhom ikunu rapportati dwar il-passaport.	EL, F (Corsica), I, P

(*) (L-Iskozja, l-Irlanda ta' fuq, Jersey u l-Inghilterra: il-kontej li ġejjin: Bedfordshire, Berkshire, Buckinghamshire, Cambridgeshire, Cleveland, Cornwall, Cumbria, Devon, Dorset, Durham, East Sussex, Essex, Greater London, Hampshire, Hertfordshire, Humberside, Kent, Lincolnshire, Norfolk, Northamptonshire, Northumberland, Nottinghamshire, Oxfordshire, Somerset, South Yorkshire, Suffolk, Surrey, Tyne u Wear, West Sussex, West Yorkshire, il-Isle of Wight, il-Isle of Man, il-Isles of Scilly, u l-partijiet li ġejjin tal-pajjiż; Avon: li l-parti tal-pajjiż li tinsab lejn in-naha t'isfel tal-fruntiera ta' M4 it-triq tal-karozzi; Cheshire: li parti mill-pajjiż li tinsab fil-lvant tal-fruntiera tal-punent tal-Ġnien Nazzjonali tad-Distrett Peak; Derbyshire: dik il-parti tal-pajjiż li tinsab lejn il-lvant tal-fruntiera tal-punent tal-Ġnien Nazzjonali tad-Distrett Peak, flimkien ma' dik il-parti tal-pajjiż li tinsab lejn it-tramuntana tal-fruntiera tat-tramuntana ta' l-A52 (T) triq għal Derby u dik il-parti tal-pajjiż li tinsab fit-tramuntana tal-fruntiera tat-tramuntana ta' l-A6(T) triq; Gloucestershire: dik il-parti tal-pajjiż li tinsab lejn il-lvant tal-fruntiera tal-lvant tat-triq Fosse Way Roman; Great Manchester: dik il-parti mill-pajjiż li tinsab fil-lvant tal-fruntiera tal-punent tal-Ġnien Nazzjonali tad-Distrett Peak; Leicestershire: dik il-parti tal-pajjiż li tinsab fil-lvant tal-fruntiera tal-lvant tat-triq Fosse Way Roman flimkien ma' dik il-parti tal-pajjiż li tinsab fil-lvant tal-fruntiera tal-lvant tal-B4114 triq flimkien ma' dik il-parti tal-pajjiż li tinsab fil-lvant tal-fruntiera tal-lvant tat-triq tal-karozzi M1; North Yorkshire: il-pajjiż kollu appartni dik il-parti tal-pajjiż li tkopri magħha d-distrett ta' Craven; Staffordshire: dik il-parti tal-pajjiż li tinsab fil-lvant tal-fruntiera tal-lvant tat-triq A52(T) flimkien ma' dik il-parti tal-pajjiż li tinsab fil-lvant tal-fruntiera tal-punent tal-Ġnien Nazzjonali tad-Distrett Peak; Warwickshire: dik il-parti tal-pajjiż li tinsab lejn il-lvant tal-fruntiera tal-lvant tat-triq Fosse Way Roman; Wiltshire: dik il-parti tal-pajjiż li tinsab in-naha t'isfel tal-fruntiera ta' nofsinhar tat-triq tal-karozzi M4 għal l-intersezzjoni tat-triq tal-karozzi M4 u għat-triq Fosse Way Roman, u l-parti tal-pajjiż li tinsab lejn il-lvant tal-fruntiera tal-lvant tat-triq Fosse Way Roman).

ANNEX V

PJANTI, PRODOTTI TAL-PJANTI U L-OĠĠETTI L-OHRA LI GHANDHOM IKUNU SUĠĠETTI GHALL-INSPEZZJONI TAS-SAHHA TAL-PJANTI (FIL-POST TAL-PRODUZZJONI JEKK IKUNU JORIĠINAW FIL-KOMUNITÀ, QABEL MA TKUN IMĊAQLQA FIL-KOMUNITÀ — FIL-PAJJIŻ TA' L-ORIĠINI JEW FIL-PAJJIŻ TAL-KONSENJA, JEKK TORIĠINA 'L BARRA MILL-KOMUNITÀ) QABEL MA JKUN HEMM PERMESS GHAD-DHUL FIL-KOMUNITÀ

PARTI A

IL-PJANTI, IL-PRODOTTI TAL-PJANTI U L-OĠĠETTI L-OHRA LI JORIĠINAW FIL-KOMUNITÀ

I. Pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li potenzjalment jistgħu jgħorru l-organizmi perikolużi ta' relevanza għall-Komunità kollha u li għandhom ikunu akkumpanjati bil-passaport tal-pjanti

1. Pjanti u prodotti tal-pjanti

1.1. Pjanti, intiżi għat-thawwil aktar minn żrieragh, tal-genera *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Prunus* L., apparti minn *Prunus laurocerasus* L. and *Prunus lusitanica* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., apparti minn *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., u *Stranvaesia* Lindl.

1.2. Pjanti ta' *Beta vulgaris* L. u *Humulus lupulus* L., intiżi għat-thawwil, apparti minn żrieragh.

1.3. Pjanti ta' stolon- jew Speċi li jiffurmaw tuber *Solanum* L. jew l-ibridi tagħhom, intiżi għat-thawwil.

1.4. Pjanti tal-*Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf., u l-ibridi tagħhom u *Vitis* L., apparti minn frott u żrieragh.

1.5. Mingħajr preġudizzju għall-punt 1.6, pjanti ta' *Citrus* L. U l-ibridi tagħhom apparti minn frott u żrieragh.

1.6. Frott ta' *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. U l-ibridi tagħhom bil-weraq u pendikuli.

1.7. Injam fil-qofol ta' dak li jfisser l-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 2(2), fejn dan:

(a) kien ottenut fis-shih jew f'parti minn wahda minn dawn il-genera li ġejjin:

— *Castanea* Mill, apparti mill-injam li kien imqaxxar miz-zokk,

— *Platanus* L., inkluz l-injam li ma jkunx żamm il-wiċċ tond naturali tiegħu

u

(b) jilhqqu dawn id-deskrizzjonijiet li segwenti li huma stabbiliti fl-Anness I, il-Parti II għar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2659/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar it-tariffa u n-nomeklatura ta' l-istatistika u tat-Tariffa Komuni tad-Dwana ⁽¹⁾:

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
4401 10 00	Injam tal-karburant, fi zkuk, fi żraġen, fi frieghi, ffagotti jew forum simili
4401 22 00	Injam fi frak jew partċelli
ex 4401 30	Hela u kart ta' l-injam, mhux agglomerati fiz-zkuk, briketti, frak jew simili forum

⁽¹⁾ ĠU L 256, tas-7.9.1987, pġ. 1. Ir-Regolament kif l-ahhar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2626/1999 (ĠU L 321, ta' l-14.12.1999, pġ. 3).

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
4403 99	Injam mhux maħdum, sewwa jekk imqaxxar mill-qoxra jew mis-suġu u sewwa jekk le jew f'għamla kwadra: — apparti milli ttrattat biż-żebgħa, b'kuluti, kreosote jew preservattivi oħra, — apparti minn konniferi, balluta (<i>Quercus</i> spp.) jew fagu (<i>Fagus</i> spp.)
ex 4404 20 00	Arbli maqsuma: piles, pickets u qattet ta' l-injam, miżbugħa imma mhux maqtugħa fit-tul: — mkux konniferi
4406 10 00	Binarij tal-ferrovija jew binarij tat-trammijiet (rabtiet maqsuma) ta' l-injam — mhux impregnati
ex 4407 99	Injam maqtugħ jew iċċipjat fit-tul, maqtugħ fi planki jew imqaxxar, mhux inċanat, illixxat jew maqtugħ bil-minċotti, tal-ħxuna li teċċedi 6 mm, partikolarment travi, planki flitches, fallakki, strippi: — apparti minn konniferi, injam tropikali, ballut (<i>Quercus</i> spp.) jew fagu (<i>Fagus</i> spp.).

1.8. Qoxra iżolata taz-zkuk tal-*Castanea* Mill.

2. Il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra pproduċuti minn produttori li l-produzzjoni u l-bejgħ tagħhom huma awtorizzati għal persuni professjonalment involuti fil-produzzjoni tal-pjanti, apparti minn dawk il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li huma ppreparati u lesti għal bejgħ lejn il-konsumatur finali, u għall-*liema* huma assigurati mill-korpi uffiċjali responsabbli ta' l-Istati Membri, li l-produzzjoni tagħhom hija kjarment separata minn dawk tal-prodotti l-oħra
 - 2.1. Pjanti intiżi għat-thawwil apparti minn żrieragħ tal-ġenera *Abies* Mill., *Apium graveolens* L., *Argyranthemum* spp., *Aster* spp., *Brassica* spp., *Castanea* Mill., *Cucumis* spp., *Dendranthema* (DC) Des Moul., *Dianthus* L. u ibridi *Exacum* spp., *Fragaria* L., *Gerbera* Cass., *Gypsophila* L., varjetajiet kollha tal-New Guinea ibridi of *Impatiens* L., *Lactuca* spp., *Larix* Mill., *Leucanthemum* L., *Lupinus* L., *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L., *Platanus* L., *Populus* L., *Prunus laurocerasus* L., *Prunus lusitanica* L., *Pseudotsuga* Carr., *Quercus* L., *Rubus* L., *Spinacia* L., *Tanacetum* L., *Tsuga* Carr. u *Verbena* L.
 - 2.2. Pjanti ta' *Solanaceae*, apparti minn dawk li hemm referenza dwarhom fil-punt 1.3 intiżi għat-thawwil, apparti minn żrieragħ
 - 2.3. Pjanti ta' *Araceae*, *Marantaceae*, *Musaceae*, *Persea* spp. u *Strelitziaceae*, bl-għerug jew bil-medju tat-tkabbir imwahhal jew assoċjat
 - 2.4. Żerriegħa u basal ta' l-*Allium ascalonicum* L., *Allium cepa* L. u *Allium schoenoprasum* L. intiżi għat-thawwil u l-pjanti ta' *Allium porrum* L. intiżi għat-thawwil.
3. Basal u tuberji intiżi għat-thawwil, iproduċuti minn produttori li l-fabbrikazzjoni u l-bejgħ tagħhom huma awtorizzati għal persuni professjonalment involuti fil-produzzjoni tal-pjanti, apparti minn dawk il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li huma preparati u lesti għal bejgħ lejn il-konsumatur finali, u li huma assigurati mill-korpi responsabbli uffiċjali ta' l-Istati Membri, li l-produzzjoni tagħhom hija kjarment separata minn dawk tal-prodotti l-oħra tal-*Camassia* Lindl., *Chionodoxa* Boiss., *Crocus flavus* Weston "Golden Yellow", *Galanthus* L., *Galtonia candicans* (Baker) Decne., kultivari żgħar u ibridi tagħhom tal-ġenju *Gladiolus* Tourn. ex L., such as *Gladiolus callianthus* Marais, *Gladiolus colvillei* Sweet, *Gladiolus nanus* hort., *Gladiolus ramosus* hort. u *Gladiolus tubergenii* hort., *Hyacinthus* L., *Iris* L., *Ismene* Herbert, *Muscari* Miller, *Narcissus* L., *Ornithogalum* L., *Puschkinia* Adams, *Scilla* L. *Tigridia* Juss. u *Tulipa* L.

II. Pjanti u prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li potenzjalment iġorru l-organizmi perikolużi tar-relevanza għal ċerti żoni protetti, u li għandhom ikunu akkumpanjati b'passaport tal-pjanti validu għaż-żona rispettiva meta introdotti fi, jew imcaqalqa f'dawk iż-żoni

Mingħajr preġudizzju għall-pjanti, il-produtturi tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra elenkati fil-Parti I.

1. Il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra
 - 1.1. Pjanti ta' *Albies* Mill., *Larix* Mill., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L. u *Pseudotsuga* Carr.
 - 1.2. Pjanti intiżi għal thawwil, appart minn żrieragh, ta' *Populus* L. u *Beta vulgaris* L.
 - 1.3. Pjanti, appart minn frott u żrieragh, tal-*Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Eucalyptus* l'Hérit., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., appart minn *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., u *Stranvaesia* Lindl.
 - 1.4. It-trab isfar tal-pjanti hajjin għall-pollinazzjoni tal-*Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., appart minn *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., u *Stranvaesia* Lindl.
 - 1.5. Tuberi tal-*Solanum tuberosum* L., intiżi għat-thawwil.
 - 1.6. Pjanti ta' *Beta vulgaris* L., intiżi għall-għalf ta' l-animali jew għall-ipproċessar industrijali.
 - 1.7. Hamrija u skart mhux sterilizzat għal pitravi (*Beta vulgaris* L.)
 - 1.8. Żerriegħa tal-*Beta vulgaris* L., *Dolichos* Jacq., *Gossypium* spp. u *Phaseolus vulgaris* L.
 - 1.9. Frott (bolls) tal-*Gossypium* spp. u qotton unginned
 - 1.10. Injam fil-qofol ta; dak li jfisser l-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 2(2), meta dan
 - (a) kien akkwistat kollu jew parti minnu mill-konniferi (*Coniferales*), appart minn injam li kien akkwistat mill-qoxra taz-zokk;

u
 - (b) li jilhqu wahda mid-deskrizzjonijiet segwenti li huma elenkati fl-Anness I, il-Parti II tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87.

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
4401 10 00	Injam tal-karburant, fiz-zkuk, fil-billets, fi friegħi, qattet tal-hattab jew forum simili
4401 21 00	Injam fi frak jew partiċelli
ex 4401 30	Skart ta' l-injam u tfarrik, mhux agglomerat fiz-zkuk, briketti, ċana jew simili
4403 20	Injam mhux maħdum, sewwa jekk ikollu l-qoxra mnehhija u anki jekk le jew fl-istat naturali, maqtuġħ fil-kwadru: — appart milli ttrattat biż-żebgħa, bil-cresote jew preservattivi oħra
ex 4404 10 00	Arbli maqsuma: puntali tas-seratizzi, filsa ta' l-injam, bil-ponta imma mhux maqtgħua fit-tul.
4406 10 00	Binarij mimduda tal-ferrovija jew tat-trammijiet (rabtiet maqsuma) — mhux impregnati

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
ex 4407 10	Injam maqtugħ jew iċ-ċipjat fit-tul, f'fallakki jew imqaxxar, mhux inċanat, irfinut, jew mgħaqqaq bil-minċotti, ta' hxuna li teċċedi 6 mm, (partikolarment travi, planki, flieli, pjanci, strixxi)
ex 4415 10	Kaxxi ta' l-ippakjar, kannestri, krietal
ex 4415 20	Palletti, palletti kkwadri u pjanci oħra tat-tagħbija: — apparti minn palletti jew palletti kkwadri meta dawn jissodisfaw in-normi stabbiliti għal palletti UIC u li huma immarkati kif meħtieġ

1.11. Qxur isolati tal-koniferi (*Coniferales*).

2. Pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra maħduma minn produttori li l-produzzjoni u l-bejgħ tagħhom huma awtorizzati għal persuni professjonalment involuti fil-produzzjoni tal-pjanti, apparti minn daww il-pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra li huma preparati u lesti għal bejgħ lejn il-konsumattur finali, u li dwarhom huwa assigurat mill-korpi uffiċjali responsabbli ta' l-Istati Membri, li l-produzzjoni tagħhom hija kjarament separata minn daww tal-prodotti l-oħra
- 2.1. Pjanti tal-*Begonia* L., intiżi għat-thawwil apparti minn żrieragħ, tuberi u traqqid u pjanti ta' l-*Euphorbia pulcherrima* Willd., intiżi għat-thawwil, apparti minn żrieragħ.

PARTI B

PJANTI, PRODOTTI TAL-PJANTI U L-OĠĠETTI LI JORIGINAW F'TERRITORJI, APPARTI MINN DAWW IT-TERRITORJI LI HEMM REFERENZA DWARHOM FIL-PARTI A

I. Il-Pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li potenzjalment jistgħu jgħorru l-organizmi perikolużi ta' relevanza għall-Komunità kollha

1. Pjanti, intiżi għat-thawwil, apparti minn żrieragħ imma inkluzi ż-żrieragħ tal-*Cruciferae*, *Gramineae*, *Trifolium* spp., li joriginaw fl-Arġentina, fl-Awstralja, fil-Bolivia, fiċ-Ċili, fi New Zealand u fl-Unġerija, ġenera *Triticum*, *Secale* u *X Triticosecale* mill-Afghanistan, mill-Indja, mill-Iraq, mill-Messiku, min-Nepal, mill-Pakistan u mill-USA. *Capsicum* spp. *Helianthus annuus* L., *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw., *Medicago sativa* L., *Prunus* L., *Rubus* L., *Oryza* spp., *Zea mais* L., *Allium ascalonicum* L., *Allium cepa* L., *Allium porrum* L., *Allium schoenoprasum* L. u *Phaseolus* L.
2. Partijiet tal-pjanti, apparti minn frott u żrieragħ ta':
 - *Castanea* Mill., *Dendranthema* (DC) Des. Moul., *Dianthus* L., *Pelargonium* l'Herit. ex Ait, *Phoenix* spp., *Populus* L., *Quercus* L.,
 - koniferi (*Coniferales*),
 - *Acer saccharum* Marsh., li joriginaw fil-pajjiżi Amerikani tat-Tramuntana,
 - *Prunus* L., li jorigina fil-pajjiżi mhux Ewropej.
3. Il-frott ta':
 - *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf., u l-ibridi tagħhom,
 - *Annona* L., *Cydonia* Mill., *Diospyros* L., *Malus* Mill., *Mangifera* L., *Passiflora* L., *Prunus* L., *Psidium* L., *Pyrus* L., *Ribes* L. *Syzygium* Gaertn., u *Vaccinium* L., li joriginaw f'pajjiżi mhux Ewropej.
4. Tuberi tal-*Solanum tuberosum* L.
5. Il-qoxra iżolata ta':
 - koniferi (*Coniferales*),
 - *Acer saccharum* Marsh., *Populus* L., u *Quercus* L. apparti minn *Quercus suber* L.

6. Injam fit-tifsira ta' l-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 2(2), meta dan:

(a) kien ġie akkwistat kollu kemm hu jew parti minnu, minn wahda ta' l-ordni, il-ġenera jew l-ispeċi kif deskritti hawn taht:

— *Castanea* Mill.,

— *Castanea* Mill., *Quercus* L., inkluż l-injam li ma jkunx żamm il-wiċċ tond naturali tiegħu, li joriġinaw fil-pajjiżi Amerikani tat-Tramuntana,

— *Platanus* L., inkluż l-injam li ma jkunx żamm il-wiċċ naturali tond tiegħu,

— Koniferi (*Coniferales*), apparti minn *Pinus* L., li joriġinaw fil-pajjiżi mhux Ewropej, inkluż l-injam li ma jkunx żamm il-wiċċ naturali tond tiegħu,

— *Pinus* L., inkluż l-injam li ma jkunx żamm il-wiċċ naturali tond tiegħu,

— *Populus* L., li joriġina fil-pajjiżi tal-kontinent Amerikan,

— *Acer saccharum* Marsh., inkluż l-injam li ma jkunx żamm il-wiċċ tond naturali, li joriġinaw fil-pajjiżi Amerikani tat-Tramuntana,

u

(b) li jilhqu wahda mid-deskrizzjonijiet segwenti li huma stabbiliti fl-Anness I, il-Parti II tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87.

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
4401 10 00	Injam tal-karburant, fiz-zkuk, f'ċapep, f'biċċiet żgħar, fagotti jew għamliet simili
ex 4401 21 00	Injam fi frak jew partiċelli — koniferi., li joriġinaw mill-pajjiżi mhux Ewropej.
4401 22	Injam fi frak jew partiċelli — mkux koniferi
ex 4401 30	Skart u hela ta' l-injam, mhux agglomerati fiz-zkuk, briketti, palletti jew għamliet simili
ex 4403 20	Injam fin-natural, sew jekk imqaxxar u anki jekk le jew il-qalba li tkun xi ftit ikkwadrata: — apparti milli ttrattat biż-żebgħa, b'kuluri, bil-kresot jew preservattivi ohra, koniferili joriġinaw minn pajjiżi mhux Ewropej.
4403 91 00	Injam mhux mahdum, sewwa jekk ikun imqaxxar u anki jekk le, il-qalba maqtuha kemm xejn kwadra: — apparti milli ttrattat biż-żebgħa, kuluri, kresot jew preservattivi ohra — balluta (<i>Quercus</i> spp.)
4403 99	Injam mhux mahdum, sewwa jekk ikun imqaxxar u anki jekk le, il-qalba maqtuha kemm xejn kwadra: — apparti milli ttrattat biż-żebgħa, kuluri, kresot jew preservattivi ohra, — apparti minn koniferi, tal-ballut (<i>Quercus</i> spp.) jew tal-fagu (<i>Fagus</i> spp.)

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
ex 4404 10 00	Arbli maqsum: puntali tas-seratizzi, filsa ta' l-injam, bil-ponta imma mhux maqtgħua fit-tul: — koniferi., li joriġinaw minn-pajjiżi mhux Ewropej
ex 4404 20 00	Arbli maqsuma: puntali tas-seratizzi, filsa ta' l-injam, bil-ponta imma mhux maqtgħua fit-tul: — mkux koniferi
4406 10 00	Binarij transversjali tal-ferrovija jew tat-trammijiet (rabtiet maqsuma) ta' l-injam: — mhux impregnati
ex 4407 10	Injam isserrat jew iċċipjat fit-tul, maqtuġh jew imqaxxar, mhux inċanat, irfinut jew magħqud bil-minċotti, ta' hxuna li teċċedi 6 mm, partikolarment fi travi, planki, seratizzi, strippi: — koniferi., li joriġinaw minn pajjiżi mhux Ewropej.
ex 4407 91	Injam isserrat jew iċċipjat fit-tul, maqtuġh jew imqaxxar, mhux inċanat, irfinut jew magħqud bil-minċotti, ta' hxuna li teċċedi 6 mm, partikolarment fi travi, planki, seratizzi, strippi: — ballut (<i>Quercus</i> spp.)
ex 4407 99	Injam isserrat jew iċċipjat fit-tul, maqtuġh jew imqaxxar, mhux inċanat, irfinut jew magħqud bil-minċotti, ta' hxuna li teċċedi 6 mm, partikolarment fi travi, planki, seratizzi, strippi: — apparti minn koniferi, ta' l-injam tropikali, tal-ballut (<i>Quercus</i> spp.) jew tal-fagu (<i>Fagus</i> spp.)
ex 4415 10	Kaxxi ta' l-ippakkjar, kannestri jew krietel ta' l-injam li joriġina minn pajjiżi mhux Ewropej
ex 4415 20	Palletti, palletti tal-kaxxi u pjanci oħra għat-tagħbija, ta' l-injam li joriġina minn pajjiżi mhux Ewropej
ex 4416 00	Krietel ta' l-injam, inkluz dugh, tal-ballut (<i>Quercus</i> spp.)

Palletti u palletti tal-kaxxi (Kodiċi NM ex 4415 20) huma wkoll ezentati meta jissodisfaw in-norma stabbilita għal "palletti UIC" u huma markati kif suppost.

7. (a) Hamrija u medja tat-tkabbir bħal tali, li tikkonsisti kollha kemm hi jew fparti minnha mill-hamrija jew sustanzi organiċi solidi bħal ma huma partijiet tal-pjanti, humus inkluz il-kompost jew il-qxur, apparti minn dak kompost kollu kemm hu bħala peat.
- (b) Hamrija u medja tat-tkabbir, imwahnha ma' jew assoċjati mal-pjanti, li jikkonsistu kollha kemm huma jew minn parti tal-materjal speċifikat fl-(a) jew li jikkonsisti kollu kemm hu jew minn parti tal-kompost jew ta' xi sustanza solida inorganika intiżi biex iżommu l-vitalità tal-pjanti, li joriġinaw mit-Turkija, mill-Belarus, mill-Estonia, mil-Latvija, mil-Litwanja, mill-Moldavia, mir-Russja, mill-Ukraine, u mill-pajjiżi li m'humiex Ewropej apparti minn Ċipru, l-Eġittu, l-Iżrael, il-Libya, Malta, il-Marokk u t-Tunisija.
8. Żerriegħa tal-ġenera *Triticum*, *Secale* u *X Triticosecale* li joriġinaw fl-Afganistan, fl-Indja, fl-Iraq, fil-Messiku, fin-Nepal, fil-Pakistan u fil-USA.

II. Il-Pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra li potenzjalment jistgħu jgħorrru l-organizmi perikolużi tar-relevanza għal ċerti zoni protetti

Mingħajr preġudizzju għall-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u l-oġġetti l-oħra elenkati fil-I.

1. Pjanti ta' *Beta vulgaris* L., intiżi għall-ghalf ta' l-animali jew għall-ipproċessar industrijali.
2. Hamrija u skart mhux sterilizzat għal pitravi (*Beta vulgaris* L.).

3. It-trab dakkari għall-pollinazzjoni tal-*Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill, *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., apparti minn *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., u *Stranvaesia* Lindl.
4. Partijiet tal-pjanti, apparti minn frott u żrieragh tal-*Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill, *Eriobotrya* Lindl., *Eucalyptus* l'Hérit., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., apparti minn *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., u *Stranvaesia* Lindl.
5. Żrieragh ta' *Dolichos* Jacq., *Magnifera* spp., *Beta vulgaris* L. u *Phaseolus vulgaris* L.
6. Żerriegħa u frott (bolls) tal-*Gossypium* spp. u qotton mhux masluġ.
7. Injam fil-qofol tat-tifsira ta' l-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 2(2), meta dan
 - (a) kien ġie akkwistat kollu kemm hu jew fparti minnu, minn koniferi (*Coniferales*), apparti minn *Pinus* L., li joriġinaw f'pajjiżi terzi Ewropej; u
 - (b) li jilhqu wahda mid-deskrizzjonijiet segwenti stabbiliti fl-Anness I, il-Parti II tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87.

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
4401 10 00	Injam tal-karburant, fi zkuk, fi blokki, fi zkuk, fagotti jew forom simili
4401 21 00	Injam fi frak jew partiċelli
ex 4401 30	Hela u skart ta' l-injam, mhux agglomerat fi zkuk, briketti, ċana jew forom simili
4403 20	Injam mhux maħdum, sewwa jekk imqaxxar u anki jekk le, jew tal-qalba, jew kemmxejn: — ikkwadrat:
ex 4404 10 00	Arbli maqsuma: puntali tas-seratizzi, filsa ta' l-injam, bil-ponta imma mhux maqtugħa fit-tul:
4406 10 00	Binarij transversjali tal-ferrovija jew tat-trammijiet (rabtiet maqsuma) — mhux impregnati
ex 4407 10	Injam isserrat jew iċċippjat fit-tul, maqtugħ jew imqaxxar, mhux inċanat, irfinut, jew magħqud bil-minċotti, ta' hxuna li teċċedi 6 mm, partikolarment fi travi, planki, seratizzi, pjanci, strixxi:
4415 10	Kaxxi ta' l-ippakkjar, kannestri, u krietel
4415 20	Palletti, palletti nkwadri u pjanci oħra għat-tagħbija:

Palletti u palletti nkwadri (Kodiċi NM ex 4415 20) huma wkoll eżentati meta jkunu jissodisfaw in-normi stabbiliti għal "palletti UIC" u li huma mmarkati kif meħtieġ.

8. Partijiet tal-pjanti ta' *Eucalyptus* l'Hérit

ANNEX VI

IL-PJANTI U L-PRODOTTI TAL-PJANTI LI DWARHOM ARRANĠAMENTI SPEĊJALI JISTGHU IKUNU APPLIKATI

1. Ċereali u d-derivattivi tagħhom
 2. Pjanti legumeni mnixfa
 3. Tuberi Manjoċi u d-derivattivi tagħhom
 4. Residwi mill-produzzjoni taż-żjut veġetali.
-

ANNEX VII

KAMPJUNI TA' ĊERTIFIKATI

Il-kampjuni taċ-ċertifikati segwenti huma ddeterminati f'dak li jirrigwarda lill:

- it-test,
- il-format,
- it-tqassim u d-dimensjoni tal-kaxxi,
- il-kulur tal-karta u l-kulur ta' l-istampar.

A. Kampjun taċ-ċertifikat fito-sanitarju

1 L-Isem u l-indirizz ta' l-esportatur 		2 ĊERTIFIKAT FITO-SANITARJU Nru KE / /	
3 Isem u indirizz dikjarat tal-kunsinnatarju		4 Organizzazzjoni għall-protezzjoni tal-pjanti lejn l-organizzazzjoni tal-protezzjoni tal-pjanti ta'	
		5 Lokalità ta' l-origini	
6 Mezzi iddikjarati tal-ġarr			
7 Punt ta' dhul iddikjarat			
8 Marki tad-distinzjoni: numru u deskrezzjoni tal-pakketti: isem tal-prodott: isem botaniku tal-pjanti		9 Kwantità iddikjarata	
10 Dan hu biex jiċċertifika li l-pjanti jew li l-partijiet mill-pjanti deskritti hawn fuq: — ġew spezzjonati skond il-proċeduri xierqa, u — huma kkunsidrati bħala ħielsa minn dud tal-kwarantina, u prattikament ħielsa minn dud ta' ħsara, u — huma kkunsidrati li huma konformi mar-regoli fito-sanitarji kurrenti tal-pajjiż li jimporta			
11 Dikarazzjoni miżjuda			
DISINFESTAZZJONI U/JEW TRATTAMENT TA' DISINFETTAZZJONI		Post tal-hruġ Data Isem u firma ta' l-uffiċjal awtorizzat Timbru ta' l-organizzazzjoni	
12 Trattament			
13 Kimika (ingredjent attiv)	14 Dewmien u temperatura		
15 Konċentrazzjoni	16 Data		
17 Informazzjoni addizzjonali			

B. Kampjun taċ-ċertifikat fito-sanitarju għal trasbord

1 L-Isem u l-indirizz ta' l-esportatur ☐		2 TGHADDI MILL-ĠDID ĊERTIFIKAT FITOSANITARJU Nru KE / /	
3 Isem u indirizz dikjarat tal-kunsinnatarju		4 Organizzazzjoni tal-protezzjoni tal-pjanti ta' lill-organizzazzjoni tal-protezzjoni tal-pjanti ta'	
		5 Lokalità ta' l-orijini	
6 Mezzi ddikjarati tal-garr			
7 Punt ddikjarat tad-dhul			
8 Marki tad-distinzjoni: numru u deskrizzjoni tal-pakketti: isem tal-prodott: isem botaniku tal-pjanti			9 Kwantità ddikjarata
10 Dan hu biex jiċċertifika li: — il-pjanti jew il-prodotti tal-pjanti deskritti hawn fuq kienu ġew importati ġewwa (pajjiż tar-ri-esportazzjoni) minn (pajjiż ta' l-orijini kopert minn ċertifikat fito-sanitarju Nru (*) ☐ oriġinali ☐ kopja vera ċċertifikata li hija mhemuża ma' dan iċ-ċertifikat, — li huma huma (*) ☐ ipakkjati ☐ ippakkjati mill-ġdid f' ☐ oriġinali ☐ kontenituri godda — li bbażati fuq dan (*) ☐ iċ-ċertifikat fito-sanitarju oriġinali u ☐ spezzjoni addizzjonali, dawn huma konformi mar-regolamenti sanitarja kurrenti tal-pajjiż li qed jimporta, u — ma' tul il-ħażna fil- (pajjiż ta' ri-esportazzjoni) il-konsenja ma' kinitx għet soġġetta għal riskju ta' infestazzjoni jew infezzjoni). (*) Għamel marka fil-kaxxa xierqa			
11 Dikarazzjoni addizzjonali			
DISINFESTAZZJONI U/JEW TRATTAMENT TA' DISINFETTAZZJONI		Post tal-hruġ	
12 Trattament		Data	
13 Kimika (ingredjent attiv)	14 Dewmien u temperatura	Isem u firma ta' l-uffiċjal awtorizzat	
15 Konċentrazzjoni	16 Data	Timbru ta' l-organizzazzjoni	
17 Informazzjoni addizzjonali			

Ċ. Noti ta' spjegazzjoni**1. Kaxxa 2**

In-numru ta' referenza fuq iċ-ċertifikati hu magħmul minn

— “KE”,

— L-inizjali ta' l-Istat(i) Membru(i)

— marka ta' l-identifikazzjoni għaċ-ċertifikat individwali, li tikkonsisti minn numri jew għaqda ta' l-ittri u numri, l-ittri li jirrappreżentaw il-provinċa, id-distrett, eċċ, ta' l-Istat Membru kkonċernat, fejn iċ-ċertifikat ikun mahruġ.

2. Kaxxa mhux innumerata

Din il-kaxxa hi riservata għall-użu uffiċjali biss.

3. Kaxxa 8

“Deskrizzjoni tal-pakketti” tfisser indikazzjoni tat-tip ta' pakketti

4. Kaxxa 9

Il-kwantità għandha tkun espressa jew b'numru jew b'toqol.

5. Kaxxa 11

Jekk ma jkunx hemm spazju suffiċjenti għad-dikjarazzjoni addizzjonali kollha, it-test għandu jitkompla fuq in-naħa ta' wara tal-formula.

ANNEX VIII

PARTI A

DIRETTIVA MHASSRA U L-AMENDI SUĊĊESSIVI TAGĦĦHA**(hekk kif li hemm referenza dwaru fl-Artikolu 27)**

Id-Direttiva tal-Kunsill 77/93/KEE (ĠU L 26, tal-31.1.1997, pġ. 20)	bl-eċċezzjoni ta' l-Artikolu 19
Id-Direttiva tal-Kunsill 80/392/KEE (ĠU L 100, tas-17.4.1980, pġ. 32)	jikkoncernaw biss l-Anness I, punt 2
Id-Direttiva tal-Kunsill 80/393/KEE (ĠU L 100, tas-17.4.1980, pġ. 35)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 81/7/KEE (ĠU L 14, tas-16.1.1981, pġ. 23)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 84/378/KEE (ĠU L 207, tat-2.8.1984, pġ. 1)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 85/173/KEE (ĠU L 65, tas-6.3.1985, pġ. 23)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 85/574/KEE (ĠU L 372, tal-31.12.1985, pġ. 25)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 86/545/KEE (ĠU L 323, tat-18.11.1986, pġ. 14)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 86/546/KEE (ĠU L 323, tat-18.11.1986, pġ. 16)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 86/547/KEE (ĠU L 323, tat-18.11.1986, pġ. 21)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 86/651/KEE (ĠU L 382, tal-31.12.1986, pġ. 13)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 87/298/KEE (ĠU L 151, tal-11.6.1987, pġ. 1)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 88/271/KEE (ĠU L 116, ta' l-4.5.1988, pġ. 13)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 88/272/KEE (ĠU L 116, ta' l-4.5.1988, pġ. 19)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 88/430/KEE (ĠU L 208, tat-2.8.1988, pġ. 36)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 88/572/KEE (ĠU L 313, tad-19.11.1988, pġ. 39)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 89/359/KEE (ĠU L 153, tas-16.6.1989, pġ. 28)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 89/439/KEE (ĠU L 212, tat-22.7.1989, pġ. 106)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 90/168/KEE (ĠU L 92, tas-7.4.1990, pġ. 49)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 90/490/KEE (ĠU L 271, tat-3.10.1990, pġ. 28)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 90/506/KEE (ĠU L 282, tat-13.10.1990, pġ. 67)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 90/654/KEE (ĠU L 353, tas-17.12.1990, pġ. 48)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 91/27/KEE (ĠU L 16, tat-22.1.1991, pġ. 29)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 91/683/KEE (ĠU L 376, tal-31.12.1991, pġ. 29)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 92/10/KEE (ĠU L 70, tas-17.3.1992, pġ. 27)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 92/98/KEE (ĠU L 352, tat-2.12.1992, pġ. 1)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 92/103/KEE (ĠU L 363, tal-11.12.1992, pġ. 1)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 93/19/KEE (ĠU L 96, tat-22.4.1993, pġ. 33)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 93/110/KEE (ĠU L 303, ta' l-10.12.1993, pġ. 19)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 94/13/KEE (ĠU L 92, tad-9.4.1994, pġ. 27)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 95/4/KEE (ĠU L 44, tat-28.2.1995, pġ. 56)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 95/41/KEE (ĠU L 182, tat-2.8.1995, pġ. 17)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 95/66/KEE (ĠU L 308, tal-21.12.1995, pġ. 77)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 96/14/KEE (ĠU L 68, tad-19.3.1993, pġ. 24)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 96/78/KEE (ĠU L 321, tat-12.12.1996, pġ. 20)	
Id-Direttiva tal-Kunsill 97/3/KEE (ĠU L 27, tat-30.1.1997, pġ. 30)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 97/14/KEE (ĠU L 87, tat-2.4.1997, pġ. 17)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 98/1/KEE (ĠU L 15, tal-21.1.1998, pġ. 26)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 98/2/KEE (ĠU L 15, tal-21.1.1998, pġ. 34)	
Id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/53/KEE (ĠU L 142, tal-5.6.1999, pġ. 29)	

PARTI B

SKADENZA TAŻ-ZMIEN GHAT-TRASPORTAZZJONI U/JEW L-IMPLIMENTAZZJONI

Id-Direttiva	Skadenza taż-żmien għat-trasportazzjoni	Skadenza taż-żmien għall-implimentazzjoni
77/93/KEE	23.12.1980 (Artikolu 11(3)) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ 01.05.1980 (id-disposizzjonijiet oħra) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
80/392/KEE	1.5.1980	
80/393/KEE	1.1.1983 (L-Artikolu 4(11)) 1.5.1980 (id-disposizzjonijiet oħra)	
81/7/KEE	1.1.1981 (Artikolu 1 (1)) 1.1.1983 (Artikolu 1 (2a), (3a), (3b), (4a), (4b)) 1.1.1983 ⁽⁵⁾ (id-disposizzjonijiet oħra)	
84/378/KEE	1.7.1985	
85/173/KEE		1.1.1983
85/574/KEE	1.1.1987	
86/545/KEE	1.1.1987	
86/546/KEE		
86/547/KEE		applikabbli sa 31.12.89
86/651/KEE	1.3.1987	
87/298/KEE	1.7.1987	
88/271/KEE	1.1.1989 ⁽⁶⁾	
88/272/KEE		applikabbli sa 31.12.1989
88/430/KEE	1.1.1989	
88/572/KEE	1.1.1989	
89/359/KEE		
89/439/KEE	1.1.1990	
90/168/KEE	1.1.1991	
90/490/KEE	1.1.1991	
90/506/KEE	1.1.1991	
90/654/KEE		
91/27/KEE	1.4.1991	
91/683/KEE	1.6.1993	
92/10/KEE	30.6.1992	
92/98/KEE	16.5.1993	
92/103/KEE	16.5.1993	
93/19/KEE	1.6.1993	
93/110/KE	15.12.1993	
94/13/KE	1.1.1995	
95/4/KE	1.4.1995	
95/41/KE	1.7.1995	
95/66/KE	1.1.1996	
96/14/KE	1.4.1996	
96/78/KE	1.1.1997	

Id-Direttiva	Skadenza taż-żmien għat-trasportazzjoni	Skadenza taż-żmien għall-implementazzjoni
97/3/KE	l-1.4.1998	
97/14/KE	l-1.5.1997	
98/1/KE	l-1.5.1998	
98/2/KE	l-1.5.1998	
1999/53/KE	il-15.7.1999	

(¹) Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 19, l-Istati Membri jistgħu jkunu awtorizzati, fuq talba, li jkunu konformi ma' ċerti mid-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva sa data aktar tard mill-1 ta' Mejju 1980, imma mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 1981.

(²) Għall-Greċja: l-1 ta' Jannar 1985 (l-Artikolu 11 (3)) u l-1 ta' Marzu 1985 (id-disposizzjonijiet ohra).

(³) Għall-Ispanja u l-Portugall: l-1 ta' Marzu 1997.

(⁴) Fil-limiti tat-tnixxija tal-kummerċ tradizzjonali u b'reazzjoni għall-htigiet tal-produzzjoni ta' l-imprizi f'dik li qabel kienet ir-Repubblika Demokratika Germaniża, Il-Ġermanja kienet awtorizzata, fuq it-talba tagħha stess u bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18, li tkun konformi ma' l-Artikolu 4 (1), l-Artikolu 5(1) u id-disposizzjonijiet rilevanti ta' l-Artikolu 13 f'dak li jirrigwarda t-territorju ta' dik li qabel kienet ir-Repubblika Demokratika Germaniża f'data aktar tard mill-1 ta' Mejju 1980, imma mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 1992.

(⁵) Fuq it-talba ta' l-Istati Membri protetti.

(⁶) L-31 ta' Marzu 1989 f'dak li jirrigwarda l-obbligi ta' l-Artikolu 1(3) (a) (pjanti ta' *Juniperus*), bi qbil mad-Direttiva 89/83/KEE, li temenda d-Direttiva 88/271/KEE.

ANNEX IX

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Id-Direttiva 77/93/KEE	Din id-Direttiva
1. Artikolu (1)	1. Artikolu (1), 1. subparagrafu
1. Artikolu (2)	1. Artikolu (3)
1. Artikolu (3)	1. Artikolu (1), 2. subparagrafu, b)
1. Artikolu (3a)	1. Artikolu (1), 2. subparagrafu, c)
1. Artikolu (4)	1. Artikolu (2)
1. Artikolu (5)	1. Artikolu (1), 2. subparagrafu, a)
1. Artikolu (6)	1. Artikolu (4)
1. Artikolu (7)	1. Artikolu (5)
1. Artikolu (8)	1. Artikolu (6)
2. Artikolu (1) a)	2. Artikolu (1) a)
2. Artikolu (1) b)	2. Artikolu (1) b)
2. Artikolu (1) c)	2. Artikolu (1) c)
2. Artikolu (1) d)	2. Artikolu (1) d)
2. Artikolu (1) e)	2. Artikolu (1) e)
2. Artikolu (1) f)	2. Artikolu (1) f)
2. Artikolu (1) g) a)	2. Artikolu (1) g) i.
2. Artikolu (1) g) b)	2. Artikolu (1) g) ii.
2. Artikolu (1) h)	2. Artikolu (1) h)
2. Artikolu (1) i)	2. Artikolu (1) i)
2. Artikolu (2)	2. Artikolu (2)
3. Artikolu (1) – (6)	3. Artikolu (1) – (6)
3. Artikolu (7) a)	3. Artikolu (7), 1. subparagrafu
3. Artikolu (7) a)	3. Artikolu (7), 1. subparagrafu, a)
3. Artikolu (7) b)	3. Artikolu (7), 1. subparagrafu, b)
3. Artikolu (7) c)	3. Artikolu (7), 1. subparagrafu, c)
3. Artikolu (7) d)	3. Artikolu (7), 2. subparagrafu
3. Artikolu (7) e)	3. Artikolu (7), 3. subparagrafu
3. Artikolu (7) f)	3. Artikolu (7), 4. subparagrafu
4. Artikolu (1)	4. Artikolu (1)
4. Artikolu (2) a)	4. Artikolu (2)
4. Artikolu (2) b)	—
4. Artikolu (3), (4) u (5)	4. Artikolu (3), (4) u (5)
4. Artikolu (6) a)	4. Artikolu (6), 1. subparagrafu
4. Artikolu (6) b)	4. Artikolu (6), 2. subparagrafu
4. Artikolu (6) c)	4. Artikolu (6), 3. subparagrafu
5. Artikolu (1)–(5)	5. Artikolu (1)–(5)

Id-Direttiva 77/93/KEE	Din id-Direttiva
5. Artikolu (6) a)	5. Artikolu (6), 1. subparagrafu
5. Artikolu (6) b)	5. Artikolu (6), 2. subparagrafu
5. Artikolu (6) c)	5. Artikolu (6), 3. subparagrafu
6. Artikolu (1)	6. Artikolu (1)
6. Artikolu (1) a)	6. Artikolu (2)
6. Artikolu (2)	6. Artikolu (3)
6. Artikolu (3)	6. Artikolu (4)
6. Artikolu (4)	6. Artikolu (5)
6. Artikolu (5)	6. Artikolu (6)
6. Artikolu (6)	6. Artikolu (7)
6. Artikolu (7)	6. Artikolu (8)
6. Artikolu (8)	6. Artikolu (9)
6. Artikolu (9)	—
7. Artikolu (1), 1. subparagrafu	7. Artikolu (1), 1. subparagrafu
7. Artikolu (1), 2. subparagrafu	7. Artikolu (1), 2. subparagrafu
7. Artikolu (1), 3. subparagrafu	—
7. Artikolu (2)	7. Artikolu (2)
7. Artikolu (3)	7. Artikolu (3)
8. Artikolu (1)	8. Artikolu (1)
8. Artikolu (2), 1. subparagrafu	8. Artikolu (2), 1. subparagrafu
8. Artikolu (2), 2. subparagrafu	8. Artikolu (2), 2. subparagrafu
8. Artikolu (2), 3. subparagrafu	—
8. Artikolu (3)	8. Artikolu (3)
9. Artikolu	9. Artikolu
10. Artikolu (1)	10. Artikolu (1)
10. Artikolu (2) a)	10. Artikolu (1), 1. subparagrafu
10. Artikolu (2) b)	10. Artikolu (1), 2. subparagrafu
10. Artikolu (2) c)	10. Artikolu (1), 3. subparagrafu
10. Artikolu (3)	10. Artikolu (3)
10. Artikolu (4)	10. Artikolu (4)
10. Artikolu (5)	—
10a. Artikolu	11. Artikolu
11. Artikolu (1)	—
11. Artikolu (2)	12. Artikolu (1)
11. Artikolu (3)	—
11. Artikolu (3a)	—
11. Artikolu (4)	12. Artikolu (2)
11. Artikolu (5)	12. Artikolu (3)
11. Artikolu (6)	12. Artikolu (4)
11. Artikolu (7)	12. Artikolu (5)

Id-Direttiva 77/93/KEE	Din id-Direttiva
11. Artikolu (8)	12. Artikolu (6)
11. Artikolu (9)	12. Artikolu (7)
11. Artikolu (10)	12. Artikolu (8)
12. Artikolu (1)	13. Artikolu (1)
12. Artikolu (2)	13. Artikolu (2)
12. Artikolu (3)	—
12. Artikolu (3a)	13. Artikolu (3)
12. Artikolu (3b)	13. Artikolu (4)
12. Artikolu (3c)	13. Artikolu (5)
12. Artikolu (3) d) i.	13. Artikolu (6), 1. subparagrafu
12. Artikolu (3) d) ii.	13. Artikolu (6), 2. subparagrafu
12. Artikolu (3) d) iii.	13. Artikolu (6), 3. subparagrafu
12. Artikolu (4)	—
12. Artikolu (5)	13. Artikolu (7)
12. Artikolu (6)	13. Artikolu (8)
12. Artikolu (6a)	13. Artikolu (9)
12. Artikolu (7)	13. Artikolu (10)
12. Artikolu (8)	13. Artikolu (11)
13. Artikolu, (1)	14. Artikolu, (1)
13. Artikolu, (2)	14. Artikolu, (2)
13. Artikolu, (2), l-ewwel inċiż	14. Artikolu, (2), a)
13. Artikolu, (2), l-ewwel inċiż, l-ewwel subinċiż	14. Artikolu, (2), a) i.
13. Artikolu, (2), l-ewwel inċiż, it-tieni subinċiż	14. Artikolu, (2), a) ii.
13. Artikolu, (2), l-ewwel inċiż, harmadik francia subparagrafu	14. Artikolu, (2), a) iii.
13. Artikolu, (2), it-tieni inċiż	14. Artikolu, (2), b)
13. Artikolu, (2), it-tieni inċiż, l-ewwel subinċiż	14. Artikolu, (2), b) i.
13. Artikolu, (2), it-tieni inċiż, it-tieni subinċiż	14. Artikolu, (2), b) ii.
13. Artikolu, (2), it-tielet inċiż	14. Artikolu, (2), c)
13. Artikolu, (2), ir-raba' inċiż	14. Artikolu, (2), d)
14. Artikolu	15. Artikolu
15. Artikolu (1)	16. Artikolu (1)
15. Artikolu (2) a)	16. Artikolu (2), 1. subparagrafu
15. Artikolu (2) b)	16. Artikolu (2), 2. subparagrafu
15. Artikolu (2) c)	16. Artikolu (1), 2. subparagrafu
15. Artikolu (3)	16. Artikolu (3)
15. Artikolu (4)	16. Artikolu (4)

Id-Direttiva 77/93/KEE	Din id-Direttiva
16. Artikolu	17. Artikolu
16a. Artikolu	18. Artikolu
17. Artikolu	19. Artikolu
18. Artikolu	20. Artikolu
19. Artikolu	—
19a. Artikolu (1)	21. Artikolu (1)
19a. Artikolu (2)	21. Artikolu (2)
19a. Artikolu (3)	21. Artikolu (3)
19a. Artikolu (4)	21. Artikolu (4)
19a. Artikolu (5) a)	21. Artikolu (5), 1. subparagrafu
19a. Artikolu (5) b)	21. Artikolu (5), 2. subparagrafu
19a. Artikolu (5) c)	21. Artikolu (5), 3. subparagrafu
19a. Artikolu (5) d)	21. Artikolu (5), 4. subparagrafu
19a. Artikolu (6)	21. Artikolu (6)
19a. Artikolu (7)	21. Artikolu (7)
19a. Artikolu (8)	21. Artikolu (8)
19b. Artikolu	22. Artikolu
19c. Artikolu (1)	23. Artikolu (1)
19c. Artikolu (2), l-ewwel inċiż	23. Artikolu (2) a)
19c. Artikolu (2), l-ewwel inċiż, l-ewwel subinċiż	23. Artikolu (2) a) i.
19c. Artikolu (2), l-ewwel inċiż, it-tieni subinċiż	23. Artikolu (2) a) ii.
19c. Artikolu (2), l-ewwel inċiż, it-tielet subinċiż	23. Artikolu (2) a) iii.
19c. Artikolu (2), l-ewwel inċiż, ir-raba' subinċiż	23. Artikolu (2) a) iv.
19c. Artikolu (2), it-tieni inċiż	23. Artikolu (2) b)
19c. Artikolu (2), it-tielet inċiż	23. Artikolu (2) c)
19c. Artikolu (3)	23. Artikolu (3)
19c. Artikolu (4)	23. Artikolu (4)
19c. Artikolu (5)	23. Artikolu (5)
19c. Artikolu (6)	23. Artikolu (6)
19c. Artikolu (7)	23. Artikolu (7)
19c. Artikolu (8)	23. Artikolu (8)
19c. Artikolu (9)	23. Artikolu (9)
19c. Artikolu (10), 1. subparagrafu, l-ewwel inċiż	23. Artikolu (10), 1. subparagrafu a)
19c. Artikolu (10), 1. subparagrafu, l-ewwel subinċiż	23. Artikolu (10), 1. subparagrafu a) i.
19c. Artikolu (10), 1. subparagrafu, it-tieni subinċiż	23. Artikolu (10), 1. subparagrafu a) ii.

Id-Direttiva 77/93/KEE	Din id-Direttiva
19c. Artikolu (10), 2. subparagrafu	23. Artikolu (10), 2. subparagrafu
19c. Artikolu (10), 3. subparagrafu	23. Artikolu (10), 3. subparagrafu
19d. Artikolu	24. Artikolu
—	25. Artikolu ⁽¹⁾
—	26. Artikolu ⁽²⁾
20. Artikolu	—
—	27. Artikolu
—	28. Artikolu
—	29. Artikolu
I. Anness, A. Parti	I. Anness, A. Parti
I. Anness, B. Parti a) (1)	I. Anness, B. Parti a) (1)
I. Anness, B. Parti a) (1) a)	I. Anness, B. Parti a) (2)
I. Anness, B. Parti a) (2)	I. Anness, B. Parti a) (3)
I. Anness, B. Parti d)	I. Anness, B. Parti b)
II. Anness, A. Parti, I. sezzjoni	II. Anness, A. Parti, I. sezzjoni
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni a)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni a)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (1)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (1)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (2)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (2)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (3)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (3)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (4)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (4)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (5)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (5)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (7)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (6)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (8)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (7)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (9)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (8)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (10)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (9)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (11)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (10)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (12)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni b) (11)
II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni c)	II. Anness, A. Parti, II. sezzjoni c)
II. Anness, A. Parti, I. sezzjoni d)	II. Anness, A. Parti, I. sezzjoni d)
II. Anness, B. Parti	II. Anness, B. Parti
III. Anness	III. Anness
IV. Anness, A. Parti, I. sezzjoni, 1.1. – 16.3.	IV. Anness, A. Parti, I. sezzjoni, 1.1. – 16.3.
IV. Anness, A. Parti, I. sezzjoni, 16.3a.	IV. Anness, A. Parti, I. sezzjoni, 16.4.
IV. Anness, A. Parti, I. sezzjoni, 16.4.	IV. Anness, A. Parti, I. sezzjoni, 16.5.
IV. Anness, A. Parti, I. sezzjoni, 17. – 54.	IV. Anness, A. Parti, I. sezzjoni, 17. – 54.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 1. – 16.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 1. – 16.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 18.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 17.

Id-Direttiva 77/93/KEE	Din id-Direttiva
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 19.1.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 18.1.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 19.2.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 18.2.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 19.3.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 18.3.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 19.4.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 18.4.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 19.5.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 18.5.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 19.6.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 18.6.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 19.7.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 18.7.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 20.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 19.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 21.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 20.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 22.1.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 21.1.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 22.2.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 21.2.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 23.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 22.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 24.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 23.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 25.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 24.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 26.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 25.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 27.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 26.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 27.1.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 26.1.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 28.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 27.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 29.1.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 28.1.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 29.2.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 28.2.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 30.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 29.
IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 31.1.	IV. Anness, A. Parti, II. sezzjoni, 30.1.
IV. Anness, B. Parti	IV. Anness, B. Parti
V. Anness	V. Anness
VII. Anness	VI. Anness
VIII. Anness	VII. Anness
—	VIII. Anness
—	IX. Anness

(1) L-Artikolu 2 tad-Direttiva 97/3/KE.

(2) L-Artikolu 3 tad-Direttiva 97/3/KE.